



THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
The Myanmar Investment Commission
PERMIT



Permit No. 564/2013

Date 22nd February 2013

The Myanmar Investment Commission issues this Permit under Section 13(b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law-

- (a) Name of Investor/Promoter U MYINT OO
- (b) Citizenship MYANMAR
- (c) Address NO.333, PYAY ROAD, SANCHANG TOWNSHIP, YANGON REGION, MYANMAR
- (d) Name and Address of principal organization M.K CO., LTD., NO.333, PYAY ROAD, SANCHANG TOWNSHIP, YANGON REGION, MYANMAR
- (e) Place of incorporation MYANMAR
- (f) Type of business in which investment is to be MANUFACTURING AND MARKETING FOR LADIES' UNDERWEAR (BRASSIERE AND UNDERWEAR) AND NIGHTWEAR ON FOB BASIS
- (g) Place(s) at which investment is permitted PLOT NO. 16, PANCHATWUN U SHWE OWE ROAD, HLAING THARYAR INDUSTRIAL ZONE (2), HLAING THARYAR TOWNSHIP, YANGON REGION
- (h) Amount of foreign capital US\$0.680 MILLION
- (i) Period for bringing in foreign capital WITHIN (1) YEAR FROM THE DATE OF ISSUANCE OF MIC PERMIT
- (j) Total amount of capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US\$ 0.800 MILLION
- (k) Construction period 1 YEAR
- (l) Permitted duration of investment 42 YEARS
- (m) Form of investment JOINT VENTURE
- (n) Name of the economic organization to be formed in Myanmar PATTAYA MYANMAR COMPANY LIMITED

Chairman

The Myanmar Investment Commission

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MYANMAR INVESTMENT COMMISSION
Building No.(32), Nay Pyi Taw

Our ref : Ya Ka-1/Na-769 /2013(2503-C)

Dated : 22 February 2013

Tel: 067- 406334, 406075

Fax: 95-67-406333

Subject: Decision of the Myanmar Investment Commission on the Proposal for "Manufacturing and Marketing for Ladies' Underwear (Brassiere and Underwear) and Nightwear on FOB Basis" under the name of "Pattaya Myanmar Company Limited"

Reference: Pattaya Myanmar Company Limited Letter dated (7.1.2013).

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (8/2013) held on (20-2-2013) had approved the proposal for investment in "Manufacturing and Marketing for Ladies' Underwear (Brassiere and Underwear) and Nightwear on FOB Basis" under the name of "Pattaya Myanmar Company Limited" submitted as a joint venture between Pattaya Manufacturing Co., Ltd. (30%), Mantakanok Co., Ltd. (15%), Thai Wacoal Public Co., Ltd. (20%) of Thailand, Wocoal Corporation (20%) of Japan and M.K Co., Ltd. (15%) of the Republic of the Union of Myanmar.
2. Hence, the "Permit" is herewith issued in accordance with Chapter VII, Section 13(b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law and Chapter VIII, Rule 48 of the Foreign Investment Rules relating to the said Law. Terms and conditions to the "Permit" are stated in the following paragraphs.
3. The permitted duration of the project shall be 42(Forty Two) years for commencing from the date of signing of the Lease Agreement for land and building and extendable for another 10 (Ten) years two terms period by mutual agreement between M.K Company Limited and Pattaya Myanmar Company Limited.
4. The annual rent for the land and building shall be US \$26,400 (United States Dollar twenty-six thousand and four hundred only) calculated at the rate of US \$6.72 per square meter per year of the Land measuring 3925.45 square meters (0.97 acres). The rate of rent shall be reviewed and revised after 42 (Forty Two)

years which is first approval by Myanmar Investment Commission Permit, and the rate of increase in rent shall not be more than 10% of the previous rent.

5. In issuing this "Permit," the Commission has granted, the followings, exemptions and reliefs as per Section 27(a)(h)(i) and (k) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law. Other exemptions and reliefs under section 27 shall have to be applied upon the actual performance of the project;

- (a) As per section-27(a), income tax exemption for a period of five consecutive years including the year of commencement on commercial production;
- (b) As per section-27(h), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on machineries, equipments, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business which are imported as they are actually required for used during the period of construction of business;
- (c) As per section-27(i), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on raw materials imported for production for the first three-year after the completion of construction of business;
- (d) As per section-27(k), exemption or relief from commercial tax on the goods produced for export.

6. M.K Company Limited shall have to sign the Joint Venture Agreement with Pattaya Manufacturing Co., Ltd., Mantakanok Co., Ltd., Thai Wacoal Public Co., Ltd. and Wacoal Corporation and the Lease Agreement for land and building with Pattaya Myanmar Company Limited. After signing the Agreements, each of (5) copies shall have to be forwarded to the Commission.

7. Pattaya Myanmar Company Limited in consultation with the Department of Company Registration, Directorate of Investment and Company Administration shall have to be registered. After registration, (5) copies each of Certificate of Incorporation and Memorandum and Articles of Association shall have to be forwarded to the Commission.

8. Pattaya Myanmar Company Limited has to abide by Chapter X, Rules 56 and 57 of the Foreign Investment Rules for construction works.

9. As per Chapter X, Rule 59 of the Foreign Investment Rules, extension of construction period shall not be granted more than once except it is due to unavoidable events such as natural disaster, emergency political instability, riots, demonstrations, State emergency, arm resistance and war.
10. As per Chapter X, Rule 61 of the Foreign Investment Rules, if the investor cannot construct completely in time the construction period or extension period, the Commission will have to terminate the permit issued to the investor and there is no refund for the expenses of the project.
11. The commercial date of operation shall be reported to the Commission.
12. The Commission approves periodical appointments of foreign experts and technicians from abroad as per proposal in accordance with Chapter XI, section 24 of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law and the investor has to follow the existing Labour Laws for the recruitment of staff and labour in accordance with Chapter XIII, Rule 81 of the Foreign Investment Rules.
13. In order to evaluate foreign capital and for the purpose of its registration in accordance with the provisions under Chapter XV, section 37 of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law, it is compulsory to report as early as possible in the following manner:-
 - (a) the amount of foreign currency brought into Myanmar, attached with the necessary documents issued by the respective bank where the account is opened and defined under Chapter XVI, Rules 133 and 134 of the Foreign Investment Rules;
 - (b) the detailed lists of the type and value of foreign capital defined under section 2(i) of the said Law, other than foreign currency.
14. Pattaya Myanmar Company Limited brings in foreign capital defined under section 2(i) of the said Law, other than foreign currency in the manner stated in paragraph 13(b) mentioned above, the Inspection Certificate endorsed and issued by an internationally recognized Inspection Firm with regard to quantity, quality and price of imported materials shall have to be attached.
15. Pattaya Myanmar Company Limited has the right to make account transfer and expend the foreign currency from his bank account in accordance with

Chapter XVI, Rule 137 of the Foreign Investment Rules and for transfer of local currency generated from the business to the local currency account opened at the bank by a citizen or a citizen-owned business in the Union and right to transfer back the equivalent amount of foreign currency from the foreign currency bank account of citizen or citizen-owned business by submitting the sufficient document in accordance with Chapter XVII, Rule 149 of the Foreign Investment Rules.

16. Pattaya Myanmar Company Limited shall report to the Commission for any alteration in the physical and financial plan of the project. Cost over run, over and above the investment amount pledged in both local and foreign currency shall have to be reported as early as possible.

17. Pattaya Myanmar Company Limited shall be responsible for the preservation of the environment at and around the area of the project site. In addition to this, it shall carry out as per comments made by Ministry of Environmental Conservation and Forestry in which to conduct Initial Environmental Examination (IEE) process and an Environmental Management Plan (EMP) which describe the measure to be taken for preventing, mitigation and monitoring significant environmental impacts resulting from the implementation and operation of proposed project or business or activity has to be prepared and submitted, and to perform activities in accordance with this EMP.

18. Payment of principal and interest of the loan(if any) as well as payment for import of raw materials and spare parts etc. shall only be made out of the official foreign exchange earnings of Pattaya Myanmar Company Limited.

19. Pattaya Myanmar Company Limited in consultation with Myanma Insurance, shall effect such types of insurance defined under Chapter XII, Rules 77 and 78 of the Foreign Investment Rules.



(Soe Thane)
Chairman

3/19/2

Pattaya Myanmar Company Limited

- cc: ✓ 1. Office of the Government of the Republic of the Union of Myanmar
- ✓ 2. Office of the Yangon Region Government
- ✓ 3. Ministry of National Planning and Economic Development
- ✓ 4. Ministry of Finance and Revenue
- ✓ 5. Ministry of Commerce
- ✓ 6. Ministry of Foreign Affairs
- ✓ 7. Ministry of Home Affairs
- ✓ 8. Ministry of Immigration and Population
- ✓ 9. Ministry of Labour, Employment and Social Security
- ✓ 10. Ministry of Electric Power
- ✓ 11. Ministry of Environmental Conservation and Forestry
- ✓ 12. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
- ✓ 13. Director General, Department of Human Settlements & Housing Development
- ✓ 14. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
- ✓ 15. Director General, Customs Department
- ✓ 16. Director General, Internal Revenue Department
- ✓ 17. Director General, Directorate of Trade
- ✓ 18. Director General, Immigration and National Registration Department
- ✓ 19. Director General, Directorate of Labour
- ✓ 20. Managing Director, Myanma Foreign Trade Bank
- ✓ 21. Managing Director, Myanma Investment and Commercial Bank
- ✓ 22. Managing Director, Myanma Insurance
- ✓ 23. Managing Director, Myanma Electric Power Enterprise
- ✓ 24. Chairman, Republic of the Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry(UMFCCI)

5/3/13

၆၃၂၆၃၃၃

ကန့်သတ်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက- ၆(ခ)/န-၇၆၉/၂၀၁၃(၂၃၁၁)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၂ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့
တင်ပြမည့် အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ Pattaya Myanmar Company Limited မှ အမျိုးသမီး
အတွင်းခံအဝတ်နှင့် ညအိပ်အဝတ်အစား ထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့် ရောင်းချခြင်း
လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက် တင်ပြလာခြင်း ကိစ္စ

၁။ ထိုင်းနိုင်ငံ Pattaya Manufacturing Co., Ltd. မှ ၃၀%၊ Mantakanok Co., Ltd.
မှ ၁၅% နှင့် Thai Wacoal Public Co., Ltd. မှ ၂၀%၊ ဂျပန်နိုင်ငံ Wocoal Corporation
မှ ၂၀% နှင့် မြန်မာနိုင်ငံ M.K Co., Ltd. မှ ၁၅% တို့ ဖက်စပ်ပြု၍ Pattaya Myanmar
Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)၊
ဖန်ချက်ဝန်ဦးရွှေအိုးလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၆)ရှိ မြေ ၀.၉၇ ဧက (၃၉၂၅.၄၅ စတုရန်းမီတာ) နှင့်
ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်း၍ အမျိုးသမီး အတွင်းခံအဝတ်နှင့် ညအိပ်
အဝတ်အစား ထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့် ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းအား နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ
ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြု တင်ပြလာပါသည်။

၂။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ မြေပိုင်ရှင် M.K Co., Ltd. နှင့် Pattaya Myanmar Co., Ltd.
တို့ချုပ်ဆိုမည့် မြေနှင့်အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခြင်း စာချုပ်(မူကြမ်း)၊ အဆောက်အဦခါတ်ပုံများ၊
မြေငှားဂရန်မိတ္တူ၊ လုပ်ငန်းတည်နေရာမြေပုံနှင့် ထိုင်းနိုင်ငံမှ Pattaya Manufacturing
Co., Ltd.၊ Mantakanok Co., Ltd. နှင့် Thai Wacoal Public Co., Ltd.၊ ဂျပန်နိုင်ငံမှ
Wocoal Corporation နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ M.K Co., Ltd. တို့ ချုပ်ဆိုသည့် ဖက်စပ်စာချုပ်တို့ကို
တင်ပြ ထားပါသည်။

၃။ လုပ်ငန်း၏ စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုမှာ US\$ ၀.၈၀၀ သန်း ဖြစ်ပြီး ၎င်းတွင် ငွေသား
US\$ ၀.၅၁၀ သန်း၊ ပြည်ပမှ တင်သွင်းမည့် စက်ပစ္စည်းတန်ဖိုး US \$ ၀.၂၄၉ သန်းနှင့်
လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းတန်ဖိုး US \$ ၀.၀၀၆ သန်း၊ ပြည်တွင်းမှ ဝယ်ယူမည့် မော်တော်ယာဉ်တန်ဖိုး
US \$ ၀.၀၂၅ သန်းနှင့် ပရိဘောဂပစ္စည်းတန်ဖိုး US \$ ၀.၀၁၀ သန်းတို့ ပါဝင်ပါသည်။

၄။ လုပ်ငန်းစီမံကိန်းကာလမှာ ကနဦး(၄၂)နှစ်ဖြစ်ပြီး နောက်ထပ် (၁၀)နှစ် (၂)ကြိမ်
ထပ်မံတိုးမြှင့်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ တည်ဆောက်မှုကာလမှာ (၁)နှစ်ဖြစ်ပြီး ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီး
ပါက လုပ်ငန်းစတင် ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

ကန့်သတ်

၅။ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း (၂၈၃)ဦးနှင့် ပြည်ပမှ (၃)ဦး စုစုပေါင်း (၂၈၆)ဦး ခန့်ထားမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံးလစာမှာ ကျပ် ၈၂,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။

၆။ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည့် မြေနှင့်အဆောက်အအုံ ဧရိယာမှာ ၀.၉၇ ဧက (၃၉၂၅.၄၅ စတုရန်းမီတာ) ဖြစ်ပြီး တစ်နှစ်ကို တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် US\$ ၆.၇၂ နှုန်းဖြင့် နှစ်စဉ် မြေနှင့်အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခမှာ US\$ ၂၆,၄၀၀ ဖြစ်ပါသည်။

၇။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့မှ အဆိုပြုမြေနေရာမှာ နောင်ပြုလုပ်မည့်(သို့မဟုတ်) လက်ရှိမြို့ပြစီမံကိန်းအား ထိခိုက်မှုမရှိနိုင်ပါကြောင်း၊ မြို့နယ်ဒေသ အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်း နှင့် ဒေသစီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် အထောက်အကူဖြစ်စေပါကြောင်း၊ စက်မှုဇုန်မြေ ဖြစ်သဖြင့် စက်ရုံအတွက် သုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ခြင်းရှိပါကြောင်း တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ အစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် (၅/၂၀၁၃) (၃၁-၁-၂၀၁၃)မှ သဘောတူညီပြီး ဖြစ်ပါကြောင်း သဘောထားပြန်ကြား ထားပါသည်။

နောက်ဆက်တွဲ(က)

၈။ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာနမှ နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အား၊ လူအင်အား အချိုးအစား ညီညွတ်မျှတမှုရှိပါကြောင်းနှင့် တည်ဆဲဥပဒေများနှင့် ကိုက်ညီပါက ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း သဘောထား ပြန်ကြားထားပါသည်။

နောက်ဆက်တွဲ(ခ)

၉။ အထည်လိပ်လုပ်ငန်းမှ Brassiere ချုပ်ထည်အတွက် ပထမ(၃)နှစ်တွင် လိုအပ်သည့် ကုန်ကြမ်းပိတ်များနေကြောင်း၊ ရောင်းဈေးနှုန်းများ ဆီလျော်မှုရှိပါကြောင်း၊ စက်အင်အားနှင့် ဝန်ထမ်းအင်အား ညီညွတ်မျှတမှုရှိပါကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားထားပါသည်။

နောက်ဆက်တွဲ(ဂ)

၁၀။ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာ ဝန်ကြီးဌာနမှ အဆိုပြုလုပ်ငန်း အကောင်အထည်မဖော်မီ ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ကနဦး ဆန်းစစ် လေ့လာခြင်း (Initial Environmental Examination-IEE) လုပ်ငန်းမဖြစ်မနေ ဆောင်ရွက်ပြီး အစီရင်ခံစာတင်ပြရန်၊ လိုအပ်ပါက ပတ်ဝန်းကျင်အပေါ်ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်လေ့လာခြင်းနှင့် လူမှုရေးအပေါ်ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်လေ့လာခြင်း (Environmental Impact Assessment & Social Impact Assessment) လုပ်ငန်းစဉ်များ ဆောင်ရွက်ပြီး အစီရင်ခံစာ တင်ပြရန်နှင့် ဆန်းစစ်မှု ရလဒ်များကို အခြေခံ၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့် ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ စီမံအုပ်ချုပ်မှု စီမံချက် (Environmental Management Plan-EMP) ရေးဆွဲ တင်ပြရန်နှင့် နိုင်ငံတော်မှ ပြဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာမူဝါဒ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေတို့နှင့်အညီ လိုက်နာ အကောင် အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်သွားရန် လိုအပ်မည်ဖြစ်ပါကြောင်း သဘောထားပြန်ကြားထားပါသည်။

နောက်ဆက်တွဲ(ဃ)

၁၁။ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနမှ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် မြေနှင့် အဆောက်အဦကို မြေဝရန်အမည်ပေါက် M.K Co., Ltd. ထံမှ Pattaya Myanmar Co., Ltd. မှ ငှားရမ်း အသုံးပြုမည်ဖြစ်ပြီး ယင်းငှားရမ်းမှုကို မိမိတို့ဌာနမှ ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း၊ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည့် မြေနေရာသည် ပတ်ဝန်းကျင် အနေအထားအရ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် နိုင်သော မြေအမျိုးအစားဖြစ်ပြီး၊ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားထားပါသည်။ **နောက်ဆက်တွဲ(င)**

၁၂။ လုပ်ငန်းမှ ထွက်ရှိသော ကုန်ချောများကို ပြည်တွင်း၌ ၂၀% ရောင်းချပြီး ပြည်ပသို့ ၈၀% တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်မည့်ပစ္စည်းများ၏ ဓါတ်ပုံမိတ္တူများကို ပူးတွဲတင်ပြထားပါသည်။ (၆)နှစ်မြောက်နှစ်၏ ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက်နှင့် ပြည်တွင်းပြည်ပ ရောင်းချနှုန်းများမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

အမျိုးအမည်	ထုတ်လုပ်မှု (Pcs)	ပြည်တွင်း ရောင်းချနှုန်း (Pcs /US \$)	ပြည်ပ ရောင်းချနှုန်း (Pcs /US \$)
(က) Brassiere	၈၀၈,၀၀၀	၂.၇၈	၃.၅၀
(ခ) Underwear	၁၈၀,၀၀၀	၀.၈၀	၂.၀၀
(ဂ) Nightwear	၁၂,၀၀၀	၆.၅၀	၇.၁၅

၁၃။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် (၆)နှစ်မြောက်တွင် ရရှိမည့် ကုမ္ပဏီ၏ ဝင်ငွေနှင့် အသုံးစရိတ်ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

	US \$ (သန်း)
(က) ဝင်ငွေ	၃.၁၁၃
(ခ) အသုံးစရိတ်	၂.၅၄၀
(ဂ) အသားတင်အမြတ်	၀.၅၇၃

၁၄။ လုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေကာလမှာ (၄)နှစ်နှင့် (၂)လဖြစ်ပြီး အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုး အမြတ်ပြန်ပေါ်နှုန်း IRR မှာ ၄၁.၇၉ % ဖြစ်ပါသည်။ အမေရိကန် တစ်ဒေါ်လာလျှင် ၈၅၀ ကျပ် နှုန်းဖြင့် တွက်ချက်ထားပါသည်။


၅။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ခြောက်နှစ်မြောက်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ ဝင်ငွေခွန် US \$ ၀.၁၉၉ သန်း နှင့် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်မှာ US \$ ၀.၀၂၅ သန်း ရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

၁၆။ ငွေကြေးအထောက်အထားအဖြစ် ထိုင်းနိုင်ငံ The Siam Commercial Bank တွင် Pattaya Manufacturing PCL အမည်ဖြင့် စာရင်းဖွင့်လှစ်ထားသည့် (၂၉-၈-၂၀၁၂)နေ့ရှိ

ထိုင်းဘတ်ငွေ ၂,၂၀၉,၆၉၆.၁၆ နှင့် ညီမျှသော အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၇,၄၂၀၀ စာရင်း၊ ထိုင်းနိုင်ငံ Bangkok Bank တွင် Mantakanok Co., Ltd. အမည်ဖြင့် စာရင်း ဖွင့်လှစ်ထားသည့် (၂၉-၈-၂၀၁၂)နေ့ရှိ ထိုင်းဘတ်ငွေ ၆,၆၇၉,၈၃၄.၁၆ နှင့် ညီမျှသော အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂၂၄,၃၀၆.၈၀၂ စာရင်း၊ ထိုင်းနိုင်ငံ The Siam Commercial Bank Public Co., Ltd. တွင် Thai Wacod Public Co., Ltd. အမည်ဖြင့် စာရင်းဖွင့်လှစ်ထားသည့် (၁-၇-၂၀၁၂)နေ့ရှိ အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၈၀၀,၀၀၀ စာရင်း၊ ဂျပန်နိုင်ငံ The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd. အမည်ဖြင့် စာရင်းဖွင့်လှစ်ထားသည့် (၂၄-၇-၂၀၁၂) နေ့ရှိ ဂျပန် ယန်း ၅၀၀,၀၀၀,၀၀၀ နှင့် ညီမျှသော အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅,၅၄၉,၀၈၁.၆၂၆ စာရင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံ Co-Operative Bank တွင် MK Company Ltd. အမည်ဖြင့် စာရင်းဖွင့်လှစ်ထားသည့် (၁၈-၁၂-၂၀၁၂)နေ့ရှိ ကျပ်ငွေ ၁၅၃,၀၁၀,၅၀၀ စာရင်းတို့နှင့် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ဝင်များ၏ Passport မိတ္တူများ၊ Pattaya Myanmar Co., Ltd. မှ ဝန်ထမ်းများ၏ လုပ်ခလစာ တစ်နှစ်ရငွေ ကျပ်တစ်ဆယ့်လေးသိန်း လေးသောင်းထက် ကျော်လွန်ပါက ဝင်ငွေခွန် ထမ်းဆောင်မည် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုစာ၊ စက်ရုံဝန်ထမ်းများ သက်သာချောင်ချိရေးနှင့် လုပ်ငန်းခွင် သာယာရေး အတွက် စီမံချက်နှင့် မီးဘေးကြိုတင် ကာကွယ်ရေးအတွက် စီမံချက်တို့ကို တင်ပြထားပါသည်။

၁၇။ အဆိုပါလုပ်ငန်းသည် ခွင့်မပြုသည့်စာရင်း၊ ကန့်သတ်ချက် တစ်ရပ်ရပ်ကို လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရမည့်စာရင်းတို့တွင် မပါဝင်သဖြင့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုနိုင်သော လုပ်ငန်း ဖြစ်ပါသည်။

၁၈။ သို့ပါ၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)၊ ဖန်ချက်ဝန်ဦးရွှေအိုးလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၆)ရှိ မြေ ၀.၉၇ ဧက (၃၉၂၅.၄၅ စတုရန်းမီတာ)နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်း၍ အမျိုးသမီး အတွင်းခံအဝတ်နှင့် ညအိပ် အဝတ်အစား ထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့် ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းအား နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန် တင်ပြခြင်းအပေါ် လမ်းညွှန်မှုခံယူ အပ်ပါသည်။


အတွင်းရေးမှူး(ကိုယ်စား)
(အောင်နိုင်ဦး၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

ကုမ္ပဏီဒါရိုက်တာနှင့်အစုရှင်များ၏နေရပ်လိပ်စာစာရင်း

စဉ်	ကုမ္ပဏီအမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏အမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏ ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာ
၁။	Pattaya Myanmar Co., Ltd.	<p>(၁) Ms. Sirikul Dhanasarnsilp Director Thai P. P No. R 789500</p> <p>(၂) Mr. Suradet Satanapol Director Thai P. P No. V 848551</p> <p>(၃) Mr. Paradorn Kunkongkaphan Director Thai P. P No. N 905832</p> <p>(၄) Mr. Boondee Amnuayskul Director Thai P. P No. Z 780828</p> <p>(၅) Mr. Akihisa Nakano Director Japanese P. P No. TZ 0578317</p> <p>(၆) U Myint Oo Director Myanmar 9/Ma Ma Na(Naing)088757</p>	<p>198 Soi Kaengchuan, Nanglingee Road, Chongnonsri, Yannawa, Bangkok, Thailan</p> <p>1/129 Supalai Orchid Park, Bangkhae, Bangkok, Thailan</p> <p>106/2 Charoenraj road, Bangklo, Bangkholaem, Bangkok, Thailan</p> <p>57/107 Moo7, Ramindra Road, Kannayao, Bangkok, Thailan</p> <p>33/12 Soi Preda, Sukhumvit Road, Klongtoey, Bangkok10110, Thailan</p> <p>333 Pyay Road, Sanchuang Township, Yangon Region, Republic of the Union of Myanmar</p>

- | | |
|---|---|
| ၁။ ဆက်သွယ်ရမည့်တယ်လီဖုန်းနံပါတ်၊
ဖက်စ်နံပါတ် | - |
| ၂။ ဆက်သွယ်ရမည့် လိပ်စာအပြည့်အစုံ | - Plot No. 16, Panchatwun U Shwe Owe
Road, Hlaing Tharyar Industrial Zone(2),
Hlaing Tharyar Township, Yangon
Region |
| ၃။ ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည်၊ရာထူး | - Daw Khin Aye Khine
Consultant |
| ၄။ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့်ဆောင်ရွက်သည့်လုပ်ငန်းများ | - အမျိုးသမီး အတွင်းခံအဝတ်နှင့် ညအိပ်အဝတ်
အစား ထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့် ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်း |
| ၅။ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်/နေ့စွဲ | - |
| ၆။ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင် သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့်နေ့စွဲ | - |
| ၇။ ဘဏ်အမည်နှင့်ဘဏ်စာရင်းအမှတ် | - |



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

စာအမှတ်၊ ၂ / ၃ - ၆ (၅) / စီးပွား
 ရက်စွဲ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၂ ရက်

M. 100
 15/12

✓ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
 နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ

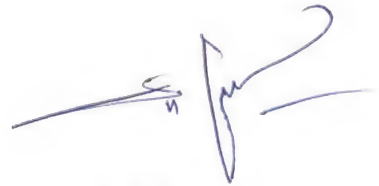
ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၁. ၁. ၂၀၁၃ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-
 ၆(ခ) / န - ၇၆၉ / ၂၀၁၃ (၆၃၂)

၁။ ထိုင်းနိုင်ငံမှ Pattaya Manufacturing Co.,Ltd ၊ Mantakanok Co.,Ltd ၊ Thai Wacoal Public Co.,Ltd၊
 ဂျပန်နိုင်ငံ Wacoal Corporation နှင့် M.K.Co.,Ltd တို့ဖက်စပ်ပြု၍ Pattaya Myanmar Company Limited
 တည်ထောင်ကာ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)၊ ဖန်ချက်ဝန်ဦးရွှေအိုးလမ်း၊ မြေကွက်
 အမှတ်(၁၆)ရှိမြေ(၁. ၉၉၁)ဧက(၈၆,၇၃၉ စတုရန်းပေ)နှင့်ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်း၍
 အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းအား နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် လျှောက်ထားလာခြင်း
 အပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြား ပေးပါရန် ရည်ညွှန်းစာဖြင့် အကြောင်းကြားလာခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍
 ကွင်းဆင်းစိစစ်မှုအရ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက်တင်ပြအပ်ပါသည်။ -

- (က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုမည့်နေရာသည် စက်မှုဇုန်မြေဖြစ်သဖြင့် နောင်ပြုလုပ်မည့်(သို့မဟုတ်) လက်ရှိ
 စီမံကိန်းကို ထိခိုက်နိုင်ခြင်းမရှိပါ။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရန်အတွက် မြေနှင့်အဆောက်
 အဦပိုင်ရှင် MK Company Limited ထံမှ Pattaya Myanmar Company Limited ကငှားရမ်းခ
 အဖြစ် မြေတစ်စတုရန်းမီတာအတွက် အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၇. ၀)ဒေါ်လာနှုန်းဖြင့်(၅)နှစ်
 စာချုပ် ချုပ်ဆိုငှားရမ်းထားပါသည်။
- (ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းလည်ပတ်လုပ်ကိုင်ပါက လုပ်သားအင်အား(၂၁၀)ဦးအလုပ်ခန့်ထား နိုင်မည်
 ဖြစ်သဖြင့် မြို့နယ်ဒေသအလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုကို
 အထောက်အကူဖြစ်စေပါသည်။
- (ဂ) ဖော်ပြပါမြေနေရာသည် စက်မှုဇုန်မြေဖြစ်သဖြင့် စက်ရုံအတွက်သုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံ
 များက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ခြင်း
 ရှိပါသည်။
- (ဃ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှာ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်အား ထိခိုက်နိုင်မှုမရှိပါ။

၂

၂။ အထက်ဖော်ပြပါအချက်များကြောင့် ၃၁. ၁. ၂၀၁၃ ရက်နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်သော ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ်(၅/ ၂၀၁၃) ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ် (၇၄) အရ ထိုင်းနိုင်ငံမှ Pattaya Manufacturing Co.,Ltd၊ Mantakanok Co.,Ltd၊ Thai Wacoal Public Co.,Ltd၊ ဂျပန်နိုင်ငံ Wacoal Corporation နှင့် M.K.Co.,Ltd တို့ဖက်စပ်ပြု၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Pattaya Myanmar Company Limited တည်ထောင်ပြီး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းသစ်ဆောင်ရွက်မှုအား ခွင့်ပြုသင့်ပါကြောင်း ထောက်ခံတင်ပြအပ်ပါသည်။



(မြင့်ဆွေ)
ဝန်ကြီးချုပ်

မိတ္တူ

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဝန်ကြီး

ရန်ကုန်မြောက်ပိုင်းခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနအုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံး

လှိုင်သာယာမြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနအုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံး

Pattaya Myanmar Company Limited

လက်ခံစာတွဲ

မျှောစာတွဲ

M-337
-၈၈/၁

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန
ရုံးအမှတ်(၄၁)နေပြည်တော်

စာအမှတ်၊ ၁၅၁၅(၅) မပတ-၁/၃/ ၂၀၁၃ (၁၉၄)

ရက်စွဲ ၁၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၂၁ ရက်

အကြောင်းအရာ။ Pattaya (Myanmar) Co., Ltd. မှ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်နှင့်ပတ်သက်၍ သဘောထား မှတ်ချက်တင်ပြခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၁.၁.၂၀၁၃ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၆(ခ)/ န-၇၆၉/၂၀၁၃ (၆၃၃)

၁။ ထိုင်ငံနိုင်ငံ Pattaya Manufacturing Co., Ltd., Mantakanok Co., Ltd. , Thai Wacoal Public Co., Ltd. , ဂျပန်နိုင်ငံ Wacoal Corporation နှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ M.K Co., Ltd. တို့ ဖက်စပ်ပြု၍ Pattaya (Myanmar) Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)၊ ဖန်ချက်ဝန်ဦးရွှေအိုးလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၆)ရှိ မြေ ၁.၉၉၁ ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦးကို ငှားရမ်း၍ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ တင်ပြလာခြင်းအပေါ်ကော်မရှင်မှသဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

စိစစ်တင်ပြချက်

၂။ Pattaya (Myanmar) Co., Ltd. မှ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည်-

- (က) လုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက် - နိုင်ငံတော်အတွက်အခွန်ဘဏ္ဍာငွေများရရှိစေရန်နှင့် ပြည်တွင်းအလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများရရှိစေရန်
- (ခ) လုပ်ငန်း/စက်ရုံအမည် - Pattaya (Myanmar) Co., Ltd. အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း
- (ဂ) တည်နေရာနှင့် အကျယ်အဝန်း - (၁) ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)၊ ဖန်ချက်ဝန်ဦးရွှေအိုးလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၆)
(၂) မြေ ၁.၉၉၁ ဧက
(၃) ဒေါ်ကြည်ကြည်မေ(D) (M.K Co., Ltd.) ထံမှနှစ်(၅၀) စာချုပ်ဖြင့် ငှားရမ်းထားပါသည်။
- (ဃ) ပိုင်ရှင်အမည်/ရာထူး - ဦးမြင့်ဦး (Proposed Director)
- (င) စက်ကိရိယာတပ်ဆင်မှု - စက်လုံးရေ (၃၁၅)လုံး (ပြည်ပမှ ဝယ်ယူပြီး)
Washing Machine (1 Set)
(ပြည်တွင်းမှ ဝယ်ယူမည့်စက်ပစ္စည်း)
- (စ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း
- (ဆ) ထုတ်ကုန်အမျိုးအစား - Brassiere , Underwear , Nightwear

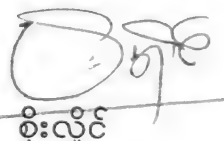
- (ဇ) တစ်နှစ်ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု- Brassiere 50400 Pcs
Underwear 40000 Pcs
Nightwear 6000 Pcs
- (ဈ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - USD 800000
နိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု/ - ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု
နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု
- (ည) ဖြန့်ဖြူးမည့်ဒေသ - ပြည်တွင်း ၂၀%၊ ပြည်ပ ၈၀ %
နှင့်ဈေးကွက်
- (ဋ) အလုပ်သမားဦးရေ - ပြည်တွင်း (၂၈၃) ဦး၊ ပြည်ပ (၃) ဦး
- ၂၈၆ ဦး

သုံးသပ်တင်ပြချက်

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Pattaya (Myanmar) Co., Ltd. မှ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ -

- (က) ပြည်ပရှိ နိုင်ငံခြားကုမ္ပဏီ(၄)ခုဖြစ်သော ထိုင်ငံနိုင်ငံ Pattaya Manufacturing Co., Ltd., Mantakanok Co., Ltd. , Thai Wacoal Public Co., Ltd. , ဂျပန်နိုင်ငံ Wacoal Corporation မှ (၈၅%) နှင့်မြန်မာနိုင်ငံမှ M.K Co., Ltd. (၁၅%) ပါဝင်သော ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် လျှောက်ထားလာခြင်းဖြစ်ပါသည်။
- (ခ) CMP စနစ်မဟုတ်ဘဲ ပြည်ပမှကုန်ကြမ်းများ တင်သွင်းပြီး ချုပ်လုပ်ခြင်းဖြင့် ပြည်တွင်း (၂၀%) နှင့် ပြည်ပ (၈၀%) ဖြန့်ဖြူးရောင်းချမည့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းဖြစ်ပါသည်။
- (ဂ) လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၆)ရှိ မြေ ၁.၉၉၁ ဧကအား ငှားရမ်းလုပ်ကိုင်မည်ဟု ဖော်ပြထားပါသည်။
- (ဃ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အား၊ လူအင်အား အချိုးအစားညီညွတ်မှုတမူရှိပါသည်။
- (င) တည်ဆဲဥပဒေများနှင့်ညီပါက ကန့်ကွက်ရန် မရှိကြောင်း သုံးသပ်အပ်ပါသည်။

၄။ သိရှိနိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။


စိုးလှိုင်
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

မိတ္ထူကို

- ✓- မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
- ရုံးလက်ခံ၊ မျှောစာတွဲ

M-407
25/1



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း

စာအမှတ်၊ ၀၀၁/CMP/၂၀၁၂-၂၀၁၃(၂၉၁)
ရက်စွဲ ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၂၄ ရက်

သို့
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၁-၁-၂၀၁၃ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊
ရက-၆(ခ)/န-၇၆၉/၂၀၁၃(၆၃၅)

၁။ Pattaya Myanmar Company Limited တည်ထောင်ပြီး အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ အထည်အလိပ်လုပ်ငန်းမှ တာဝန်ရှိသူများ အဆိုပါ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)၊ ဖန်ချက်ဝန် ဦးရွှေအိုးလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၆)ရှိ မြေ(၁.၉၉၁)ဧက(စတုရန်းပေ ၈၆၇၃၉)နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦးငှားရမ်း၍ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည့် နေရာသို့ သွားရောက်စစ်ဆေးရာ ငှားရမ်းဆောင်ရွက်မည့် အဆောက်အဦကို တွေ့ရှိရပါသည်။

- ၃။ လုပ်ငန်းအဆိုပြုပါ အချက်အလက်များအရ စိစစ်ရာ အောက်ပါအတိုင်း တွေ့ရှိရပါသည်-
- (က) အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို F.O.B စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပြီး ပြည်ပရှိ နိုင်ငံခြား ကုမ္ပဏီ(၄)ခုမှ ၈၅%နှင့် မြန်မာနိုင်ငံသားပိုင် မြန်မာကုမ္ပဏီမှ ၁၅%ဖြင့် ဖက်စပ် ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။
 - (ခ) Ladie's Underwear (Brassiere and Underwear) and Night Wear များကို ထုတ်လုပ်မည် ဖြစ်ပါသည်။
 - (ဂ) ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက် Brassiere ချုပ်ထည်အတွက် ပထမ(၃)နှစ် လိုအပ်သည့် ကုန်ကြမ်းပိတ်များ တင်ပြနှုန်းထားများအရ တွက်ချက်မှုအရေအတွက် ပိုမို ဖော်ပြထားပါသည်။
 - (ဃ) ချုပ်ထည်များမှာ Simple Style နှင့် တန်ဖိုးသင့်တင့်သည့် ကုန်ကြမ်းများ အသုံးပြု သည့် ချုပ်ထည်ဖြစ်ပါက လက်ရှိ CMP စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်နေသည့် အထည်ချုပ် ကုမ္ပဏီများမှ အလားတူ ချုပ်ထည်များအတွက် လျှောက်ထားလျက်ရှိသည့် CMP ချုပ်ခများအပေါ် အခြေခံပါက တင်ပြထားသည့် ရောင်းဈေးနှုန်းမှာ ဆီလျော်မှု ရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

- (င) ထုတ်လုပ်မှုဆောင်ရွက်ရန် အဓိကအထည်ချုပ်စက်(၂၃၀)လုံး တင်ပြထားပြီး ဝန်ထမ်းအင်အားကို ပထမနှစ်တွင် (၂၁)ဦး၊ ဒုတိယနှစ်တွင် (၂၁၀)ဦးနှင့် တတိယနှစ်နှင့် နောင်နှစ်များအတွက် (၂၈၃)ဦး တင်ပြထားသဖြင့် ပထမနှစ်မှအစ နောင်နှစ်များတွင် စက်အင်အား နှင့် ဝန်ထမ်းအင်အား ညီညွတ်မျှတမှု ရှိပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Pattaya Myanmar Company Limited သည် ပြည်ပမှ ကုန်ကြမ်း တင်သွင်းပြီး Ladie's Underwear (Brassiere and Underwear) ချုပ်လုပ်ရန်ကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အထည်အလိပ်လုပ်ငန်းမှ စိစစ်တွေ့ရှိချက်များအား အထက်ဖော်ပြပါအတိုင်း အစီရင်ခံ တင်ပြအပ်ပါသည်။

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး(ကြီးကြပ်ရေး)
အောင်မျိုးမြင့်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး(ပစ္စည်းစီမံရေး)

မိတ္ထူကို-
၁။ ရုံးလက်ခံ



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ် ၂/၂၂၀(ခ)(၃)/(၄၅၉ /၂၀၁၃)
ရက်စွဲ ၂၀၁၃ခုနှစ်၊ဇန်နဝါရီလ ၂၁ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၁-၁-၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊
ရက-၆(ခ)/န-၇၆၉/၂၀၁၃(၆၃၆)

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ထိုင်းနိုင်ငံ Pattaya Manufacturing Co., Ltd.၊ Mantakanok Co., Ltd. ၊ Thai Wacoal Public Co., Ltd ၊ ဂျပန်နိုင်ငံ Wacoal Corporation နှင့် မြန်မာနိုင်ငံ M.K.Co., Ltd တို့ ဖက်စပ်ပြု၍ Pattaya Myanmar Company Limited တည်ထောင်ကာ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂) ၊ ဖန်ချက်ဝန်ဦးရွှေအိုးလမ်း ၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၆)ရှိ မြေ(၁.၉၉၁)ဧက (၈၆,၇၃၉ စတုရန်းပေ)နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦအား ငှားရမ်း၍ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၏ ဌာနဆိုင်ရာ သဘောထားမှတ်ချက်ကို ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂။ ပူးတွဲပေးပို့လာသည့် အဆိုပြုလွှာအား စိစစ်ရာတွင် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာ၌ ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်ပျက်စီးမှုမရှိစေရန် ဆောင်ရွက်မည့်စီမံချက်များ ၊ အလုပ်သမားများအတွက် ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ အသိပညာပေးခြင်း ၊ ကြိုတင်ကာကွယ်ထားရှိခြင်း စီမံချက်များ နှင့် စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင် သာယာလှပရေး ဆောင်ရွက်မည့် အစီအမံများ ဖော်ပြထားခြင်း မရှိကြောင်း နှင့် အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် အထည်ညှပ်ခြင်း (Cutting) ပြုလုပ်ရာမှ ထွက်ရှိမည့် ပိတ်စအပိုင်း အပြတ်များကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်သဖြင့် ယင်းစွန့်ပစ် ပစ္စည်းများကို စနစ်တကျ စွန့်ပစ်မည့်နည်းလမ်းများ၊ အစီအမံများ ရေးဆွဲဆောင်ရွက်ရန်လိုအပ်ပါကြောင်း ၊ ထို့ပြင် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းတွင် အသုံးပြုမည့် စက်ပစ္စည်းများအနေဖြင့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု မရှိနိုင်

သော်လည်း အထည်ချုပ်လုပ်ရာမှ ထွက်ရှိလာမည့် စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကို စနစ်တကျ မစွန့်ပစ်ပါက ပတ်ဝန်းကျင် လေထု ၊ မြေထည်ညစ်ညမ်းမှု ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ခြင်း ၊ လုပ်ငန်းသုံး စက်ပစ္စည်းများကြောင့် အသံဆူညံမှု ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ခြင်းတို့ကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင် နှင့် စက်ရုံအတွင်းရှိ ပြည်သူတို့၏ ကျန်းမာရေးကို အနည်းနှင့်အများ ထိခိုက်စေနိုင် ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်၍ ထိုင်းနိုင်ငံ Pattaya Manufacturing Co., Ltd.၊ Mantakanok Co., Ltd. ၊ Thai Wacoal Public Co., Ltd ၊ ဂျပန်နိုင်ငံ Wacoal Corporation နှင့် မြန်မာနိုင်ငံ M.K. Co., Ltd တို့ ဖက်စပ်ပြု၍ Pattaya Myanmar Company Limited တည်ထောင်ကာ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)၊ ဖန်ချက်ဝန် ဦးရွှေအိုးလမ်း ၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၆)ရှိ မြေ(၁.၉၉၁)ဧက (၈၆,၇၃၉ စတုရန်းပေ)နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦးအား ငှားရမ်း၍ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ဖော်ပြပါအချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်မည်ဖြစ်ပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

- (က) စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင် သန့်ရှင်းကောင်းမွန်ရေးအတွက် သင့်တော်မည့် ရေစီးရေလာစနစ်များ ၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်း စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအမံများ ၊ စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင် စီမံလန်းစိုပြည်ရေးအတွက် သစ်ပင်များ စိုက်ပျိုးထားရှိရေး ၊ လုပ်ငန်းခွင် လေကောင်းလေသန့် ရရှိရေးတို့ကို စနစ်တကျစီမံဆောင်ရွက်ရန်၊
- (ခ) အထည်ချုပ် လုပ်ငန်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် ၊ လူမှုရေး နှင့် ကျန်းမာရေး ထိခိုက်ပျက်စီးမှုများ လျော့နည်းစေရန်အတွက် လုပ်ငန်းစီမံကိန်းရေးဆွဲချမှတ်ခြင်း၊ စက်ရုံဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုလုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်ခြင်း၊ လုပ်ငန်းလည်ပတ်ခြင်း နှင့် ထုတ်လုပ်ခြင်း ၊ အဆင့်ဆင့်တို့၏ စီမံကိန်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များ ပြည့်စုံစွာဖော်ပြပြီး လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်ပျက်စီးမှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် အစီအစဉ်များ ၊ နည်းလမ်းများ ထည့်သွင်းဆောင်ရွက်ရန်၊
- (ဂ) အဆိုပြု လုပ်ငန်းအကောင်အထည်မဖော်မီ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်ပျက်စီးမှု ရှိ-မရှိ ကြိုတင်ဆန်းစစ်လေ့လာခြင်း (Initial Environmental Examination-IEE)လုပ်ငန်းကို မဖြစ်မနေ ဆောင်ရွက်၍ အစီရင်ခံစာတင်ပြရန် ၊ လိုအပ်ပါက ပတ်ဝန်းကျင်အပေါ်ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်လေ့လာခြင်း နှင့် လူမှုရေးအပေါ်ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်လေ့လာခြင်း (Environmental Impact Assessment & Social Impact Assessment) လုပ်ငန်းစဉ်များ ဆောင်ရွက်ပြီး အစီရင်ခံစာ တင်ပြရန်၊

- (ဃ) အထက်ပါ ဆန်းစစ်မှု ရလဒ်များကိုအခြေခံ၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့်ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ စီမံအုပ်ချုပ်မှု စီမံချက် (Environmental Management Plan-EMP)ရေးဆွဲတင်ပြရန်၊
- (င) နိုင်ငံတော်မှပြဌာန်းထားသည့်ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာမူဝါဒ ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေတို့နှင့်အညီ လိုက်နာကျင့်သုံး အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်၊

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
(မျိုးဝင်း ၊ ရုံး အဖွဲ့ မှူး)

မိတ္တူ -ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
-ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန
နေပြည်တော်

M. 657
14/2

စာအမှတ်၊မအ/နဆစ/ လသယ / ၂၀၁၃(၁၄၇)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၄ ရက်

သို့
✓ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ။

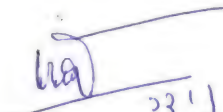
ရည်ညွှန်းချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၁.၁.၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-
၆(ခ)/န-၇၆၉/၂၀၁၃(၆၃၄)

၁။ ထိုင်းနိုင်ငံ Pattaya Manufacturing Co.,Ltd ၊ Mantakanok Co.,Ltd ၊ Thai Wacoal Public Co.,Ltd ၊ ဂျပန်နိုင်ငံ Wacoal Corporation နှင့် မြန်မာနိုင်ငံ MK Co.,Ltd တို့ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ Pattaya Myanmar Co.,Ltd တည်ထောင်ပြီး ၊ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအဖြစ် အမျိုးသမီးအတွင်းခံအဝတ်အထည်များချုပ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်တင်ပြခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီး ဌာန၏ သဘောထားမှတ်ချက်ကို ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် တောင်းခံလာပါသည်။

၂။ အဆိုပြုမြေနေရာကိုစိစစ်ရာ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ် ၊ လှိုင်သာယာ စက်မှုဇုန်(၂) ၊ ဖန်ချက်ဝန်ဦးရွှေအိုးလမ်း ၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၆)ရှိ မြေ(၁.၉၉၁)ဧကအနက် ၊ တောင်ဘက်ခြမ်းမြေဧရိယာ(၁၅၀'x၂၈၃') နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ (၁၄၀'x၂၁၅') တစ်ထပ်အလုပ်ရုံ အဆောက်အဦ (နှစ်ထပ်ရုံးခန်းတွဲလျက်)အား ငှားရမ်း၍လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း တွေ့ရှိရ ပါသည်။ Pattaya Myanmar Co.,Ltd မှ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နေခြင်းမရှိသေးပါ။ (အဆိုပြု မြေကွက်နှင့် ပတ်ဝန်းကျင်အခြေအနေပြမြေပုံကြမ်း ပူးတွဲ တင်ပြထားပါသည်။)

၃။ အဆိုပါမြေနှင့်အဆောက်အဦအား စက်မှုမြေဂရန်အမည်ပေါက် MK Co.,Ltd ထံမှ Pattaya Myanmar Co.,Ltd က ငှားရမ်းအသုံးပြုမည်ဖြစ်ပြီး ၊ ယင်းငှားရမ်းမှုကို မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနမှ ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါ။

၄။ သို့ပါ၍ - Pattaya Myanmar Co.,Ltd မှ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် မြေပေါ်အခြေအနေအား သိရှိနိုင်ပါရန်နှင့် ပတ်ဝန်းကျင်အနေအထားအရ ဖော်ပြပါမြေနေရာသည် အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နိုင်သော မြေအမျိုးအစားဖြစ်ပြီး ၊ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါ ကြောင်း ပြန်လည်တင်ပြအပ်ပါသည်။

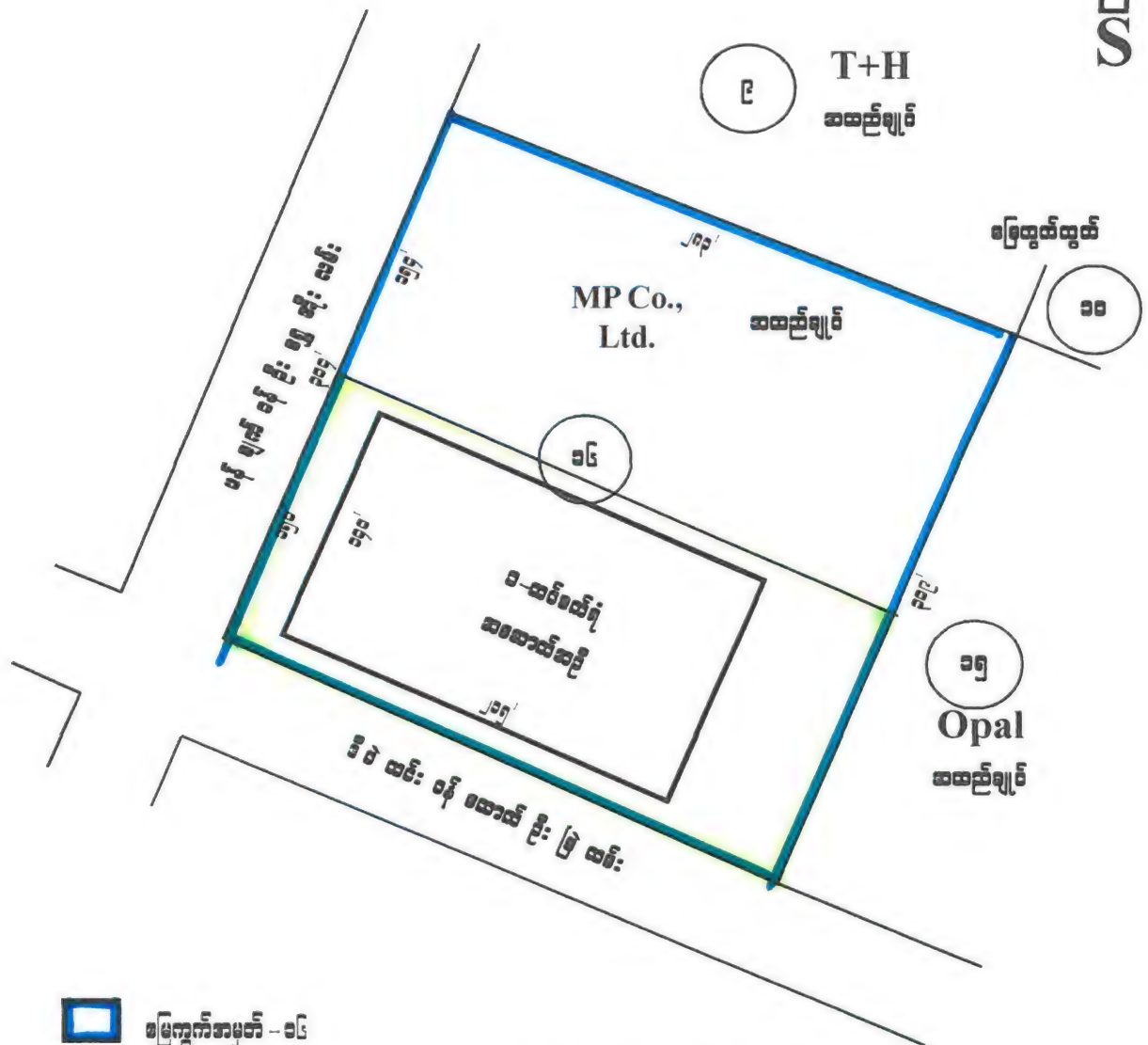

(မင်းထိန်)
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

မိတ္တူကို -

- ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
- ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

စပြေကွက်အမှတ်- ၁၆ ဤ တည်နေရာပြစပြေကြမ်း

N
↑
S



 Pattaya Myanmar Co., Ltd. မုလ်ပုးဆးဂ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်

မြေကွက်၏အလားအလာ

အရှေ့သို့လားဧည့်သည်	-	ဧပြီလကုန်အမှတ်(၁၅) ၊ (Opal အဆင့်မြို့)
အနောက်သို့လားဧည့်သည်	-	ပန်ချက်ဝန်ဦးရွှေဘိုလမ်း
တောင်သို့လားဧည့်သည်	-	စိပ်ယင်းဝန်အထောက်အကူမြို့
မြောက်သို့လားဧည့်သည်	-	MP Co., Ltd. (ဆ/ဦးမြို့အဆင့်မြို့)



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

M. 729
18/2

စာအမှတ် ၂၄-စမ (၂)၂၀၁၂-၂၀၁၃ (၄၁၃၃)
ရက်စွဲ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၇ ရက်

သို့

✓ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၁.၁.၂၀၁၃ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊
ရက-၆(ခ)/န-၇၆၉/၂၀၁၃(၆၃၃)

၁။ ထိုင်းနိုင်ငံမှ Pattaya Manufacturing Co., Ltd, Mantakanok Co., Ltd, Thai Wacoal Public Co., Ltd, ဂျပန်နိုင်ငံ Wacoal Corporation နှင့် မြန်မာနိုင်ငံ M.K Co., Ltd. တို့သည် ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)တွင် Pattaya (Myanmar) Co., Ltd. တည်ထောင်၍ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် လျှောက်ထားလာခြင်းအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ ၎င်းကုမ္ပဏီမှ ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ် တွေ့ရှိရပါသည်-

- (က) ပြည်ပမှ (၈၅%)နှင့် ပြည်တွင်းမှ (၁၅%)ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)ရှိ မြေ ၁.၉၉၁ ဧကအား ငှားရမ်း၍ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။
- (ခ) CMP စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းမဟုတ်ဘဲ ပြည်ပမှ ကုန်ကြမ်းများတင်သွင်း၍ ချုပ်ထည်များအား ပြည်တွင်း(၂၀%) နှင့် ပြည်ပသို့(၈၀%)တင်ပို့ ဖြန့်ဖြူးရောင်းချမည်ဖြစ်ပါသည်။
- (ဂ) နှစ်စဉ် ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အား၊ လူအင်အား အချိုးအစားညီညွတ်မျှတမှု ရှိပါသည်။

J

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Pattaya (Myanmar) Co., Ltd. မှ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာ တွင် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ၊ တည်ဆဲဥပဒေ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့် ညီညွတ်ပါက စက်မှုဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။



ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)
(သွင်မြင့်မောင်၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး)

မိတ္ထူကို

စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း

နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

(Ladies's underwear (Brassiere and Underwear) and
Nightwear) မှားချွပ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း
ဆောင်ရွက်ရန်အတွက်

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏

လုပ်ငန်းအဆိုပြုချက်

“ပတ္တရာမြန်မာ့ကုမ္ပဏီလီမိတက်”

မာတိကာ

<u>အမှတ်စဉ်</u>	<u>အကြောင်းအရာ</u>	<u>စာမျက်နှာ</u>
၁။	မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်ပေးပို့ခြင်း။ (မူရင်း)	၁
၂။	မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ကတိဝန်ခံချက်ပေးပို့ခြင်း။ (မူရင်း)	၂-၃
၃။	မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ခွင့်ပြုမိန့်နှင့်မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ၊ ပုဒ်မ-၂၇ တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များလျှောက်ထားခြင်း။(မူရင်း)	၄-၅
၄။	ပုံစံ (မူရင်း)	၆-၁၂
၅။	ဒါရိုက်တာများစာရင်း (နောက်ဆက်တွဲဇယား- ၁)	၁၃
၆။	နှစ်စဉ် ဓါတ်ဆီ/ဒီဇယ်ဆီလိုအပ်ချက် (နောက်ဆက်တွဲဇယား- ၂)	၁၄
၇။	နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း၊ ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက် (နောက်ဆက်တွဲဇယား-၃)	၁၅
၈။	ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချနိုင်မည့်တန်ဖိုးပမာဏ (နောက်ဆက်တွဲဇယား- ၄)	၁၆
၉။	စက်ပစ္စည်းကိရိယာများတန်ဖိုးပမာဏ (နောက်ဆက်တွဲဇယား- ၅)	၁၇
၁၀။	ပရိဘောဂနှင့်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများတန်ဖိုးပမာဏ (နောက်ဆက်တွဲဇယား- ၆)	၁၈
၁၁။	လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန်လိုအပ်မည့်ငွေ နှင့် ငွေသားစီးဆင်းမှုစာရင်း (နောက်ဆက်တွဲဇယား-၇)(၇-က)မှ(၇-ဂ)	၁၉-၂၂
၁၂။	ဝန်ထမ်းအင်အားစာရင်း၊ လစာတွက်ချက်မှု (နောက်ဆက်တွဲဇယား-၈)	၂၃
၁၃။	အရှုံးအမြတ်စာရင်း (နောက်ဆက်တွဲဇယား-၉)(၉-က)မှ (၉ဂ)	၂၄-၂၇
၁၄။	အရင်းကြေကာလတွက်ချက်မှု (နောက်ဆက်တွဲဇယား-၁၀)(၁၀-က)မှ(၁၀-ဂ)	၂၈-၃၁
၁၅။	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပေါ်တွင်ပြန်လည်ရရှိမည့်အကျိုးအမြတ်မှ အသားတင်လက်ငင်း တန်ဖိုးတင်ပြချက်ဇယား (နောက်ဆက်တွဲဇယား- ၁၁)	၃၂
၁၆။	ကုမ္ပဏီမှအမျိုးသားဝင်ငွေတိုးတက်ရရှိနိုင်မည့်အခြေအနေ (နောက်ဆက်တွဲဇယား- ၁၂)(၁၂-က)မှ(၁၂-ဂ)	၃၃-၃၆
၁၇။	နိုင်ငံတော်ကရရှိမည့်အကျိုးအမြတ်အခြေအနေ	၃၇
၁၈။	စက်ပစ္စည်းအမှာစာများ	၃၈-၄၃
၁၉။	လုပ်ငန်းသဘောသဘာဝနှင့် လျှပ်စစ်ဓါတ်အားရယူသုံးစွဲမည့်အစီအစဉ် (မူရင်း)	၄၄-၄၅
၂၀။	ပုဂ္ဂလိကပိုင်မြေနှင့်အဆောက်အဦးငှားရမ်းစာချုပ်(မိတ္တူ)	၄၆
၂၁။	မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက် (မူရင်း)	၄၇
၂၂။	အလုပ်အကိုင်သစ်များပေါ်ပေါက်လာမည့်အခြေအနေ	၄၈
၂၃။	လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးနှင့်ဝန်ထမ်းသက်သာချောင်ချိရေးစီမံချက်	၄၉
၂၄။	အသုံးပြုမည့်စက်များ	၅၀
၂၅။	ထုတ်လုပ်မည့်အင်္ကျီပုံစံများ	၅၁
၂၆။	စက်ရုံအဆောက်အဦးပုံစံ	၅၂-၅၃
၂၇။	နိုင်ငံကူးလက်မှတ်	၅၄-၅၉
၂၈။	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအတွက်ငွေကြေးအထောက်အထား	၆၀-၆၈
၂၉။	JV Agreement	၆၉-၇၈
၃၀။	မြေငှားစာချုပ်	၇၉-၈၆
၃၁။	မြေပိုင်ဆိုင်မှုအထောက်အထား	၈၇-၈၉
၃၂။	ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သန့်ရှင်းသာယာရေးစီမံချက်	၉၀
၃၃။	လစာခွန်ပေးဆောင်မည်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုခြင်း	၉၁
၃၄။	ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်မိတ္တူများ	၉၂-၁၀၃
၃၅။	ဘင်းလဲ မက်တမ်းနှင့်သင်းဖဲ စသ်းမာ်း	၁၀၄

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရုံးအမှတ် (၃၂)၊ နေပြည်တော်။

နေ့စွဲ။ ။ ၂၀၁၂ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ (၂၄)ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်များပေးပို့ခြင်း။

လေးစားရပါသော လူကြီးမင်းခင်ဗျား။ ။

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ “ပတ္တရာမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” “Pattaya Myanmar Company Limited” သည် ဒီဇင်ဘာလ (၂၄)ရက်၊ ၂၀၁၂-ခုနှစ်တွင် “အက်(ဖ်)အိုဘီစနစ်” ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရန် ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံသားများပိုင်ကုမ္ပဏီ(၁)ခု နှင့် ထိုင်းနိုင်ငံရှိ ကုမ္ပဏီ (၃)ခု၊ ဂျပန်နိုင်ငံရှိ ကုမ္ပဏီ (၁)ခု တို့ဖြင့် ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ခွင့်ကို တင်ပြသော ကုမ္ပဏီတစ်ခု ဖြစ်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံနိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအတွင်း မြေကွက်အမှတ် - ၁၆၊ ဖန်ချက်ဝန် ဦးရွှေအိုးလမ်း၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်ရှိမြေဧက (၁.၉၉၁) ပေါ်ရှိ စက်ရုံမှ စုစုပေါင်းဧရိယာ (၁၁၁၃) စတုရန်းမီတာ (စက်ရုံဧရိယာ၊ သန့်စင်ခန်းဧရိယာ နှင့် ထမင်းစားဆောင်ဧရိယာ) တွင် အထည်ချုပ် (Garment Factory) စက်ရုံတွင် (Ladies' underwears : Brassiere and Underwear, Nightwears) များ ကို ပြည်ပမှ ကုန်ကြမ်းများတင်သွင်းပြီး အက်(ဖ်)အိုဘီ (FOB) စနစ်ဖြင့်ချုပ်လုပ်ခြင်းအားဖြင့် ပြည်တွင်းပြည်ပသို့ ရောင်းချနိုင်ရန်အတွက်ရည်ရွယ်၍ ခေတ်မီနည်းပညာ၊စက်ကိရိယာများဖြင့် ထုတ်လုပ်ခွင့်ရရှိနိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာများကို ပေးပို့တင်ပြလျှောက်ထား အပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်
လျှောက်ထားသူ



(U Myint Oo)
Proposed Director
Pattaya Myanmar Co., Ltd.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရုံးအမှတ် (၃၂)၊ နေပြည်တော်။

အကြောင်းအရာ။ ။မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့
ကတိဝန်ခံချက် ပေးပို့ခြင်း။

နေ့စွဲ။ ။၂၀၁၂ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ (၂၄)ရက်။
လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် ပတ်သက်၍

လေးစားရပါသော လူကြီးမင်းခင်ဗျား။ ။

၁။ အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံ၊ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့ ကျွန်တော်တို့၏ “ပတ္တရားမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” “Pattaya Myanmar Company Limited” သည် မြန်မာနိုင်ငံ၊ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအတွင်း မြေကွက်အမှတ် - ၁၆၊ ဖန်ချက်ဝန် ဦးရွှေအိုးလမ်း၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)၊ လှိုင်သာယာမြို့၊ နယ်ရှိမြေဧက (၁.၉၉၁) ပေါ်ရှိ စက်ရုံမှ စုစုပေါင်းဧရိယာ (၁၁၁၃) စတုရန်းမီတာ (စက်ရုံဧရိယာ၊ သန်စွင်ခန်းဧရိယာ နှင့် ထမင်းစားဆောင်ဧရိယာ) တွင် အထည်ချုပ် (Garment Factory) စက်ရုံတွင် (Ladies’ underwears : Brassiere and Underwear, Nightwears) များ ကို ပြည်ပမှ ကုန်ကြမ်းများတင်သွင်းပြီး အက်(ဖ်)အိုဘီ (FOB) စနစ်ဖြင့်ချုပ်လုပ်ခြင်းအားဖြင့် ပြည်တွင်းပြည်ပသို့ ရောင်းချနိုင်ရန်အတွက်ရည်ရွယ်၍ ခေတ်မီနည်းပညာ၊ စက်ကိရိယာများဖြင့် ထုတ်လုပ်ခွင့် ရရှိနိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ လျှောက်ထား သောကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

(က) ဤလုပ်ငန်းသည် ပြည်ပရှိနိုင်ငံခြားကုမ္ပဏီ(၄)ခုမှ (၈၅%) နှင့် မြန်မာနိုင်ငံသားများပိုင်သော မြန်မာ ကုမ္ပဏီမှ (၁၅%) ပိုင်ဆိုင်သော ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီလုပ်ငန်းဖြစ်ပါသည်။

(ခ) ဤလုပ်ငန်းသည်နိုင်ငံတော်အတွက် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းလုပ်ဆောင်သော အခြေခံစီးပွားရေးလုပ်ငန်း အဆောက်အအုံကို အထောက်အကူပြုသောလုပ်ငန်းဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(ဂ) စက်မှုဇုန်မြေနှင့် ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်အစိုးရမှမြေယာနှင့် ပတ်သက်သော သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းသည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ပါမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(ဃ) ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင်လည်း ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုနှင့် မီးဘေးအန္တရာယ်မဖြစ်ပွားစေရန်အတွက် လိုအပ်သောအစီအမံများ၊ မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ထားမည်ဖြစ်ပါကြောင်းနှင့် သဘာဝဘေးအန္တရာယ် ကြိုတင်ကာကွယ်မှုအတွက်လည်း အစီအမံများပြုလုပ်သွားမည့်အပြင် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်၏ဥပဒေများ၊ နည်းဥပဒေ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်း၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမရှိစေရန် အကောင်အထည် ဖော်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

- (င) “Pattaya Myanmar Co., Ltd ” အနေဖြင့် ပြည်ပမှဝယ်ယူ တင်သွင်း သည့်စက်ပစ္စည်းများသည် အသစ်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။
- (စ) ဤအဆိုပြုလုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်မှုအတွက်နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်ရရှိသောအခကြေးငွေများကို “မြန်မာ့ နိုင်ငံခြားကုန်သွယ်မှုဘဏ်” (MFTB) သို့မဟုတ် “မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဘဏ်” (MICB) ငွေစာရင်း သို့ မပျက်မကွက်ပေးသွင်း မည်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။
- (ဆ) ယင်းသို့ပေးသွင်းထားရှိသည့်နိုင်ငံခြားငွေများကိုနိုင်ငံတော်မှသတ်မှတ်ခွင့်ပြုထားသည့်နိုင်ငံခြားငွေ လဲလှယ် ခြင်းဥပဒေ၊နည်းဥပဒေများ၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့် အခါအားလျော်စွာ ပြဌာန်းလာသော ညွှန်ကြားချက်များအတိုင်းလဲလှယ်ပြီး၊လုပ်ငန်းလိုအပ်ချက်နှင့် မိမိလုပ်ငန်းအတွက်အလုပ်သမားများ၏ လုပ်ခများအား ပေးဆောင် မည်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။
- ၂။ ထို့အပြင်ကျွန်တော်များ “Pattaya Myanmar Co., Ltd”အနေဖြင့် နိုင်ငံတော် အစိုးရမှ ပြဌာန်းထားသော ဥပဒေများ၊ နည်းဥပဒေများ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများ၊ အမိန့်များ၊ ညွှန်ကြားချက်များနှင့် အခါအားလျော်စွာ ပြဌာန်းထားသောအမိန့်များ၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများ၊ ညွှန်ကြားချက်များကိုလည်း လိုက်နာဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ထပ်ဆင့်ဝန်ခံ ကတိပြုပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်



(U Myint Oo)
Proposed Director
Pattaya Myanmar Co., Ltd

မိတ္တူ။ ။ရုံးလက်ခံ။

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရုံးအမှတ် (၃၂)၊ နေပြည်တော်။

နေ့စွဲ။ ။ ၂၀၁၂ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ () ရက်။


အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်နှင့်မြန်မာနိုင်ငံ၊ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု
ဥပဒေပုဒ်မ-၂၇တို့အရအခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ လျှောက်ထားခြင်း။

လေးစားရပါသော လူကြီးမင်းခင်ဗျား။ ။

- ၁။ အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံ၊ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့ ကျွန်တော်တို့၏ “ပတ္တရားမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” “Pattaya Myanmar Company Limited” သည် မြန်မာနိုင်ငံ၊ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအတွင်း မြေကွက်အမှတ် - ၁၆၊ ဖန်ချက်ဝန် ဦးရွှေအိုးလမ်း၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)၊ လှိုင်သာယာမြို့၊ နယ်ရှိမြေဧက (၁.၉၉၁) ပေါ်ရှိ စက်ရုံမှ စုစုပေါင်းဧရိယာ (၁၁၁၃) စတုရန်းမီတာ (စက်ရုံဧရိယာ၊ သန့်စင်ခန်းဧရိယာ နှင့် ထမင်းစားဆောင်ဧရိယာ) တွင် အထည်ချုပ် (Garment Factory) စက်ရုံတွင် (Ladies’ underwears : Brassiere and Underwear, Nightwears) များ ကို ပြည်ပမှ ကုန်ကြမ်းများတင်သွင်းပြီး အက်(ဖ်)အိုဘီ (FOB) စနစ်ဖြင့်ချုပ်လုပ်ခြင်းအားဖြင့် ပြည်တွင်းပြည်ပသို့ ရောင်းချနိုင်ရန်အတွက်ရည်ရွယ်၍ ခေတ်မီနည်းပညာ၊ စက်ကိရိယာများဖြင့် ထုတ်လုပ်ခွင့် ရရှိနိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံ၊ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထား သောကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။
- ၂။ ကျွန်တော်တို့၏ကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် ပြည်ပနိုင်ငံများမှ အထည်အလိပ်ကုန်ကြမ်းများကို တင်သွင်းပြီး၊ ပြည်ပနိုင်ငံများသို့ လည်းကောင်း၊ ပြည်တွင်းတွင် သွင်းကုန်အစားထိုးအမျိုးသမီးဝတ်အထည်ကုန်ချောများကို ထုတ်လုပ်ရောင်းချရန်ရည်ရွယ်ပြီး အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။
- ၃။ ကျွန်တော်တို့၏ကုမ္ပဏီသည် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ရန်အတွက် မတည်ရင်းနှီးငွေကို အမေရိကန် ဒေါ်လာ(၈၀၀,၀၀၀)ထားရှိကာ စက်ရုံအတွက်လိုအပ်သော လိုအပ်သောစက်ပစ္စည်းကိရိယာတန်ဖိုး အမေရိကန် ဒေါ်လာ(၂၄၈,၉၀၅) နှင့် ပရိဘောဂပစ္စည်းတန်ဖိုး အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၁၆,၂၁၂,၆၃) များမှ တချို့ကို ဝယ်ယူထားပြီး ကားတန်ဖိုး အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၂၅,၀၀၀) နှင့် စက်ပစ္စည်းကိရိယာနှင့် ပရိဘောဂအချို့ကို ထပ်မံဝယ်ယူရန် ဖြစ်ပါသည်။ ထပ်မံ၍လိုအပ်သည့် စက်ပစ္စည်းများကိုလိုအပ်ပါက ခွင့်ပြုမိန့်ထပ်မံတောင်းခံ၍ တင်သွင်းမည်ဖြစ်ပါသည်။

- ၄။ ကျွန်တော်တို့စက်ရုံမှထွက်ရှိသောအထည်များကိုပြည်တွင်း၊ ပြည်ပသို့ တင်ပို့ရောင်းချမည်ဖြစ်ပြီး စက်ရုံအတွက် လိုအပ်သော ဝန်ထမ်းများကိုပြည်တွင်းပြည်ပရှိအတတ်ပညာရှင်များကို အသုံးပြုထုတ်လုပ်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။
- ၅။ သို့ဖြစ်ပါ၍ နိုင်ငံတော်အတွက်ရသင့်ရထိုက်သော အခွန်ဘဏ္ဍာငွေများရရှိစေရန်အတွက် လည်းကောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများအတွက် အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများ ရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ စက်မှုနည်းပညာရပ်များ တိုးပွားရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ နိုင်ငံသားများ စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေခြင်းအလို့ငှာလည်းကောင်း၊ ပြည်ပသို့ပို့မိတင်ပို့ခွင့်ရရှိစေရန်လည်းကောင်း၊ ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီ၏နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်လျှောက်ထားခြင်းကို လက်ခံစဉ်းစားပေးပါရန်နှင့် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံ၊ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ(၂၇)တို့အရအခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ ကို ပေးအပ်ပါရန် ရှိသေလေးစားစွာဖြင့် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။
- ၆။ ထို့အပြင် ထုတ်လုပ်မည့်အထည် (Ladies's underwear (Brassiere and Underwear) and Nightwear)များကိုရောင်းချခြင်းမှရရှိလာသောဝင်ငွေများကို ပထမ(၅) နှစ်အတွက် ကုန်သွယ် လုပ်ငန်းခွန်နှင့်ဝင်ငွေခွန်တို့ကို သက်သာခွင့်ပြုရန်အတွက် ဘဏ္ဍာရေး နှင့်အခွန်ဝန်ကြီးဌာနသို့ လျှောက်ထား ခွင့်ပြုပါရန် မေတ္တာရပ်ခံတင်ပြအပ်ပါသည်။
- ၇။ လျှောက်လွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါအထောက်အထားစာရွက်စာတမ်းများကိုပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။
- (၁) ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန် ကမကထပြုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုချက်၊
 - (၂) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားများ၊
 - (၃) ကုမ္ပဏီ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း နှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းမူကြမ်းများ၊
 - (၄) ဘဏ္ဍာရေးအချက်အလက်များနှင့် ပတ်သက်၍ တွက်ချက်မှုဇယားများ၊
 - (၅) စက်ရုံမြေနေရာတည်ရှိမှုမြေပုံမြေရာဇဝင်နှင့်မြေပုံများ၊
 - (၆) နိုင်ငံတော်မှရရှိမည့်ဘဏ္ဍာရေးအကျိုးအမြတ်တွက်ချက်မှုဇယား၊
 - (၇) မြေငှားစာချုပ်၊

ရှိသေလေးစားစွာဖြင့်
လျှောက်ထားသူ


(U Myint Oo)
Proposed Director
Pattaya Myanmar Co., Ltd



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု
ပြုလုပ်ရန် ကမကထပြုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန်
အဆိုပြုချက်

PROPOSAL OF THE PROMOTER TO MAKE
FOREIGN INVESTMENT IN THE
UNION OF MYANMAR

To

**The Chairman
Myanma Investment Commission
Office No. (32), Naypyitaw,
The Republic of the Union of Myanmar**

Reference No. - PTYA/001-1/2012

Date : ၇ - ၁ , 201၃

We wish to make investment in the Republic of the Union of Myanmar in accordance with the Republic of the Union of "Myanmar Foreign Investment Law" and we do herewith apply for permission furnishing the following particulars:-

1. Promoter's

- | | |
|--|---|
| (a) Name | : U Myint Oo
(Proposed Director of "Pattaya Myanmar Co., Ltd") |
| (b) Father's Name | : U Myint Aye |
| (c) National Registration No. | : 9/Ma Ma Na (Naing) 088757 |
| (d) Citizenship | : Myanmar |
| (e) Address | : No.333, Pyay Road, Sanchaung Township, Yangon Region,
the Republic of the Union of Myanmar . |
| (f) Name of Principal
Organization: | : "MK Co., Ltd " |
| (g) Type of Business | : Manufacturing |
| (h) Place of Organization | : No.16, Panchatwun U Shwe Owe Road, Hlaing Tharyar
Industrial Zone (2), Hlaing Tharyar Township, Yangon Region
the Republic of the Union of Myanmar. |
| (i) Place of Incorporation | : The Republic of the Union of Myanmar |

2. If investment is to be made by Joint Venture, the particulars of the persons wishing to participate in the Joint Venture with the promoter:-

(a) Name	:) Please see "Annexure No. I "
(b) Father's Name	:)
(c) National Registration No	:)
(d) Citizenship	:)
(e) Address	:)
(f) Name of principal organization :	:)
(g) Type of business	:)
(h) Place of organization	:)
(i) Place of incorporation	:)

3. Type of business in which investment is to be made : -

(a) Production	:	Garment Industry under FOB Basis
(b) Services	:	N/A (To indicate name of goods or type of services)

4. Form of economic organization:-

(a) Sole Proprietorship	:	N/A
(b) Partnership	:	N/A
(c) Limited Company	:	Annexure No. I

(To enclose the list of the names, citizenship, addresses and designation of the executive of the organization, indicating the local and foreign capital ratio)

5. If the organization is in the form of a partnership:-

(a) Capital ratio and amount to be contributed by the partners	:	N/A
(b) Profit sharing ratio	:	N/A
(c) Rights and Liabilities of partners	:	N/A

6. If the organization is in the form of a limited Company:-

- (a) Authorized capital : USD – 800,000.00
(USD– Eight Hundred Thousand Only)
- (b) Type of Shares : Ordinary
- (c) Share capital to be subscribed by the shareholders:-
Initial Issued Capital : USD - 800,000.00
(USD– Eight Hundred Thousand Only)

7. Particulars relating to the organization in which investment is to be made:-

(a) Amount of capital		:	(i) Authorized Capital	(ii) Initial Issued Capital
(1) Amount of foreign capital to be brought in	:			
(a) "Pattaya Manufacturing Co., Ltd" (30%)	:	USD -	240,000.00	USD- 240,000.00
1. Ms. Sirikul Dhanasarnsilp		(USD-	Two Hundred and	(USD- Two Hundred and
2. Mr. Suradet Satanapol			Forty Thousand Only)	Forty Thousand Only)
(b) "Mantakanok Co., Ltd"(15%)	:	USD –	120,000.00	USD - 120,000.00
1. Mr. Paradorn Kunkongkaphan		(USD-	One Hundred and	(USD- One Hundred and
			Twenty Thousand Only)	Twenty Thousand Only)
(c) "Thai Wacoal Public Co., Ltd"(20%)	:	USD –	160,000.00	USD - 160,000.00
1. Mr. Boondee Amnuayskul		(USD-	One Hundred and	(USD- One Hundred and
			Sixty Thousand Only)	Sixty Thousand Only)
(d) "Wacoal Corporation" (20%)	:	USD –	160,000.00	USD - 160,000.00
1. Mr. Akihisa Nakano		(USD-	One Hundred and	(USD- One Hundred and
			Sixty Thousand Only)	Sixty Thousand Only)
(e) "M.K Co., Ltd"(15%)	:	USD –	120,000.00	USD - 120,000.00
1. U Myint Oo		(USD-	One Hundred and	(USD- One Hundred and
			Twenty Thousand Only)	Twenty Thousand Only)
Total USD	:	USD –	800,000.00	USD - 800,000.00
			(USD- Eight Hundred Thousand Only)	(USD- Eight Hundred Thousand Only)

(b) Amount of foreign capital to be brought in :-

(1) Acceptable Foreign Currency	:	USD	509,883.00
(2) Machineries equipment	:	USD	248,905.00
(3) Others: Furniture etc:-	:	USD	16,212.00
(4) Motor Vehicles	:	USD	25,000.00

Total (1), (2), (3) and (4) : USD 800,000.00

(c) Period for bringing in items mentioned in Clause (b) :- One Year from the date of issuing of MIC Permit.

(d) Proposed duration of investment : 42 Years and extendable 10 Years 2 times

(e) Construction period : One Year

(f) Commencement of Construction : Commencing after getting MIC Permit

8. Particulars relating to the proposed economic organization:-

(a) Type of business : Manufacturing and Marketing
(to indicate production/services etc.)

(b) Proposed place(s) at which investment is to be made : No.16, Panchatwun U Shwe Owe Road, Hlaing Tharyar Industrial Zone (2), Hlaing Tharyar Township, Yangon Region the Republic of the Union of Myanmar.

(c) Technique of operation : Advanced Sewing Method by Advanced Sewing Machines

(d) Annual fuel requirement : Please see "Annexure No. II"
(to indicate type/quantity)

(e) Annual electricity requirement : 315 KVA

(f) Annual Water Requirement : 60,000 Gallons
(to indicate daily requirement, if any)

(g) Annual equipment/raw materials : Please see "Annexure No. III "
requirement
(to enclose a list of type/quantity/ value)

(h) Building requirement : 215' x 140'

(i) Type of land and area requirement: Land for Industrial Zone (0.97) Acres (283'x150')

(j) Goods to be produced / Services : Please see "Annexure No. IV"
to be rendered
(to indicate name, type, annual estimated quantity and value of the goods/services)

(k) System of sales : Eighty Percent (80 %) – Export Sales

Twenty Percent (20%) – Local Sales

9. Detail of the foreign capital to be brought in:-

	Foreign Currency (USD)
(a) Foreign currency (type and amount)	389,883.00
(b) Value of machineries equipment etc: (Annexure No. (V)) (to enclose details statement)	248,905.00
(b) Value of raw material and other similar material etc:-	-
(c) Value of rights which can be evaluated such as license trade-marks, patent rights	-
(d) Value of Motor Vehicles (1 No)	25,000.00
(e) Value of Furniture etc:- (Annexure No. (VI))	16,212.00
Total	<u>680,000.00</u>

Note : A part of item 9 (a) will be utilized to import the required machineries etc. (if necessary)

10. Details of local capital to be contributed:-

	Foreign Currency (USD)
(a) Amount of cash :	120,000.00
(b) Value of machineries and equipment : N/ A (to enclose detail statement)	
(c) Building /Land : N/ A	
(d) Value of furniture and office equipment : N/ A (to enclose detail statement)	
(e) Value of raw materials : N/ A (to enclose detail statement)	
Total	<u>120,000.00</u>
Total Initial Capital (As per Item No.7)	<u>800,000.00</u>

Note : Local Capital will be contributed in Cash.

11. Particulars relating to annual production/services :-

	Foreign Currency	Estimated / Kyat Equivalent
(a) Type and value of foreign exchange required	: Please see "Annexure No.VII, VII(A) to VII(C)	
(b) Amount of foreign exchange to be received	: Pease see "Annexure No.VII, VII(A) to VII(C)"	
(c) Amount of working capital requirement	: Please see "Annexure No.VII, VII(A) to VII(C)"	
(d) Value of exportable goods/ services	: Please see "Annexure No. IV	
(e) Value of annual local sale of goods / services	: Please see "Annexure No. IV	

12. *List of personnel required for the proposal economic organization:-*

(a) Local personnel required :-

<i>Serial No.</i>	<i>Type of personnel</i>	<i>Number</i>
Please see " Annexure No. VIII"		
-----	-----	-----
-----	-----	-----
-----	-----	-----
-----	-----	-----
-----	-----	-----

(b) Foreign experts and technicians required :-

<i>Serial No.</i>	<i>Type of expertise</i>	<i>Number</i>	<i>Proposed Period of employment</i>
Please see " Annexure No. VIII"			
-----	-----	-----	-----
-----	-----	-----	-----
-----	-----	-----	-----
-----	-----	-----	-----
-----	-----	-----	-----

13. *Particulars relating to economic :-*

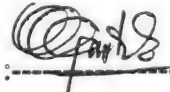
	<i>Foreign Currency</i>	<i>Estimated Kyat Equivalent</i>
(a) Annual income	Please see "Annexure No. IX, IX(A) to IX(C)"	
(b) Annual expenditure	Please see "Annexure No. IX, IX(A) to IX(C)"	
(c) Annual net profit	Please see "Annexure No. IX, IX(A) to IX (C)"	
(d) Yearly' investment	Please see "Annexure No. X, X(A) to X (C)"	
(e) Recoupment period	Please see "Annexure No. X, X(A) to X (C)"	

- (f) Other benefits (to enclose details calculation) Please see Annexure No. XI
- (g) To mention prospects of new employment opportunities/ local and foreign market conditions/ foreign exchange saving Please see Annexure No. XII, XII(A) to XII (C)

14. *Supporting documents for the proposal:-*

The following documents are attached for the proposal investment :-

- (a) Land Lease Agreement : herewith attached
- (b) References for business and financial standing : herewith attached
- (c) Memorandum of Association and Articles of Association : herewith attached
- (d) Application for Form of Permit : herewith attached
- (e) Application for Incorporation of Company : herewith attached
- (f) Copies of Land Map and History : herewith attached

Signature : 
Name : U Myint Oo
Designation : Proposed Director
Pattaya Myanmar Co., Ltd.

PROPOSAL FORM (1) RE - ITEM 4(c)

LIST OF EXECUTIVES OF PATTAYA MYANMAR CO., LTD

Sr No.	Name	Citizenship & Passport No.	Address	Proposed Designation	Amount of Authorised Capital	Share holding %
A	Pattaya Manufacturing Co., Ltd <u>Represented by:-</u>	Thailand	611/28 Soi Wad Chan Nai, Pradoo 1 Rd, Bangkok, Bangkoklaem, Bangkok, Thailand 10120			30%
	(1) Miss Sirikul Dhanasarnsilp	Thai R 789500	198 Soi Kaengchuan, Nanglingee Road, Chongnonsri, Yannawa, Bangkok, Thailand	Director		
	(2) Mr. Suradet Satanaol	Thai V 848551	1/129 Supalai Orchid Park, Bangkok, Bangkok, Thailand	Director		
B	Mantakanok Co., Ltd <u>Represented by:-</u>	Thailand	106/2 Charoen-Rat Road, Bang Kio, Bang Kho Laem, Bangkok 10120, Thailand.			15%
	(1) Mr. Paradorn Kunkongkaphan	Thai N 905832	106/2 Charoenraj Road, Bangkok, Bangkoklaem, Bangkok, Thailand.	Director		
C	Thai Wacoal Public Co., Ltd <u>Represented by:-</u>	Thailand	930/1 Sol Pradoo1, Sathupradith Rd, Bangkok, Bangkoklaem, Bangkok, Thailand 10120			20%
	(1) Mr. Boondee Amnuayskul	Thai Z 780828	57/107 Moo7, Ramindra Road, Kannayao, Bangkok, Thailand.	Director		
D	Wacoal Corporation <u>Represented by:-</u>	Japan	29, Nakajima-cho, Kisshoin, Minami-ku, Kyoto, Japan	Director		20%
	(1) Mr. Akihisa Nakano	Japan TZ 0578317	33/12 Soi Preda, Sukhumvit Road, Klongtoey, Bangkok 10110, Thailand.	Director		
E	M.K Co., Ltd <u>Represented by:-</u>	Myanmar	333 Pyay Road, Sanchuang Township, Yanon Region, the Republic of the Union of Myanmar.			15%
	(1) U Myint Oo	Myanmar 9/ Ma Ma Na (Naing) 088757	333 Pyay Road, Sanchuang Township, Yanon Region, the Republic of the Union of Myanmar.	Director		
			Total Capital			100%

PROPOSAL FORM (1) RE - ITEM 8(g)
TOTAL RAW MATERIAL REQUIREMENT

Annexure No. (III)

Currency in USD

No	Description	Year 1			Year 2			Year 3			Year 4			Year 5 - 30		
		price per unit	Qty	Value	price per unit	Qty	Value	price per unit	Qty	Value	price per unit	Qty	Value	price per unit	Qty	Value
1.	Brassiere															
	Fabrics	2.92	5,658	16,521	3.26	122,620	399,742	3.30	149,653	493,854	3.20	167,669	536,540	3.35	187,635	628,578
	Lace	0.35	14,145	4,951	0.45	306,551	137,948	0.40	374,132	149,653	0.40	419,172	167,669	0.40	469,088	187,635
	Nonwoven Fabrics	2.35	1,286	3,022	2.50	27,868	69,670	2.50	34,012	85,030	2.40	38,107	91,456	2.40	42,644	102,346
	Elastics (metres)	0.05	56,584	2,829	0.05	1,226,203	61,310	0.05	1,496,528	74,826	0.05	1,676,686	83,834	0.05	1,876,351	93,818
	Strap	0.10	23,148	2,315	0.10	501,629	50,163	0.10	612,216	61,222	0.10	685,917	68,592	0.10	767,598	76,760
	Hook and Eye (Pcs)	0.03	25,720	772	0.03	557,365	16,721	0.03	680,240	20,407	0.03	762,130	22,864	0.03	852,887	25,587
	Wire (Pcs)	0.10	25,720	2,572	0.10	557,365	55,737	0.10	680,240	68,024	0.10	762,130	76,213	0.10	852,887	85,289
	Label	0.01	25,920	259	0.01	557,465	5,575	0.01	680,340	6,803	0.01	762,330	7,623	0.01	852,887	8,529
	bow	0.03	25,720	772	0.03	557,365	16,721	0.03	680,240	20,407	0.03	762,130	22,864	0.03	852,887	25,587
	loop (pcs)	0.02	102,880	2,058	0.02	2,229,460	44,589	0.02	2,720,960	54,419	0.02	3,048,520	60,970	0.02	3,411,548	68,231
	paper tag (pcs)	0.02	25,720	514	0.02	557,365	11,147	0.02	680,240	13,605	0.02	762,130	15,243	0.02	852,887	17,058
	Thread (cones)	2.00	770	1,540	2.00	16,721	33,442	2.00	20,407	40,814	2.00	22,864	45,728	2.00	25,587	51,174
	Total Brassiere			38,125			902,765			1,089,065			1,199,595			1,370,590
2	Underwear															
	Fabric	-	-	-	3.00	4,800	14,400	2.75	9,600	26,400	2.75	14,400	39,600	3.00	21,600	64,800
	Elastic	-	-	-	0.04	60,000	2,400	0.04	120,000	4,800	0.04	180,000	7,200	0.04	270,000	10,800
	Label	-	-	-	0.01	40,000	400	0.02	80,000	1,600	0.02	120,000	2,400	0.02	180,000	3,600
	Bow	-	-	-	0.03	40,000	1,200	0.03	80,000	2,400	0.03	120,000	3,600	0.03	180,000	5,400
	Paper Tag	-	-	-	0.02	40,000	800	0.02	80,000	1,600	0.02	120,000	2,400	0.02	180,000	3,600
	Thread	-	-	-	2.00	800	1,600	2.00	1,600	3,200	2.00	2,400	4,800	2.00	3,600	7,200
	Total Underwear					20,800			40,000			60,000			95,400	
3	Nightwear															
	Fabric	-	-	-	2.42	12,000	29,040	2.42	24,000	58,080	2.42	24,000	58,080	2.47	24,000	59,280
	Label	-	-	-	0.01	6,000	60	0.01	12,000	120	0.01	12,000	120	0.01	12,000	120
	name'	-	-	-	0.03	6,000	180	0.03	12,000	360	0.03	12,000	360	0.03	12,000	360
	Paper Tague	-	-	-	0.02	6,000	120	0.02	12,000	240	0.02	12,000	240	0.02	12,000	240
	Thread	-	-	-	2.00	300	600	2.00	600	1,200	2.00	600	1,200	2.00	600	1,200
	Total Nightwear					30,000			60,000			60,000			61,200	
	Total Raw Material Requirements			38,125			953,565			1,189,065			1,319,595			1,527,190

Note : Raw Material will be imported by Thailand

The Use of Raw Material Per Unit

Item	Main Fabric	Accessory	Consumption Per Unit
Brassiere	Fabric(meter)		0.22
	Lace(meter)		0.55
	Non Woven Fabrics (meter)		0.05
		Elastic(meter)	2.20
		Strap(meter)	0.90
		Hook & Eye (pcs)	1.00
		Wire (pcs)	1.00
		Label (piece)	1.00
		Bow (piece)	1.00
		Loop (pcs)	4.00
		Paper Tag (pcs)	1.00
		Thread (cones)	0.03
Underwear	Fabric (meter)		0.12
		Elastic (meter)	1.50
		Label (piece)	1.00
		Bow (piece)	1.00
		Paper Tag (piece)	1.00
		Thread (cones)	0.02
Night Wear	Fabric (meter)		2.00
		Label (piece)	1.00
		Name (piece)	1.00
		Paper Tag (piece)	1.00
		Thread (cones)	0.05

PROPOSAL FORM (1)RE - ITEM 8 (j), 11 (d)
GOODS TO BE PRODUCED

1.0 PRODUCTS

NO	PARTICULARS	UNIT	MAXIMUM CAPACITY 300 DAYS / YEARS				
			YEAR				
			1	2	3	4	5 -30
	Production Quantity						
1	Brassiere	PCS	12,000	504,000	628,000	768,000	808,000
2	Underwear	PCS	-	40,000	80,000	120,000	180,000
3	Nightwear	PCS	-	6,000	12,000	12,000	12,000
	Total quantity for production		12,000	550,000	720,000	900,000	1,000,000
	Export sale quantity (80%)						
1	Brassiere	PCS	12,000	403,200	502,400	614,400	646,400
2	Underwear	PCS	-	32,000	64,000	96,000	144,000
3	Nightwear	PCS	-	4,800	9,600	9,600	9,600
	Total quantity for Export sale		12,000	440,000	576,000	720,000	800,000
	Local sale quantity (20%)						
1	Brassiere	PCS	-	100,800	125,600	153,600	161,600
2	Underwear	PCS	-	8,000	16,000	24,000	36,000
3	Nightwear	PCS	-	1,200	2,400	2,400	2,400
	Total quantity for Local sale		-	110,000	144,000	180,000	200,000
	Income Price for (Forign)						
1	Brassiere	PCS/USD	2.60	3.00	3.00	3.25	3.50
2	Underwear	PCS/USD	-	0.88	0.88	1.50	2.00
3	Nightwear	PCS/USD	-	7.15	7.15	7.15	7.15
	Income Price for (Local)						
1	Brassiere	PCS/USD	-	2.72	2.78	2.78	2.78
2	Underwear	PCS/USD	-	0.80	0.80	0.80	0.80
3	Nightwear	PCS/USD	-	6.50	6.50	6.50	6.50
	Income Value for Foreign (80%)						
1	Brassiere	USD(000)	31.20	1,209.60	1,507.20	1,996.80	2,262.40
2	Underwear	USD(000)	-	28.16	56.32	144.00	288.00
3	Nightwear	USD(000)	-	34.32	68.64	68.64	68.64
	Total Income value from Foreign (A)	USD(000)	31.20	1,272.08	1,632.16	2,209.44	2,619.04
	Income Value for Local (20 %)						
1	Brassiere	USD(000)	-	274.18	349.17	427.01	449.25
2	Underwear	USD(000)	-	6.40	12.80	19.20	28.80
3	Nightwear	USD(000)	-	7.80	15.60	15.60	15.60
	Total Income value from local (B)	USD(000)	-	288.38	377.57	461.81	493.65
	Total Income value (A) + (B)	USD(000)	31.20	1,560.46	2,009.73	2,671.25	3,112.69

Proposal Form (I) Re- Item 9(b)

Value of Requirement & Equipment

LIST OF MACHINERIES FOREIGN PURCHASE (ALREADY PURCHASE FROM THAILAND)								
SR NO.	PARTICULARS	Unit	Year 1			Year 2		
			QTY	UNIT PRICE USD	AMOUNT USD	QTY	UNIT PRICE USD	AMOUNT USD
1	Lighting and Wir way (Sytem)	SETS	1	53,125.00	53,125.00			-
2	Cutting Machines (Band Knife 220V 3.5 A)	SETS	4	1,620.00	6,480.00			
3	Cutting Machines (Hand Knife)	SETS	2	800.00	1,600.00			
4	Cleaning Equipment	PCS	1	140.00	140.00			
5	Sewing With Moter On -A BROTHER (S-7200C-403-022-G50W / X-7200C-FL-1P220V	PCS	50	1,038.00	51,900.00			
6	Sewing With Moter ZG1/ZG3 BROTHER (Z-8550A-A31-018 / X-8560A-1P220V	PCS	5	2,918.00	14,590.00			
7	Sewing OL 1 YAMATO (AZ-8020SD-X5DF-8)	PCS	2	1,890.00	3,780.00			
8	Sewing With Moter TN1/4,TN1/8, TN3/16 BROTHER	PCS	5	2,038.00	10,190.00			
9	Sewing With Moter TK BROTHER (KE-430F-03-S / KX-430F-1P220V)	PCS	5	2,908.00	14,540.00			
10	Sewing With Moter TN - MITSUBISHI (MODEL : LT2-2220)	PCS	42	579.00	24,318.00			
11	Sewing With Moter ZG1 - SINGER (MODEL : 457U 125LW)	PCS	49	385.00	18,865.00			
12	Sewing With Moter ZG3 - SINGER (MODEL : 457U 143LW)	PCS	20	385.00	7,700.00			
13	Sewing With Moter OL - PEGASUS (MODEL : EX5214-92M2)	PCS	3	350.00	1,050.00			
14	Sewing With Moter OL - PEGASUS (MODEL : EX5214-M03)	PCS	4	346.75	1,387.00			
15	Sewing With Moter ON - JUKI (MODEL : DDL-553ON)	PCS	15	454.00	6,810.00			
16	Sewing With Moter ONA - JUKI (MODEL : DDL-553ONA)	PCS	19	554.00	10,526.00			
17	Sewing With Moter TK - JUKI (MODEL : LK - 1850)	PCS	9	1,750.00	15,750.00			
18	Sewing With Moter BS - BROTHER (MODEL : CB3-B917-1)	PCS	2	607.00	1,214.00			
19	Working Tray Set	PCS	150	25.00	3,750.00			
20	Thread Winder	PCS	2	400.00	800.00			-
	Total				248,515.00			-

Proposal Form (I) Re- Item 9(b)

Value of Requirement & Equipment

LIST OF MACHINERIES LOCAL PURCHASE (TO BE PURCHASE FROM LOCAL)								
SR NO.	PARTICULARS	Unit	Year 1			Year 2		
			QTY	UNIT PRICE USD	AMOUNT USD	QTY	UNIT PRICE USD	AMOUNT USD
1	Washing Machine	SETS				1	390.00	390.00
	Total				-			390.00

Annexure No. (VI)

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 9 (e)

· LIST OF FURNITURE AND FIXTURE

LIST OF FURNITURE AND FIXTURE FOREIGN PURCHASE (ALREADY PURCHASE FROM THAILAND)							
SR	DESCRIPTION	Year 1			Year 2		
		QUANTITY	UNIT PRICE	TOTAL AMOUNT	QUANTITY	UNIT PRICE	TOTAL AMOUNT
		(PCS)	US\$	US\$	(PCS)	US\$	US\$
1	Cutting Table	2	2,680	5,360.00			
2	Inspection Table	10	80.00	800.00			
Total				6,160.00			

LIST OF FURNITURE AND FIXTURE LOCAL PURCHASE (TO BE PURCHASE FROM LOCAL)							
SR	DESCRIPTION	Year 1			Year 2		
		QUANTITY	UNIT PRICE	TOTAL AMOUNT	QUANTITY	UNIT PRICE	TOTAL AMOUNT
		(PCS)	US\$	US\$	(PCS)	US\$	US\$
1	Office Furniture				4	1,953.00	7,812.00
2	Shelf and Racks				2	820	1,640.00
3	Plastic Chairs				200	3	600.00
Total							10,052.00

Note: Furniture and Fixture have being purchased in term of Kyat Currency when they will be utilized.
: As per schedule of Furniture and Fixture have been shown in terms of US\$.

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 11 (a),(b),(c)
AMOUNT OF WORKING CAPITAL & INVESTMENT CAPITAL
STATEMENT - CASH FLOW STATEMENT

Currency in USD Thousand

Sr.No	Particulars	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6
1	2	4	5	6	7	8	9
	CASH OUTFLOW						
1	Sales Income	31.20	1,560.46	2,009.73	2,671.25	3,112.69	3,112.69
	CASH OUTFLOW						
2	Costs of Products - Operating Exp	38.13	953.57	1,189.07	1,319.60	1,527.19	1,527.19
3	Costs of Sewing- Expenditure etc:-	75.82	549.62	671.87	725.85	759.95	759.95
4	Tax on Operation	-	-	-	-	-	199.18
5	Commercial Tax	-	14.42	18.88	23.09	24.68	24.68
6	Cash Flow from Operation (1-2-3-4-5)	(82.74)	42.86	129.91	602.71	800.87	601.69
7	Change in Working Capital	(509.88)	-	-	-	-	-
8	Capital Investment and Disposal	(254.68)	(35.44)	-	-	-	-
9	Net Cash Flow (5+6+7)	(847.30)	7.42	129.91	602.71	800.87	601.69
10	Discount Factor 30%	0.77	0.59	0.46	0.35	0.27	0.21
	PV at 30% Discounted Rate	(651.77)	4.39	59.13	211.03	215.70	124.65
	Net Present Value Positive (+)						

Note : The changes in Working Capital is static, the project have no account receivable and account payable. Therefore no change in working capital.

: Other Costs- Expenditure etc:- exclude non-cash item "depreciation".

: The Net present value is shown in positive, therefore the project is "WORTHWHILE".

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 11 (a),(b),(c)
AMOUNT OF WORKING CAPITAL & INVESTMENT CAPITAL
STATEMENT - CASH FLOW STATEMENT

Currency in USD Thousand

Sr.No	Particulars	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10	Year 11	Year 12	Year 13	Year 14
1	2	10	11	12	13	14	15	16	17
	CASH OUTFLOW								
1	Sales Income	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69
	CASH OUTFLOW								
2	Costs of Products - Operating Exp	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19
3	Costs of Sewing- Expenditure etc:-	759.95	759.95	759.95	759.95	759.95	759.95	759.95	759.95
4	Tax on Operation	199.18	199.18	199.18	199.96	206.17	206.18	206.18	206.18
5	Commercial Tax	24.68	24.68	24.68	24.68	24.68	24.68	24.68	24.68
6	Cash Flow from Operation (1-2-3-4-5)	601.69	601.69	601.69	600.90	594.69	594.68	594.68	594.68
7	Change in Working Capital	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Capital Investment and Disposal	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Net Cash Flow (5+6+7)	601.69	601.69	601.69	600.90	594.69	594.68	594.68	594.68
10	Discount Factor 30%	0.16	0.12	0.09	0.07	0.06	0.04	0.03	0.03
	PV at 30% Discounted Rate	95.89	73.76	56.74	43.59	33.18	25.52	19.63	15.10
	Net Present Value Positive (+)								

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 11 (a),(b),(c)
AMOUNT OF WORKING CAPITAL & INVESTMENT CAPITAL
STATEMENT - CASH FLOW STATEMENT

Currency in USD Thousand

Sr.No	Particulars	Year 15	Year 16	Year 17	Year 18	Year 19	Year 20	Year 21	Year 22
1	2	18	19	20	21	22	23	24	25
	CASH OUTFLOW								
1	Sales Income	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69
	CASH OUTFLOW								
2	Costs of Products - Operating Exp	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19
3	Costs of Sewing- Expenditure etc:-	759.95	759.95	759.95	759.95	759.95	759.95	759.95	759.95
4	Tax on Operation	206.18	206.18	206.18	206.18	206.18	206.18	206.26	206.39
5	Commercial Tax	24.68	24.68	24.68	24.68	24.68	24.68	24.68	24.68
6	Cash Flow from Operation (1-2-3-4-5)	594.68	594.68	594.68	594.68	594.68	594.68	594.60	594.48
7	Change in Working Capital	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Capital Investment and Disposal	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Net Cash Flow (5+6+7)	594.68	594.68	594.68	594.68	594.68	594.68	594.60	594.48
10	Discount Factor 30%	0.02	0.02	0.01	0.01	0.01	0.01	0.00	0.00
	PV at 30% Discounted Rate	11.62	8.94	6.87	5.29	4.07	3.13	2.41	1.85
	Net Present Value Positive (+)								

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 11 (a),(b),(c)
AMOUNT OF WORKING CAPITAL & INVESTMENT CAPITAL
STATEMENT - CASH FLOW STATEMENT

Currency in USD Thousand

Sr.No	Particulars	Year 23	Year 24	Year 25	Year 26	Year 27	Year 28	Year 29	Year 30
1	2	26	27	28	29	30	31	32	33
	CASH OUTFLOW								
1	Sales Income	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69
	CASH OUTFLOW								
2	Costs of Products - Operating Exp	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19
3	Costs of Sewing- Expenditure etc:-	759.95	759.95	759.95	759.95	759.95	759.95	759.95	759.95
4	Tax on Operation	206.39	206.39	206.39	206.39	206.39	206.39	206.39	206.39
5	Commercial Tax	24.68	24.68	24.68	24.68	24.68	24.68	24.68	24.68
6	Cash Flow from Operation (1-2-3-4-5)	594.48	594.48	594.48	594.48	594.48	594.48	594.48	594.48
7	Change in Working Capital	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Capital Investment and Disposal	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Net Cash Flow (5+6+7)	594.48	594.48	594.48	594.48	594.48	594.48	594.48	594.48
10	Discount Factor 30%	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	PV at 30% Discounted Rate	1.42	1.10	0.84	0.65	0.50	0.38	0.29	0.23
	Net Present Value Positive (+)								

Proposal Form (1) Re-item 12 (a) (b)**(A) Local Personal Required**

(Currency in thousand)

Sr.	Type of Personnel	Department	Monthly Pay Scale Kyat (000)	Yearly Pay Scale Kyat	Year 1		Year 2		Proposed period of Employment to Year 3- 30	
					No. of Persons	Yearly Amt	No. of Persons	Yearly Amt	No. of Persons	Yearly Amt
						Kyat (000)		Kyat (000)		Kyat (000)
1	Cutting Workers	Cutting	82.50	990.00	5	4,950.00	17	16,830.00	20	19,800.00
2	Sewing Workers	Sewing	82.50	990.00	10	9,900.00	150	148,500.00	200	198,000.00
3	Packing Workers	Inspection and Packing	82.50	990.00	3	2,970.00	30	29,700.00	50	49,500.00
4	Manager	Production Planning	275.00	3,300.00	-	-	1	3,300.00	1	3,300.00
5	Store Worker	Raw Material Stock	82.50	990.00	2	1,980.00	3	2,970.00	3	2,970.00
6	Technician	Technicians	192.50	2,310.00	-	-	4	9,240.00	4	9,240.00
7	General Workers	Human Resource & General Affair	275.00	3,300.00	-	-	3	9,900.00	3	9,900.00
8	Office Staff	Accounting	275.00	3,300.00	1	3,300.00	2	6,600.00	2	6,600.00
	Total				21	23,100.00	210	227,040.00	283	299,310.00
	Total (A) Equivalent USD					27.18		267.11		352.13

Exchange Rate : 1 US \$ = Kyat 850/- (Approximately for managed floating rate)

Proposal Form (1) Re-item 12 (b)**(B) Foreign Experts and Technicians Personal Required**

Sr.	Type of Personnel	Department	Monthly Pay Scale USD	Yearly Pay Scale USD (000)	Year 1		Year 2		Proposed period of Employment to Year 3- 30	
					No. of Persons	Yearly Amt	No. of Persons	Yearly Amt	No. of Persons	Yearly Amt
						USD (000)		USD (000)		USD (000)
1	General Manager	Factory Manager	643.27	7.72	1	7.72	1	7.72	1	7.72
2	Technician	Technicians	482.46	5.79	-	-	2	11.58	2	11.58
	Total (B)				1	7.72	3	19.30	3	19.30
	Total (A)+(B)					34.90		286.40		371.43

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 13 (a), (b), (c)

PARTICULAR RELATING TO ECONOMIC JUSTIFICATION

Profit & Loss Budget Currency in Thousand

Sr No	Particulars	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
		Total USD	Total USD	Total USD	Total USD	Total USD	Total USD	Total USD	Total USD	Total USD	Total USD
1	INCOME										
1	Export Sale Income	31.20	1,272.08	1,632.16	2,209.44	2,619.04	2,619.04	2,619.04	2,619.04	2,619.04	2,619.04
2	Local Sale Income	-	288.38	377.57	461.81	493.65	493.65	493.65	493.65	493.65	493.65
	Sub- Total	31.20	1,560.46	2,009.73	2,671.25	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69
2	COST OF SEWING										
	Raw Materials Etc:-	38.13	953.57	1,189.07	1,319.60	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19
	EXPENSES ETC:										
1	Salary & Wages	34.90	286.40	371.43	371.43	371.43	371.43	371.43	371.43	371.43	371.43
2	Electricity & Power	4.70	18.64	23.29	23.37	23.37	23.37	23.37	23.37	23.37	23.37
3	Administration Expenses	13.13	92.42	96.87	116.40	128.60	128.60	128.60	128.60	128.60	128.60
4	Overhead Expenses	14.69	143.75	171.88	206.25	228.15	228.15	228.15	228.15	228.15	228.15
6	Land Rental Fee	8.40	8.40	8.40	8.40	8.40	8.40	8.40	8.40	8.40	8.40
7	Other Expenditures	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Depreciation	25.16	28.83	28.83	28.83	28.83	28.83	28.83	28.83	28.83	25.70
	Sub- Total	139.10	1,532.01	1,889.77	2,074.28	2,315.97	2,315.97	2,315.97	2,315.97	2,315.97	2,312.84
3	Net Profit before tax	(107.90)	28.45	119.96	596.97	796.72	796.72	796.72	796.72	796.72	799.85
4	Income Tax 25%	-	-	-	-	-	199.18	199.18	199.18	199.18	199.96
5	Commercial Tax 5%	-	14.42	18.88	23.09	24.68	24.68	24.68	24.68	24.68	24.68
6	Net Profit after tax	(107.90)	14.03	101.08	573.88	772.04	572.86	572.86	572.86	572.86	575.20
			-			-					

Note : (1) Commercial Tax is calculated at the rate of 5% on local income on US\$.

: (2) Income Tax is calculated at the rate of 25% on Net Profit after tax holidays for five years or years for which allowed by MIC.

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 13 (a), (b), (c)

PARTICULAR RELATING TO ECONOMIC JUSTIFICATION

Profit & Loss Budget Currency in Thousand

Sr No	Particulars	Year 11	Year 12	Year 13	Year 14	Year 15	Year 16	Year 17	Year 18	Year 19	Year 20
		Total USD	Total USD	Total USD	Total USD	Total USD	Total USD	Total USD	Total USD	Total USD	Total USD
1	INCOME										
1	Export Sale Income	2,619.04	2,619.04	2,619.04	2,619.04	2,619.04	2,619.04	2,619.04	2,619.04	2,619.04	2,619.04
2	Local Sale Income	493.65	493.65	493.65	493.65	493.65	493.65	493.65	493.65	493.65	493.65
	Sub- Total	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69
2	COST OF SEWING										
	Raw Materials Etc:-	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19	1,527.19
	EXPENSES ETC:										
1	Salary & Wages	371.43	371.43	371.43	371.43	371.43	371.43	371.43	371.43	371.43	371.43
2	Electricity & Power	23.37	23.37	23.37	23.37	23.37	23.37	23.37	23.37	23.37	23.37
3	Administration Expenses	128.60	128.60	128.60	128.60	128.60	128.60	128.60	128.60	128.60	128.60
4	Overhead Expenses	228.15	228.15	228.15	228.15	228.15	228.15	228.15	228.15	228.15	228.15
6	Land Rental Fee	8.40	8.40	8.40	8.40	8.40	8.40	8.40	8.40	8.40	8.40
7	Other Expenditures	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Depreciation	0.85	0.81	0.81	0.81	0.81	0.81	0.81	0.81	0.81	0.81
	Sub- Total	2,287.99	2,287.95	2,287.95	2,287.95	2,287.95	2,287.95	2,287.95	2,287.95	2,287.95	2,287.95
3	Net Profit before tax	824.70	824.74	824.74	824.74	824.74	824.74	824.74	824.74	824.74	824.74
4	Income Tax 25%	206.17	206.18	206.18	206.18	206.18	206.18	206.18	206.18	206.18	206.18
5	Commercial Tax 5%	24.68	24.68	24.68	24.68	24.68	24.68	24.68	24.68	24.68	24.68
6	Net Profit after tax	593.84	593.87	593.87	593.87	593.87	593.87	593.87	593.87	593.87	593.87
		-			-			-			

PARTICULAR RELATING TO ECONOMIC JUSTIFICATION

Profit & Loss Budget Currency in Thousand[illegible]

Annexure No. (IX) (C)

(3) Calculation for Depreciation:

				USD
Year 1				
Furniture	: USD	6,160.00	x 5% Per annum =	0.31
Meachineries	: USD	248,515.00	x 10% Per annum =	24.85
				<u>25.16</u>
Year 2 to Year 9				
Furniture	: USD	16,212.00	x 5% Per annum =	0.81
Meachineries	: USD	248,905.00	x 10% Per annum =	24.89
Motor Vehicale	: USD	25,000.00	x 12.5% Per annum =	3.13
				<u>28.83</u>
Year 10				
Furniture	: USD	16,212.00	x 5% Per annum =	0.81
Meachineries	: USD	248,905.00	x 10% Per annum =	24.89
				<u>25.70</u>
Year 11				
Furniture	: USD	16,212.00	x 5% Per annum =	0.81
Meachineries	: USD	390.00	x 10% Per annum =	0.04
				<u>0.85</u>
Year 12 to Year 20				
Furniture	: USD	16,212.00	x 5% Per annum =	<u>0.81</u>
Year 21				
Furniture	: USD	10,052.00	x 5% Per annum =	<u>0.50</u>

PROPOSAL FORM(1) RE-ITEM 13 (d), (e)

RECOUPMENT PERIOD

(Currency in USD Thousand)

Sr No.	Particulars	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8
1	2	4	5	6	7	8	9	10	11
1	NET PROFIT AFTER TAX								
1	Profits/ (Losses) in after Tax	(107.90)	14.03	101.08	573.88	772.04	572.86	572.86	572.86
	Add back:-								
2.	Depreciation	25.16	28.83	28.83	28.83	28.83	28.83	28.83	28.83
		(82.74)	42.86	129.91	602.71	800.87	601.69	601.69	601.69
2	INVESTMENT								
1	Capital Contribution in Cash	(509.88)							
2	Capital Contribution in kinds & in Cash	-							
-	Purchase Machinery & equipment etc:-	(248.52)	(0.39)						
-	Purchase Furniture	(6.16)	(10.05)						
-	Motor Vehicles	-	(25.00)						
		(764.56)	(35.44)	-	-	-	-	-	-
3	Total Net Profit	(847.30)	7.42	129.91	602.71	800.87	601.69	601.69	601.69
4	Opening Balance	-	(847.30)	(839.88)	(709.97)	(107.26)	693.61	1,295.29	1,896.98
5	Accumulative Net Profit	(847.30)	(839.88)	(709.97)	(107.26)	693.61	1,295.29	1,896.98	2,498.67

Note: (1) Recoupment period(Payback Period) (Estimated)= 4 years 2 months

(107.26)

For fulfill months = ----- x 12 months = 1.61 months

800.87

Say = 2 months

PROPOSAL FORM(1) RE-ITEM 13 (d), (e)

RECOUPMENT PERIOD

(Currency in USD Thousand)

Sr No.	Particulars	Year 9	Year 10	Year 11	Year 12	Year 13	Year 14	Year 15
1	2	12	13	14	15	16	17	18
1	NET PROFIT AFTER TAX							
1	Profits/ (Losses) in after Tax	572.86	575.20	593.84	593.87	593.87	593.87	593.87
	Add back:-							
2.	Depreciation	28.83	25.70	0.85	0.81	0.81	0.81	0.81
		601.69	600.90	594.69	594.68	594.68	594.68	594.68
2	INVESTMENT							
1	Capital Contribution in Cash							
2	Capital Contribution in kinds & in Cash							
-	Purchase Machinery & equipment etc:-							
-	Purchase Furniture							
-	Motor Vehicles							
		-	-	-	-	-	-	-
3	Total Net Profit	601.69	600.90	594.69	594.68	594.68	594.68	594.68
4	Opening Balance	2,498.67	3,100.35	3,701.25	4,295.95	4,890.63	5,485.31	6,079.99
5	Accumulative Net Profit	3,100.35	3,701.25	4,295.95	4,890.63	5,485.31	6,079.99	6,674.67

RECOUPMENT PERIOD

(Currency in USD Thousand)

[illegible]

PROPOSAL FORM(1) RE-ITEM 13 (d), (e)

RECOUPMENT PERIOD

(Currency in USD Thousand)

Sr No.	Particulars	Year 24	Year 25	Year 26	Year 27	Year 28	Year 29	Year 30
1	2	27	28	29	30	31	32	33
1	NET PROFIT AFTER TAX							
1	Profits/ (Losses) in after Tax	594.48	594.48	594.48	594.48	594.48	594.48	594.48
	Add back:-							
2.	Depreciation	-	-	-	-	-	-	-
		594.48	594.48	594.48	594.48	594.48	594.48	594.48
2	INVESTMENT							
1	Capital Contribution in Cash							
2	Capital Contribution in kinds & in Cash							
-	Purchase Machinery & equipment etc:-							
-	Purchase Furniture							
-	Motor Vehicles							
		-	-	-	-	-	-	-
3	Total Net Profit	594.48	594.48	594.48	594.48	594.48	594.48	594.48
4	Opening Balance	11,431.63	12,026.11	12,620.59	13,215.07	13,809.54	14,404.02	14,998.50
5	Accumulative Net Profit	12,026.11	12,620.59	13,215.07	13,809.54	14,404.02	14,998.50	15,592.98

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 13 (f)

INTERNAL RATE OF RETURN (IRR)

(Currency in USD thousand)

YEAR	INVESTMENT	NET PROFIT	DEPRECIATION	TOTAL CASH IN FLOW	CASH FLOW	DISCOUNT FACTOR 30%	NPV	DISCOUNT FACTOR 40%	NPV	REMARKS
0	-	-	-	-	-	1.000	-	1.000	-	
1	(764.56)	(107.90)	25.16	(847.30)	(847.30)	0.714	(605.21)	0.667	(564.87)	
2	(35.44)	14.03	28.83	7.42	7.42	0.510	3.78	0.444	3.30	
3		101.08	28.83	129.91	129.91	0.364	47.34	0.296	38.49	
4		573.88	28.83	602.71	602.71	0.260	156.89	0.198	119.05	
5		772.04	28.83	800.87	800.87	0.186	148.91	0.132	105.46	
6		572.86	28.83	601.69	601.69	0.133	79.91	0.088	52.82	
7		572.86	28.83	601.69	601.69	0.095	57.08	0.059	35.22	
8		572.86	28.83	601.69	601.69	0.068	40.77	0.039	23.48	
9		572.86	28.83	601.69	601.69	0.048	29.12	0.026	15.65	
10		575.20	25.70	600.90	600.90	0.035	20.77	0.017	10.42	
11		593.84	0.85	594.69	594.69	0.025	14.69	0.012	6.88	
12		593.87	0.81	594.68	594.68	0.018	10.49	0.008	4.58	
13		593.87	0.81	594.68	594.68	0.013	7.49	0.005	3.06	
14		593.87	0.81	594.68	594.68	0.009	5.35	0.003	2.04	
15		593.87	0.81	594.68	594.68	0.006	3.82	0.002	1.36	
16		593.87	0.81	594.68	594.68	0.005	2.73	0.002	0.91	
17		593.87	0.81	594.68	594.68	0.003	1.95	0.001	0.60	
18		593.87	0.81	594.68	594.68	0.002	1.39	0.001	0.40	
19		593.87	0.81	594.68	594.68	0.002	1.00	0.000	0.27	
20		593.87	0.81	594.68	594.68	0.001	0.71	0.000	0.18	
21		594.10	0.50	594.60	594.60	0.001	0.51	0.000	0.12	
22		594.48	-	594.48	594.48	0.001	0.36	0.000	0.08	
23		594.48	-	594.48	594.48	0.000	0.26	0.000	0.05	
24		594.48	-	594.48	594.48	0.000	0.18	0.000	0.04	
25		594.48	-	594.48	594.48	0.000	0.13	0.000	0.02	
26		594.48	-	594.48	594.48	0.000	0.09	0.000	0.02	
27		594.48	-	594.48	594.48	0.000	0.07	0.000	0.01	
28		594.48	-	594.48	594.48	0.000	0.05	0.000	0.01	
29		594.48	-	594.48	594.48	0.000	0.03	0.000	0.00	
30		594.48	-	594.48	594.48	0.000	0.02	0.000	0.00	
TOTAL	(800.00)	16,102.84	290.14	15,592.98	15,592.98		30.71		(140.35)	

$$\text{IRR} = \text{Lower Rate} + \frac{\text{NPV of Lower Rate}}{\text{NPV of Lower Rate} - \text{NPV of Higher Rate}} \times (\text{Higher Rate} - \text{Lower Rate})$$

$$= 40 \% + \frac{30.71}{171.06} \times 10$$

$$= 40\% + 1.79\%$$

$$= 41.79\%$$

Currency in USD Thousand

[illegible]

Currency in USD Thousand

[illegible]

Currency in USD Thousand

[illegible]

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 13(g)
FOREIGN EXCHANGE AND LOCAL SAVINGS

Currency in USD Thousand

	Unit	Year 25	Year 26	Year 27	Year 28	Year 29	Year 30
Foreign Currency Earnings							
Income in USD	USD 000	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69
Total Income in USD	USD 000	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69	3,112.69
Foreign Exchange Savings							
Local Currency Earnings							
Expenditures in FE	USD 000	2,287.14	2,287.14	2,287.14	2,287.14	2,287.14	2,287.14
Taxes: Income Tax	USD 000	206.39	206.39	206.39	206.39	206.39	206.39
: Commercial Tax	USD 000	24.68	24.68	24.68	24.68	24.68	24.68
Total Expenditure in USD	USD 000	2,518.21	2,518.21	2,518.21	2,518.21	2,518.21	2,518.21
Net Saving in USD	USD 000	594.48	594.48	594.48	594.48	594.48	594.48
Accumulated Local Currency Net Savings	USD 000	13,420.59	14,015.07	14,609.54	15,204.02	15,798.50	16,392.98

“နိုင်ငံတော်သို့ထည့်ဝင်မည့်ဘဏ္ဍာရေးအကျိုးအမြတ်ဇယား”

Currency in USD Thousand

Sr No	Year	Commercial Tax on Local Sale (5%)	Income Tax on (25%)	Personal Salaries Income Tax (Local) (20%)	Personal Salaries Income Tax (Foreign) (Est) (20%)	Total
1	2012 - 2013	-	-	5.44	1.54	6.98
2	2013 - 2014	14.42	-	53.42	3.86	71.70
3	2014 - 2015	18.88	-	70.43	3.86	93.16
4	2015 - 2016	23.09	-	70.43	3.86	97.38
5	2016 - 2017	24.68	-	70.43	3.86	98.97
6	2017 - 2018	24.68	199.18	70.43	3.86	298.15
7	2018 - 2019	24.68	199.18	70.43	3.86	298.15
8	2019 - 2020	24.68	199.18	70.43	3.86	298.15
9	2020 - 2021	24.68	199.18	70.43	3.86	298.15
10	2021 - 2022	24.68	199.96	70.43	3.86	298.93
11	2022 - 2023	24.68	206.17	70.43	3.86	305.14
12	2023 - 2024	24.68	206.18	70.43	3.86	305.15
13	2024 - 2025	24.68	206.18	70.43	3.86	305.15
14	2025 - 2026	24.68	206.18	70.43	3.86	305.15
15	2026 - 2027	24.68	206.18	70.43	3.86	305.15
16	2027 - 2028	24.68	206.18	70.43	3.86	305.15
17	2028 - 2029	24.68	206.18	70.43	3.86	305.15
18	2029 - 2030	24.68	206.18	70.43	3.86	305.15
19	2030 - 2031	24.68	206.18	70.43	3.86	305.15
20	2031 - 2032	24.68	206.18	70.43	3.86	305.15
21	2032 - 2033	24.68	206.26	70.43	3.86	305.23
22	2033 - 2034	24.68	206.39	70.43	3.86	305.35
23	2034 - 2035	24.68	206.39	70.43	3.86	305.35
24	2035 - 2036	24.68	206.39	70.43	3.86	305.35
25	2036 - 2037	24.68	206.39	70.43	3.86	305.35
26	2037 - 2038	24.68	206.39	70.43	3.86	305.35
27	2038 - 2039	24.68	206.39	70.43	3.86	305.35
28	2039 - 2040	24.68	206.39	70.43	3.86	305.35
29	2040 - 2041	24.68	206.39	70.43	3.86	305.35
30	2041 - 2042	24.68	206.39	70.43	3.86	305.35
Total						7,964.64

Note : During the course of project life for thirty years, accumulated contribution under tax to Union Government amounting to USD in Thousand (7,961.64).



- 20 -

PATTAYA MANUFACTURING CO.,LTD.,

611/28 SOI WADCHAN-NAI, BANGKLO,BANG-KOR-LAEM , BKK, 10120 THAILAND.

TEL : (662) 291 - 2390 FAX : (662) 291 - 2378

INVOICE

MA/002/2012

DATE : DECEMBER 20, 2012

CONSIGNEE : Pattaya Myanmar.Co.Ltd.
16 Panchatun U Shwe Owe Road, Hlaing Tharyar Industrial Zone 2, Hlaing Tharyar Township,
Yangon, Myanmar

Marks & Nos	DESCRIPTION	QTY	PRICE	AMOUNT
		PCS	UNIT PRICE USD	USD
	EQUIPMENT TYPE LIGHTING AND WIRE WAY (SYSTEM)	1	53,125.00	53,125.00
	TOTAL	1		53,125.00

Seen at the Embassy of the Republic of the
Union of Myanmar, Bangkok, Thailand.

A.N. Linn

(Aung Myaw Linn)
First Secretary

The Embassy of the Republic of
the Union of Myanmar, Bangkok.



We hereby certify that this invoice is true and correct and
the merchandise stated herein is of THAILAND origin

PATTAYA MANUFACTURING CO., LTD.

Signature

Signature



0431/0A/2012
17 DEC 2012



PATTAYA MANUFACTURING CO.,LTD.,

611/28 SOI WADCHAN-NAI, BANGKLO,BANG-KOR-LAEM , BKK, 10120 THAILAND.

TEL : (662) 291 - 2390 FAX : (662) 291 - 2378

INVOICE

MA/004/2012

DATE : DECEMBER 20, 2012

CONSIGNEE : Pattaya Myanmar.Co.Ltd.
16 Panchatun U Shwe Owe Road, Hlaing Tharyar Industrial Zone 2, Hlaing Tharyar Township,
Yangon, Myanmar

Marks & Nos	DESCRIPTION	QTY	PRICE	AMOUNT
		PCS	UNIT PRICE USD	USD
	CUTTING TABLE	2	2,680.00	5,360.00
	CUTTING MACHINES (BAND KNIFE)	4	1,620.00	6,480.00
	CUTTING MACHINES (HAND KNIFE)	2	800.00	1,600.00
	TOTAL	8		13,440.00

We hereby certify that this invoice is true and correct and
the merchandise stated herein is of THAILAND origin

PATTAYA MANUFACTURING CO., LTD.

Signature





- 90 -

PATTAYA MANUFACTURING CO.,LTD.,

611/28 SOI WADCHAN-NAI, BANGKLO,BANG-KOR-LAEM , BKK, 10120 THAILAND.

TEL : (662) 291 - 2390 FAX : (662) 291 - 2378

INVOICE

MA/005/2012

DATE : DECEMBER 20, 2012

CONSIGNEE : Pattaya Myanmar.Co.Ltd.
16 Panchatun U Shwe Owe Road, Hlaing Tharyar Industrial Zone 2, Hlaing Tharyar Township,
Yangon, Myanmar

Marks & Nos	DESCRIPTION	QTY	PRICE	AMOUNT
		PCS	UNIT PRICE USD	USD
	CLEANING EQUIPMENT	1	140.00	140.00
	WORKING TRAY SET	150	25.00	3,750.00
	THREAD WINDER	2	400.00	800.00
	INSPECTION TABLE	10	80.00	800.00
	TOTAL	163		5,490.00

We hereby certify that this invoice is true and correct and
the merchandise stated herein is of THAILAND origin

PATTAYA MANUFACTURING CO., LTD.



Signature

- ๑๐ -

PATTAYA MANUFACTURING CO.,LTD.,

611/28 SOI WADCHAN-NAI, BANGKLO,BANG-KOR-LAEM , BKK, 10120 THAILAND.

TEL : (662) 291 - 2390 FAX : (662) 291 - 2378

INVOICE

MA/001/2012

DATE : DECEMBER 20, 2012

CONSIGNEE : Pattaya Myanmar.Co.Ltd.

16 Panchatun U Shwe Owe Road, Hlaing Tharyar Industrial Zone 2, Hlaing Tharyar Township,
Yangon, Myanmar

Marks & Nos	DESCRIPTION	QTY	PRICE	AMOUNT
		PCS	UNIT PRICE USD	USD
	SEWING WITH MOTER TN - MITSUBISHI MODEL : LT2-2220	42	579.00	24,318.00
	SEWING WITH MOTER ZG1 - SINGER MODEL : 457U 125LW	49	385.00	18,865.00
	SEWING WITH MOTER ZG3 - SINGER MODEL : 457U 143LW	20	385.00	7,700.00
	SEWING WITH MOTER OL - PEGASUS MODEL : EX5214-92M2	3	350.00	1,050.00
	SEWING WITH MOTER OL - PEGASUS MODEL : EX5214-M03	4	346.75	1,387.00
	TOTAL	118		53,320.00

We hereby certify that this invoice is true and correct and
the merchandise stated herein is of THAILAND origin

PATTAYA MANUFACTURING CO., LTD.



Signature



- 9 J -

PATTAYA MANUFACTURING CO.,LTD.,

611/28 SOI WADCHAN-NAI, BANGKLO,BANG-KOR-LAEM , BKK, 10120 THAILAND.

TEL : (662) 291 - 2390 FAX : (662) 291 - 2378

INVOICE

MA/003/2012

DATE : DECEMBER 20, 2012

CONSIGNEE :

Pattaya Myanmar.Co.Ltd.

16 Panchatun U Shwe Owe Road, Hlaing Tharyar Industrial Zone 2, Hlaing Tharyar Township,
Yangon, Myanmar

Marks & Nos	DESCRIPTION	QTY	PRICE	AMOUNT
		PCS	UNIT PRICE USD	USD
	SEWING WITH MOTER ON - JUKI MODEL : DDL-553ON	15	454.00	6,810.00
	SEWING WITH MOTER ONA - JUKI MODEL : DDL-553ONA	19	554.00	10,526.00
	SEWING WITH MOTER TK - JUKI MODEL : LK - 1850	9	1,750.00	15,750.00
	SEWING WITH MOTER BS - BROTHER MODEL : CB3-B917-1	2	607.00	1,214.00
	TOTAL	45		34,300.00

We hereby certify that this invoice is true and correct and
the merchandise stated herein is of THAILAND origin

PATTAYA MANUFACTURING CO., LTD.

Signature








Thai Wacoal Public Company Limited
930/1 Soi Pradoo 1, Sathupradith Rd.,
Bangkol, Bangkholaem, Bangkok 10120
TEL. 0 2289 3100-9 FAX: 0 2291 1788
Tax ID: 0107537001455

Invoice No:

Date:

Sold to: Pattaya Myanmar Co., Ltd.

Address 16 Panchatun U Shwe Owe Road, Hlaing Tharyar
Industrial Zone 2, Hlaing Tharyar Township,
Yangon, Myanmar

No.	Description	Quantity	Unit Price (USD)	Amount (USD)
1	SEWING WITH MOTER ON-A BROTHER รุ่น S-7200C-403-022-G50W / X-7200C-FL-1P220V	50	1,038.00	51,900.00
2	SEWING WITH MOTER ZG1/ZG3 BROTHER รุ่น Z-8550A-A31-018 / X-8560A-1P220V	5	2,918.00	14,590.00
3	SEWING OL1 YAMATO รุ่น AZ-8020SD-X5DF-8	2	1,890.00	3,780.00
4	SEWING WITH MOTER TN1/4 ,TN1/8 ,TN3/16 BROTHER รุ่น T-8421C-TOF-N32D/X-7200C-FL-1P220V	5	2,038.00	10,190.00
5	SEWING WITH MOTER TK BROTHER รุ่น KE-430F-03-S / KX-430F-1P220V	5	2,908.00	14,540.00
  <p>Seen at the Embassy of the Republic of the Union of Myanmar, Bangkok, Thailand.</p>  <p>(Aung Kyaw Linn) First Secretary The Embassy of the Republic of the Union of Myanmar, Bangkok.</p>				
0432/0A/2012		Grand Total		95,000.00
17 DEC 2012		Receiver.....		
Customer		Deliver.....		

လုပ်ငန်းသဘောသဘာဝ

ကျွန်တော်တို့၏ “ပတ္တရားမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” “Pattaya Myanmar Company Limited” သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအတွင်း မြေကွက်အမှတ် - ၁၆၊ ဖန်ချက်ဝန် ဦးရွှေအိုးလမ်း၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)၊ လှိုင်သာယာမြို့၊ နယ်ရှိမြေဧက (၁.၉၉၁) ပေါ်ရှိ စက်ရုံမှ စုစုပေါင်းဧရိယာ (၁၁၁၃) စတုရန်းမီတာ (စက်ရုံဧရိယာ၊ သန့်စင်ခန်းဧရိယာ နှင့် ထမင်းစားဆောင်ဧရိယာ) အကျယ်အဝန်းရှိ အထည်ချုပ်စက်ရုံ (Garment Factory) တည်ဆောက်ထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့ “ပတ္တရားမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” “Pattaya Myanmar Company Limited”သည် (Ladies’ underwears : Brassiere and Underwear, Nightwears) များ ကို ထုတ်လုပ်ပြီး ပြည်ပနှင့် ပြည်တွင်းတွင်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချမည် ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်တွင်းတွင်ဈေးနှုန်းချိုသာစွာဖြင့် ဖြန့်ဖြူးရောင်းချမည်ဖြစ်ပြီး ပြည်ပသို့တင်ပို့ ရောင်းချရာတွင် နိုင်ငံတကာ သတ်မှတ်ဈေးနှုန်းထက် အနိမ့်စေဘဲ တင်ပို့ရောင်းချဖြန့် ဖြူးပေးမည် ဖြစ်သည့် အပြင် နိုင်ငံတော်အတွက် ရသင့်ရထိုက်သော အခွန်ဘဏ္ဍာငွေများလည်း ရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

ထို့ပြင် ပြည်တွင်းတွင်ထုတ်လုပ်ခြင်းအားဖြင့်မြန်မာနိုင်ငံသားများအတွက် အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများရရှိစေခြင်း၊ စက်မှုနည်းပညာရပ်များ တိုးပွားလာစေခြင်း၊ နိုင်ငံသားများစီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေခြင်းများလည်း အကျိုးကျေးဇူး ရရှိလာမည်ဖြစ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်
လျှောက်ထားသူ



(U Myint Oo)
Proposed Director
Pattaya Myanmar Co., Ltd.

လျှပ်စစ်ဓာတ်အားရယူသုံးစွဲမည့် အစီအစဉ်

ကျွန်တော်တို့၏ “ပတ္တရာမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” “Pattaya Myanmar Company Limited” သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအတွင်း မြေကွက်အမှတ် - ၁၆၊ ဖန်ချက်ဝန် ဦးရွှေအိုးလမ်း၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)၊ လှိုင်သာယာမြို့၊ နယ်ရှိမြေဧက (၁.၉၉၁) ပေါ်ရှိ စက်ရုံမှ စုစုပေါင်းဧရိယာ (၁၁၁၃) စတုရန်းမီတာ (စက်ရုံဧရိယာ၊ သန့်စင်ခန်းဧရိယာ နှင့် ထမင်းစားဆောင်ဧရိယာ) အကျယ်အဝန်းရှိ အထည်ချုပ်စက်ရုံ (Garment Factory) တည်ဆောက်ထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့စက်ရုံတွင် စက်ရုံအဆောက်အဦး၊ ဝန်ထမ်းများထမင်းစားဆောင်၊ ဝန်ထမ်းနှင့်အလုပ်သမား များနေထိုင်ရန် အဆောက်အဦးတို့ပါရှိပါသည်။ ကျွန်တော်တို့စက်ရုံသည် (Ladies' underwears : Brassiere and Underwear, Nightwears) များကို ထုတ်လုပ်ရာတွင် ပုံမှန်လျှပ်စစ်ဓာတ်အားသုံးစွဲခြင်းအပြင် လိုအပ်ပါက ၃၁၅ KVA Transformer ကိုပါအားဖြည့်၍ သုံးစွဲမည်ဖြစ်ပါကြောင်း လေးစားစွာတင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်
လျှောက်ထားသူ



(U Myint Oo)
Proposed Director
Pattaya Myanmar Co., Ltd.

ပုဂ္ဂလိကပိုင် မြေနှင့်အဆောက်အဦးငှားရမ်းဆောင်ရွက်ခြင်းအတွက်
ရှင်းလင်းတင်ပြဝန်ခံကတိပြုခြင်း

ကျွန်တော်တို့ “ပတ္တရာမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” “Pattaya Myanmar Co., Ltd” သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး အတွင်းမြေကွက်အမှတ်-၁၆၊ ဖန်ချက်ဝန်ဦးရွှေအိုးလမ်း၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်ရှိ မြေဧက (၀.၉၇)ပေါ်တွင် (၄၂၄၅၀) အကျယ်အဝန်းရှိ အထည်ချုပ် (Garment Factory) စက်ရုံ၏ မြေနှင့်အဆောက်အဦးကို ငှားရမ်းလုပ်ကိုင်ခြင်းဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြု ရှင်းလင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်



(U Myint Oo)
Proposed Director
Pattaya Myanmar Co., Ltd

မိတ္တူ။ ။ ရုံးလက်ခံ။

မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်

ကျွန်တော်တို့၏ “ပတ္တရားမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” “Pattaya Myanmar Company Limited” သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအတွင်း မြေကွက်အမှတ် - ၁၆၊ ဖန်ချက်ဝန် ဦးရွှေအိုးလမ်း၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)၊ လှိုင်သာယာမြို့၊ နယ်ရှိမြေဧက (၁.၉၉၁) ပေါ်ရှိ စက်ရုံမှ စုစုပေါင်းဧရိယာ (၁၁၁၃) စတုရန်းမီတာ (စက်ရုံဧရိယာ၊ သန်စင်ခန်းဧရိယာ နှင့် ထမင်းစားဆောင်ဧရိယာ) အကျယ်အဝန်းရှိ အထည်ချုပ်စက်ရုံ (Garment Factory) တည်ဆောက်ထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့၏ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် (Ladies' underwears : Brassiere and Underwear, Nightwears) များကို ထုတ်လုပ်ရာတွင် မီးဘေးအန္တရာယ်ကြိုတင်ကာကွယ်မှုအနေဖြင့် ရေဂါလံ (၁၀၀,၀၀၀)ဆန့်ရေလျှောင့်ကန်ကို တည်ဆောက်ထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ စက်ရုံအဆောက်အအုံမှာလည်း မီးလောင်မှုကာကွယ်ရန် သံကူကွန်ကရစ် (RC) Steel Structure တို့ဖြင့် တည်ဆောက်မည်ဖြစ်ပြီး ရေပုံး၊ မီးကပ်၊ သဲအိတ်၊ မီးသတ်ဘူးများကို အဆင်သင့်ထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ စက်ရုံရှိနံရံများတွင် မီးသတ်ဘူးများချိတ်ဆွဲထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ ထို့ပြင် စက်ရုံတွင် မီးဘေးအန္တရာယ်အတွက် စည်းကမ်းချက်များချမှတ်ထားပြီး၊ ယင်းတို့ကို ဝန်ထမ်းများတိကျစွာ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် လည်းစီမံထားရှိပါသည်။ ဝန်ထမ်းများကိုလည်း မီးဘေးအရေးပေါ်ကာကွယ်နိုင်ရန် မီးသတ်နည်းပညာများ လေ့ကျင့် သင်ကြားပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။ စက်ရုံအတွင်းနှင့် အနီးပတ်ဝန်းကျင်တွင် ဆေးလိပ်သောက်ခြင်းကို ပြဋ္ဌာန်းထားသော ဥပဒေများနှင့်အညီ တင်းကြပ်စွာတားမြစ်ထားရှိခြင်းနှင့် လျှပ်စစ်နှင့် ပတ်သက်သည့် အန္တရာယ်များမဖြစ်ပေါ်အောင်လည်း ဆောင်ရွက်ထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်
လျှောက်ထားသူ



(U Myint Oo)
Proposed Director
Pattaya Myanmar Co., Ltd

အလုပ်အကိုင်သစ်များပေါ်ပေါက်လာမည့်အခြေအနေ

ကျွန်တော်တို့၏ “ပတ္တရာမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” “Pattaya Myanmar Company Limited” သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအတွင်း မြေကွက်အမှတ် - ၁၆၊ ဖန်ချက်ဝန် ဦးရွှေအိုးလမ်း၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)၊ လှိုင်သာယာမြို့၊ နယ်ရှိမြေဧက (၁.၉၉၁) ပေါ်ရှိ စက်ရုံမှ စုစုပေါင်းဧရိယာ (၁၁၁၃) စတုရန်းမီတာ (စက်ရုံဧရိယာ၊ သန့်စင်ခန်းဧရိယာ နှင့် ထမင်းစားဆောင်ဧရိယာ) အကျယ်အဝန်းရှိ အထည်ချုပ်စက်ရုံတွင် (Ladies’ underwears : Brassiere and Underwear, Nightwears) များကို ထုတ်လုပ်မည် ဖြစ်ပါသည်။

ထိုသို့အထည်ချုပ်စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီးပါက စက်ရုံမှထွက်ရှိသော(Ladies’ underwears : Brassiere and Underwear, Nightwears) ကို ပြည်တွင်း၊ ပြည်ပသို့ဖြန့်ဖြူးရောင်းချမည်ဖြစ်ပါသည်။ စက်ရုံအတွက်လိုအပ်သောဝန်ထမ်းများကို ပြည်တွင်းပြည်ပရှိအတတ်ပညာရှင်များကို အသုံးပြုထုတ်လုပ်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။ ထို့ကြောင့် စက်ရုံလည်ပတ်ခွင့်ရရှိပါက မြန်မာနိုင်ငံသားဝန်ထမ်းများ(၃၀၀-၄၀၀) ဦးခန့် အလုပ်အကိုင်များရရှိကြမည်ဖြစ်ပါသည်။

နောင်အချိန်တွင် လုပ်ငန်းတိုးချဲ့ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပြီး ထိုသို့လုပ်ငန်းတိုးချဲ့ဆောင်ရွက်ပါက မြန်မာနိုင်ငံသား ဝန်ထမ်းများပိုမို၍ အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများရရှိကြပြီး တစ်ဖက်တစ်လမ်းမှလည်း နိုင်ငံတော်၏ဘဏ္ဍာငွေ တိုးတက်ရေးကို ဝန်ထမ်းလစာများ အခွန်ထမ်းဆောင်ခြင်းဖြင့်လည်းကောင်း၊ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းမှ ဝင်ငွေခွန်များ တိုးတက်ရရှိနိုင်ကြောင်း လေးစားစွာတင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်
လျှောက်ထားသူ



(U Myint Oo)
Proposed Director
Pattaya Myanmar Co., Ltd

လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးနှင့် ဝန်ထမ်းသက်သာချောင်ချိရေးစီမံချက်

ကျွန်တော်တို့၏ “ပတ္တရာမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” “Pattaya Myanmar Company Limited” သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအတွင်း မြေကွက်အမှတ် - ၁၆၊ ဖန်ချက်ဝန် ဦးရွှေအိုးလမ်း၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)၊ လှိုင်သာယာမြို့၊ နယ်ရှိမြေဧက (၁.၉၉၁) ပေါ်ရှိ စက်ရုံမှ စုစုပေါင်းဧရိယာ (၁၁၁၃) စတုရန်းမီတာ (စက်ရုံဧရိယာ၊ သန်စင်ခန်းဧရိယာ နှင့် ထမင်းစားဆောင်ဧရိယာ) အကျယ်အဝန်းရှိ အထည်ချုပ်စက်ရုံ (Garment Factory) တည်ဆောက်ထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။

ထိုသို့အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်သည့်စက်ရုံတွင် ပြည်တွင်းပြည်ပရှိ အတတ်ပညာရှင်များ၊ ရုံးဝန်ထမ်းများ၊ စက်ရုံဝန်ထမ်းများ၊ စက်ရုံအလုပ်သမားများခန့်၍ (Ladies' underwears : Brassiere and Underwear, Nightwears) များကို ထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်ပြီး ထိုဝန်ထမ်းများလုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးအနေနှင့် စက်ရုံနှစ်ပတ်လည်နေ့နှင့် လွတ်လပ်ရေးနေ့ များတွင် အားကစားပြိုင်ပွဲများ၊ ပျော်ပွဲရွှင်ပွဲများပြုလုပ်ပေးခြင်း၊ ပညာဗဟုသုတများတိုးတက်စေရန် စက်ရုံစာကြည့်တိုက်များ ဖွင့်လှစ်ပေး၍ စာအုပ်များငှားရမ်းပေးခြင်း၊ အခါအားလျော်စွာထူးချွန်ဝန်ထမ်းများ ခွင့်ရက်မယူပဲအလုပ်မှန်သူများကို ဆုချီးမြှင့်ပေးခြင်းများစသည်တို့ကို ပြုလုပ်ပေးသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း လေးစားစွာဖြင့်တင်ပြအပ်ပါသည်။

ထို့ပြင် ဝန်ထမ်းများသက်သာချောင်ချိရေးအတွက် အလုပ်ခွင်လုံခြုံရေးကိုကောင်းစွာထားရှိနိုင်အောင်ဆောင်ရွက်ထားပြီး၊ ဝန်ထမ်းများနာမကျန်းဖြစ်ပါက အရေးပေါ်ကုသနိုင်ရန်အတွက် ဆေးနှင့်ဆေးပစ္စည်းအထောက်အကူပြုပစ္စည်းများကို စက်ရုံတွင်ထားရှိမည့်အပြင် နိုင်ငံတော်၏ ဝန်ထမ်းလူမှုဖူလုံရေးကြေးများကိုလည်း ပေးသွင်းပြီး လူမှုဖူလုံရေးအတွက် အပြည့်အဝဆောင်ရွက်ပေးသွားမည် ဖြစ်ကြောင်း လေးစားစွာဖြင့်တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်
လျှောက်ထားသူ



(U Myint Oo)
Proposed Director
Pattaya Myanmar Co., Ltd

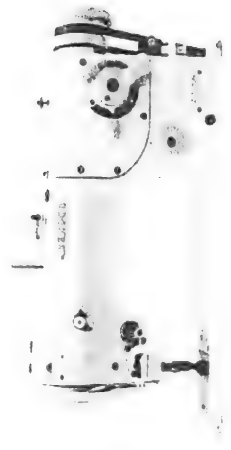
1 needle



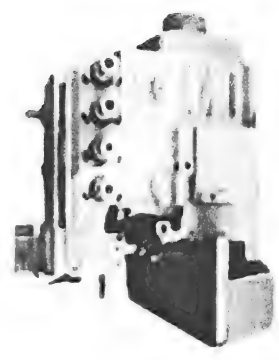
2 needle



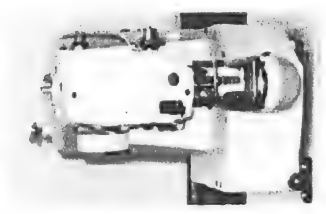
zigzag



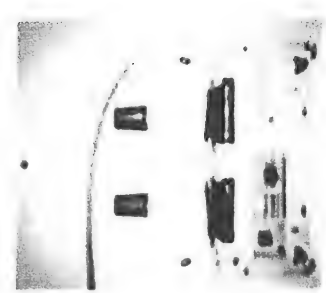
Overlock



Bar tacking



Thread Winder



Hand Knife



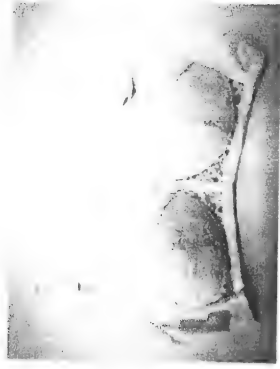
Band Knife



Washing Liquid



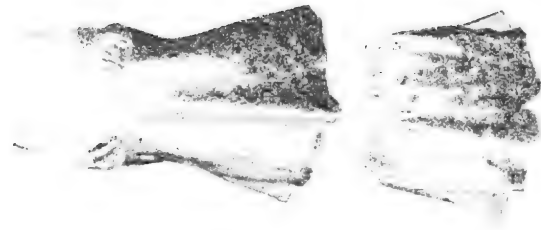
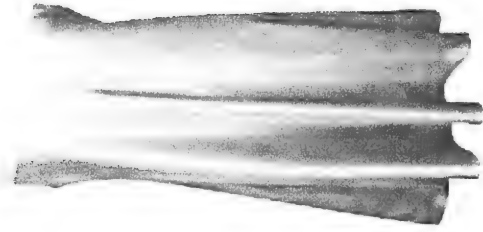
BRA



Under wear



Night Wear



THIRUMALAI MAIL
FREE PAID

พาสปอร์ตไทยฉบับนี้
มี ๕๐ หน้า
This passport contains
50 pages

Passport No. R 789500

รศ.ดร.นันทิยา
ENDORSEMENTS

Endorsement No. 011791/51

The holder has previously travelled on
Passport No. U343877 issued by
Ministry of Foreign Affairs at Bangkok
on 06 OCT 1998 which has been
cancelled and returned to the holder, the visas
duly affixed still remain valid.



Done at BANGKOK on 12th JUL 2002

PASSPORT

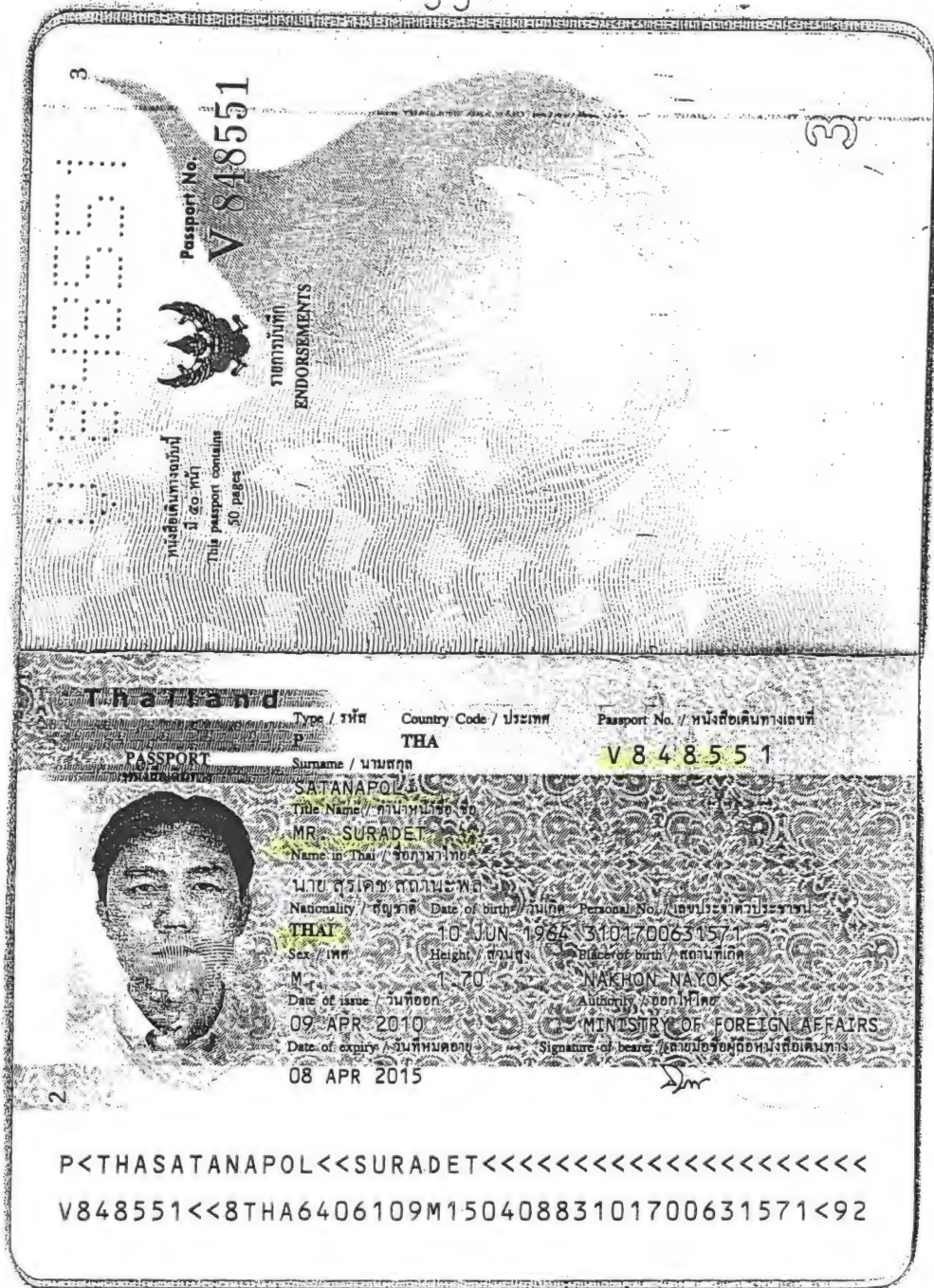


Type / รหัส Country Code / ประเทศ
THA
R 789500
Surname / นามสกุล
DHANASARNILP
Title Name / ตำแหน่งหรือคุณ
MISS SIRIKUL
Name in Thai / ชื่อภาษาไทย
น.ส. ศิริกุล ชนदारศิลป์
Nationality / สัญชาติ Date of birth / วันเกิด Personal No. / เลขประจำตัวประชาชน
THAI 15 FEB 1947 3101202299401
Sex / เพศ Height / ส่วนสูง Place of birth / สถานที่เกิด
F 1.61 BANGKOK
Date of issue / วันออก Authority / องค์การ
25 JUL 2008 MINISTRY OF FOREIGN AFF
Date of expiry / วันหมดอายุ
24 JUL 2013 Signature of bearer / ผู้ถือบัตร (ต้องเขียนภาษาไทย)

S. Phanasarnsilp

P<THADHANASARN SILP<<SIRIKUL<<<<<<<<<<<<<<
R789500<<6THA4702151F13072453101202299401<88

7





PASSPORT

P

YHA

Page 10

N 9 0 5 8 3 2



KUNKONGKAPHAN

Title Name / คำนามนับชื่อ ชอ

MR. PARADORN

Name in Thai / ชื่อภาษาไทย

นาย ภาคร คุณคงคาพันธ์

Nationality / สัญชาติ Date of birth / วันเกิด Personal No. / เลขประจำตัวประชาชน
THAI

THAI

18 NOV 1985

5570900057463

SEX / 1718

Height / အမြင့်

Place of birth / สถานที่เกิด

M

1.76

CHIANG RAI

Date of issue / วันที่ออก

Authority / ออกให้โดย

10 MAR 2011

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

Date of expiry / วันที่หมดอายุ

Signature of buyer : ตามนิตชื้อผู้กัษ หนึ่งถือเงินบาท

09 MAR 2016

P<THAKUNKONGKAPHAN<<PARADORN<<<<<<<<<<<<<<<<<

N905832<<4THA8511180M16030955570900057463<70

ข้าฯจะนำตัวร่วมเยี่ยมแล้ว

Passport No.

Z780828



หนังสือเดินทางฉบับนี้
มี 50 หน้า
This passport contains
50 pages

ราชอาณาจักรไทย

436/B/52
Endorsement No.

The holder has previously travelled on
Passport No. **N 520583**.....issued by
Ministry of Foreign Affairs at Bangkok
14 JAN 2004 which has been
cancelled and returned to the holder, the visas
dually affixed to the main volume



Done at BANGKOK
FOREIGN
22 JAN 2009
F. Director of Passport Division

THE NATIONAL

Type / ਤਰੀਕਾ

Country Code / ประเทศ

Passport No. / หนังสือเดินทางเลขที่

THA

2 7 8 0 8 2 8

Supname / นามสกุล

AMNUAY SKUL

Title Name / **ทนายนิพนธ์ นิล**

MR. BOONDEE

Name in Thai / ชื่อภาษาไทย

11/11/11 11:11:11

Nationality (နိုင်ငံသား) Date of birth (မွေးနေ့)

THAT

Sex/Year:

M

DATE of issue 7-24-66

12 JAN 2009

Date of expiry / วันที่หมดอายุ

11 JAN 2016

957 17 10080000 2088 3 5

STAYING POWER

Product

BANK OF AMERICA

MANITOWOC

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF ECONOMIC ANALYSIS
WASHINGTON, D. C. 20540



P<THAAMNUAYSKUL<<BOONDEE<<<<<<<<<<<<<<<<<
Z780828<<6THA5504075M14011103100800062080<66

This passport is valid for all countries and areas unless otherwise endorsed.



旅券
PASSPORT



日本国



JAPAN



型/Type

発行国/Issuing country

旅行番号/Passport No.

P

JPN

TZ0578317

姓/Surname

NAKANO

名/Given name

AKIHISA

國/Nationality 生年月日/Date of birth

JAPAN

06 OCT 1959

性別/Sex

本 籍/Registered Domicile

M

AICHI

発行年月日/Date of issue

所持人自署/Signature of bearer

29 AUG 2008

有效期間満了日/Date of expiry
2011.11.10

29 AUG 2018

発行官庁/Authority
EMBASSY OF JAPAN
IN THAILAND



P<JPNNAKANO<<AKIHISA<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
TZ05783173JPN5910069M1808292<<<<<<<<<<<<<<02

နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး ကတ်ပြား

အရပ်... ၁၅ x ၆	အမျိုး... (၃၈)
သွေးအုပ်စု... B	အမှတ်... ၀၆၈၇၅၇
ထင်ရှားသည့်	ရက်စွဲ... ၁၄ နို
ကပတ်ကသား... ၄၄	
အမည်... မောင်မောင်	
အသက်... ၂၀ နှစ်	
နေထိုင်ရာ... ၁၀၀	
လူမျိုး... မြန်မာ	
ကိုယ်စားပြုသူ... မောင်မောင်	



သက်သေခံကတ်ပြားအမှတ်... ၈၈၈၀ ၂၀၃၄၄၄

သက်သေခံကတ်ပြားအမှတ်	အသက်အရွယ်... ၂၀ နှစ်
အသက်အရွယ်	နေရပ်လိပ်စာ... မြန်မာပြည်
နေရပ်လိပ်စာ	ထိုးပြသကုန်... ၁၀၀
ထိုးပြသကုန်	

မှတ်ချက်။ (၁) နိုင်ငံသား သက်သေခံကတ်ပြားကို ယခင်က သုံးစွဲခဲ့သူသည် (၂) နှစ်အတွင်း အသက်အရွယ် ပြောင်းလဲသွားပါက ပြန်လည်ထုတ်ပြန်ရမည်။ (၃) နိုင်ငံသား သက်သေခံကတ်ပြားကို အသက် ၁၈ နှစ်အောက်တွင် ထုတ်ပြန်ရမည်။



- ๐ -

ไทยพาณิชย์
SCB



BANGKHLO BRANCH

CONFIDENTIAL

Ref : 0095/12/0088

Date : August 29, 2012

TO WHOM IT MAY CONCERN

Bangkok
Dear Sir/Madam,

Re : INVESTMENT

This is to certify that PATTAYA MANUFACTURING PCL. PCL. is one of/are our customers who has/have maintained the following account(s) with us since DECEMBER, 1997

1. Name of Account : **PATTAYA MANUFACTURING COMPANY LIMITED**

() Personal Account

(X) Corporate Account

2. Type(s) of Account(s) and Balance in Baht :

() Fixed Deposit	() Low	() Medium	() High	*****	figures.
() Savings Deposit	() Low	() Medium	() High	*****	figures.
(X) Current Deposit	(X) Low	() Medium	() High	- SEVEN -	figures.
() Overdraft granted	() Low	() Medium	() High	*****	figures.

3. Name of Applicant(s) : PATTAYA MANUFACTURING PCL. PCL.

4. Remarks : PATTAYA MANUFACTURING PCL. is successful investment whose financial standing is absolutely sound and they will be able to meet all expenses which will incur during the business trip to MYANMAR,
The total balance in 27 august 2012 is amount **2,209,696.16 baht**

Yours faithfully,

THE SIAM COMMERCIAL BANK PUBLIC COMPANY LIMITED



(MISS ATCHANA LAUTHAI) 33099

The above information is furnished by request and is to be taken as strictly confidential and without any responsibility on the part of this bank or any of its officers.



สาขาบางโคล่

- 60 -

STATEMENT OF CURRENT ACCOUNT

ชื่อ-สกุล

Name

บริษัท ภัทยาอุตสาหกรรม จำกัด

เลขที่บัญชี

095-300345-8

ที่อยู่

611/28 ซอย ราษฎร์อุทิศ 2 ถ.เจริญกรุง บางโคล่

วันที่

01/07/2012 - 28/08/2012

Address

บางคอแหลม กรุงเทพมหานคร 10120

Date

Date วันที่	Time เวลา	Code รายการ	Channel ช่องทาง	Cheque No. เลขที่เช็ค	Debit / Credit ลูกหนี้ / เจ้าหนี้	Balance/Baht ยอดเงินคงเหลือ	Description รายละเอียด
ยอดเงินคงเหลือยกมา (BALANCE BROUGHT FORWARD)							
17/08/12	17:56	QW	AIP	00838577	459,179.80	384,472.23	เช็คเรียกเก็บอัตโนมัติ
20/08/12	15:50	QD	TELL		1,957,687.63	2,342,159.86	บางโคล่
20/08/12	17:50	QW	AIP	00838572	21,372.04	2,320,787.82	เช็คเรียกเก็บอัตโนมัติ
21/08/12	00:20	XW	BCMS		100,000.00	2,220,787.82	OTR 21081212200116221747 OWN PTY
22/08/12	08:37	XD	IFT		5,048,559.35	7,269,347.17	BNT I.C.C. IN CITITHBX 43172BN208220003
22/08/12	18:09	QW	AIP	00838579	147,031.83	7,122,315.34	เช็คเรียกเก็บอัตโนมัติ
23/08/12	00:22	XD	BCMS		2,992,500.00	10,114,815.34	OTR x005905 OWN PLC
23/08/12	00:22	XD	BCMS		1,935,343.72	12,050,159.06	OTR x005905 OWN PLC
23/08/12	00:22	XW	BCMS		10,152,898.02	1,897,261.04	OTR 23081212210116350393 OWN PLC
23/08/12	09:03	XD	ATS		35,554,502.47	37,451,763.51	SCBSFF REDEMPTION
23/08/12	17:37	QW	AIP	00838575	12,650.00	37,439,113.51	เช็คเรียกเก็บอัตโนมัติ
23/08/12	17:43	QW	AIP	00838580	17,940,000.00	19,499,113.51	เช็คเรียกเก็บอัตโนมัติ
23/08/12	17:43	QW	AIP	00838582	2,031,219.52	17,467,893.99	เช็คเรียกเก็บอัตโนมัติ
23/08/12	17:43	QW	AIP	00838576	10,468.00	17,457,425.99	เช็คเรียกเก็บอัตโนมัติ
24/08/12	01:24	XW	BCMS		2,172,522.26	15,284,903.73	MCL PATTAYA MANU 20120827
24/08/12	01:24	XW	BCMS		1,394,549.82	13,890,353.91	MCL PATTAYA MANU 20120827
24/08/12	09:51	CW	TELL	00838604	450,000.00	13,440,353.91	บางโคล่
24/08/12	12:13	XW	BCMS		955,276.55	12,485,077.36	OTR 24081212130116447705 OWN PLC
24/08/12	12:14	XW	BCMS		6,950,000.00	5,535,077.36	OTR 24081212140116447710 OWN PTY
24/08/12	17:54	QW	AIP	00838601	1,920,000.00	3,615,077.36	เช็คเรียกเก็บอัตโนมัติ
24/08/12	17:54	QW	AIP	00838602	703,600.00	2,911,477.36	เช็คเรียกเก็บอัตโนมัติ
27/08/12	00:21	XW	BCMS		252,569.24	2,658,908.12	OTR 27081212200116517771 OWN PLC
27/08/12	13:31	XW	TELL	00838589	77,040.00	2,581,868.12	บางโคล่
27/08/12	18:36	QW	AIP	00838593	57,184.38	2,524,683.74	เช็คเรียกเก็บอัตโนมัติ
27/08/12	18:36	QW	AIP	00838587	279,526.80	2,245,156.94	เช็คเรียกเก็บอัตโนมัติ
27/08/12	18:36	QW	AIP	00838595	1,348.78	2,243,808.16	เช็คเรียกเก็บอัตโนมัติ
27/08/12	18:36	QW	AIP	00838594	34,112.00	2,209,696.16	เช็คเรียกเก็บอัตโนมัติ
28/08/12	00:24	XW	BCMS		320,000.00	1,889,696.16	OTR 28081212220116580594 OWN PTY
28/08/12	17:43	QW	AIP	00838605	570,800.00	1,318,896.16	เช็คเรียกเก็บอัตโนมัติ
28/08/12	17:43	QW	AIP	00838600	66,560.00	1,252,336.16	เช็คเรียกเก็บอัตโนมัติ
28/08/12	17:43	QW	AIP	00838597	12,480.00	1,239,856.16	เช็คเรียกเก็บอัตโนมัติ
28/08/12	17:43	QW	AIP	00838592	163,389.00	1,076,467.16	เช็คเรียกเก็บอัตโนมัติ
28/08/12	17:50	QW	AIP	00838584	8,840.00	1,067,627.16	เช็คเรียกเก็บอัตโนมัติ
28/08/12	17:50	QW	AIP	00838585	316,456.78	751,170.38	เช็คเรียกเก็บอัตโนมัติ
28/08/12	17:50	QW	AIP	00838588	5,200.00	745,970.38	เช็คเรียกเก็บอัตโนมัติ
28/08/12	17:50	QW	AIP	00838583	6,655.40	739,314.98	เช็คเรียกเก็บอัตโนมัติ
28/08/12	17:50	QW	AIP	00838591	3,386.76	735,928.22	เช็คเรียกเก็บอัตโนมัติ

จัดพิมพ์ที่ สำนักงานสาขาบางโคล่ โดย นางสาวอัจฉริมา พะจุไทย 33099 วันที่ 29/8/2012 เวลา 08:46:30

ธนาคารไทยพาณิชย์ จำกัด (มหาชน)

THE SIAM COMMERCIAL BANK PUBLIC COMPANY LIMITED

ใบแจ้งรายการบัญชีเดินสะพัด



Branch Thanon Ratchada-Selyak Sathupradit (0195) 591 Rama 3 Road Yannawa Bangkok 10120 0000132

Attn. Mantakanok Co., Ltd.

106/2 CHAROENRAT RD. BANGKHO, BANGKHOLAEM, BANGKOK 10120

สาขาธนบุรี-สี่แยกสารุประดิษฐ์ (0195)

591 ถนนพระราม 3

เลขยานาวา กรุงเทพมหานคร 10120 0000781

รอบรายการบัญชี/Statement Period

01/03/2012 - 12/03/2012

เรียน บริษัท มัททกนก จำกัด

106/2

วันที่ออกรายงาน/Statement Date

ณ.เจริญราษฎร์

ค.บางโคล่

29/08/2012

บางคอแหลม

กรุงเทพมหานคร 10120

หน้า/Page 001/001

รายการเคลื่อนไหวบัญชีเงินฝากสะสมทรัพย์
เลขที่บัญชี/Account No. 195-4-32240-8

THB

Savings Account Transaction Record
บริษัท มัททกนก จำกัด

วันที่ Date	รายการ Particulars	เลขที่เช็ค Chq.No.	ถอน Withdrawal	ฝาก Deposit	คงเหลือ Balance	ผ่านทาง Via
01/03	B/F				7,629,788.62	
01/03	FEE AUTO		30.00		7,629,758.62	Branch ณ.รัชดา-สี่แยกสารุ
01/03	TR FR/TO C/A		59,861.00		7,569,897.62	Branch ณ.รัชดา-สี่แยกสารุ
01/03	TR FR/TO C/A		2,273,162.00		5,296,735.62	Auto ระบบอัตโนมัติ
02/03	TR FR/TO C/A		1,433,741.00		3,862,994.62	Auto ระบบอัตโนมัติ
02/03	FEE AUTO		30.00		3,862,964.62	Auto ระบบอัตโนมัติ
05/03	FEE AUTO		30.00		3,862,934.62	Branch ณ.รัชดา-สี่แยกสารุ
05/03	TR FR/TO C/A		242,215.00		3,620,719.62	Branch ณ.รัชดา-สี่แยกสารุ
05/03	TR FR/TO C/A		1,008,207.50		2,612,512.12	Auto ระบบอัตโนมัติ
06/03	FEE AUTO		30.00		2,612,482.12	Branch ณ.รัชดา-สี่แยกสารุ
06/03	TR FR/TO C/A		266,912.75		2,345,569.37	Branch ณ.รัชดา-สี่แยกสารุ
06/03	EXPORT			141,834.16	2,487,403.53	Auto ระบบอัตโนมัติ
06/03	TR FR/TO C/A		2,302,533.00		184,870.53	Branch ณ.รัชดา-สี่แยกสารุ
08/03	CASH DEP NBK			1,900,000.00	2,084,870.53	Branch ณ.รัชดา-สี่แยกสารุ
08/03	CASH DEP NBK			750,000.00	2,834,870.53	Branch มหานคร
08/03	CASH DEP NBK			1,135,500.00	3,970,370.53	Branch สาขาภิบาล 3
08/03	TR FR/TO C/A			700,000.00	4,670,370.53	Branch มหานคร
08/03	FEE AUTO		2,239,510.00		2,430,860.53	Auto ระบบอัตโนมัติ
09/03	FEE AUTO		30.00		2,430,830.53	Auto ระบบอัตโนมัติ
09/03	TR FR/TO C/A		30.00		2,430,800.53	Branch ณ.รัชดา-สี่แยกสารุ
09/03	TRANSFER		218,520.00		2,212,280.53	Branch ณ.รัชดา-สี่แยกสารุ
09/03	TRANSFER			15,000.00	2,227,280.53	ATM มหานคร
09/03	TR FR/TO C/A			50,000.00	2,277,280.53	ATM มหานคร
12/03	EXPORT		141,940.06		2,135,340.47	Auto ระบบอัตโนมัติ
12/03	EXPORT		1,623.00		2,133,717.47	Auto ระบบอัตโนมัติ
12/03	EXPORT		1,623.00		2,132,094.47	Auto ระบบอัตโนมัติ
12/03	TRANSFER		1,623.00		2,130,471.47	Auto ระบบอัตโนมัติ
12/03	TRANSFER			487,500.00	2,617,971.47	ATMreg เมสซิด
12/03	TRANSFER			500,000.00	3,117,971.47	ATMreg เมสซิด
12/03	TRANSFER			500,000.00	3,617,971.47	ATMreg เมสซิด
12/03	TRANSFER			500,000.00	4,117,971.47	ATMreg เมสซิด
12/03	TR FR/TO C/A		2,218,556.00		1,899,415.47	Auto ระบบอัตโนมัติ
12/03	FEE AUTO		30.00		1,899,385.47	Auto ระบบอัตโนมัติ

จำนวนรายการถอน/Total No. of Debits
จำนวนรายการฝาก/Total No. of Credits

21
11

จำนวนเงินถอน/Total Debit Amount
จำนวนเงินฝาก/Total Credit Amount

12,410,257.31
6,679,834.16

เงินฝากนี้ได้รับความคุ้มครองจากสถาบันคุ้มครองเงินฝากตามจำนวนที่กำหนดไว้ในกฎหมาย

ถ้าไม่มีคำคัดค้านรายการใดใน Statement นี้ ภายใน 7 วัน อมาตราชจะถือว่า ท่านยอมรับว่า รายการใน Statement นี้ถูกต้องแล้ว
If no objection is made within 7 days, all items herein shall be deemed accurate.

สอบถามข้อมูลได้ที่ บัณฑิตโทร 1333 หรือ (66) 0-2645-5555

Inquiry: Contact Bualuang Phone Tel. 1333 or (66) 0-2645-5555

.....
เจ้าหน้าที่ผู้รับมอบอำนาจ/AUTHORIZED SIGNATURE

ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) 333 ถนนสีลม เขตบางรัก กรุงเทพฯ 10500 www.bangkokbank.com ทะเบียนเลขที่ 0107536000374

Bangkok Bank Public Company Limited 333 Silom Road Bangkok Bangkok 10500 Thailand www.bangkokbank.com Registration No. 0107536000374

ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (0195)

31 ถนนพระราม 3

เลขชานานาวา กรุงเทพมหานคร 10120 0000134

รอบรายการบัญชี/Statement Period

13/06/2012 - 29/08/2012

เรียน บริษัท มีดแทน จำกัด

วันที่ออกรายงาน/Statement Date

30/08/2012

1066/2

อ.เจริญราษฎร์

ต.บางโคล่

แขวงคอแหลม

กรุงเทพมหานคร 10120

หน้า/Page 005/01

Account No. 195-4-32240-8

THB

บริษัท มีดแทน จำกัด

วันที่	รายการ	เลขที่เช็ค	ถอน	ฝาก	คงเหลือ	ผ่านทาง	
Date	Particulars	Chq.No.	Withdrawal	Deposit	Balance	Via	
29/08	FEE AUTO		30.00		14,738,053.22	Branch	ถ.รัชดา-สี่แยกสาธุ
29/08	TR FR/TO C/A		80,000.00		14,658,053.22	Branch	ถ.รัชดา-สี่แยกสาธุ
29/08	TR FR/TO C/A		38,117.00		14,619,936.22	Auto	ระบบอัตโนมัติ

จำนวนรายการถอน/Total No. of Debits	103	จำนวนเงินถอน/Total Debit Amount	121,576,090.50
จำนวนรายการฝาก/Total No. of Credits	72	จำนวนเงินฝาก/Total Credit Amount	123,620,457.39

เงินฝากนี้ได้รับความคุ้มครองจากสถาบันคุ้มครองเงินฝากตามจำนวนที่กำหนดไว้ในกฎหมาย

Seen at the Embassy of the Republic of the
Union of Myanmar, Bangkok, Thailand.



(Nang Htoon)
Counsellor

Myanmar Embassy, Bangkok

10 SEP 2012

ถ้าไม่มีการคัดค้านรายการใดใน Statement นี้ ภายใน 7 วัน ธนาคารจะถือว่า ท่านยอมรับว่า รายการใน Statement นี้ถูกต้องแล้ว
If no objection is made within 7 days, all items herein shall be deemed accurate.

สอบถามข้อมูลได้ที่ บัณฑิตวงโทร 1333 หรือ (66) 0-2645-5555

Inquiry: Contact Bualuang Phone Tel. 1333 or (66) 0-2645-5555

เจ้าหน้าที่ผู้รับมอบอำนาจ/AUTHORIZED SIGNA

ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) 333 ถนนสีลม เขตบางรัก กรุงเทพฯ 10500 www.bangkokbank.com ทะเบียนเลขที่ 0107536000374

Bangkok Bank Public Company Limited 333 Silom Road Bangkok Bangkok 10500 Thailand www.bangkokbank.com Registration No. 0107536000374

P.1644(1-91/58)

No. Borkor.Nor. 006/051/2012

August 29, 2012

To : Whom it may concern

Subject : Confirmation of joint investment to set up Pattaya Myanmar Co., Ltd.

Dear Sir,

Thai Wacoal Public Company Limited wishes to hereby report the resolution adopted at its Executive Board's meeting no. 2/2012 on June 26, 2012, authorizing the company to enter into joint investment to set up Pattaya Myanmar Co., Ltd. in Myanmar, with an investment contribution of US\$ 160,000, accounting for 20% of its registered capital of US\$ 800,000.

Please be informed accordingly.



Sincerely yours,

 x 

(Miss Sirikul Dhanasarnslip and Mr. Boondee Amnuayskul)

Director

No. 326757 31 AUG 2012
BANGKOK

Certified Genuine Signature(s) of
SIRKUL DHANASARNSLIP
BOONDEE AMNUAYSKUL

This is to certify that the seal and signature of Ms. Chuneit Somboonsuk Experienced Level Diplomatic Officer (Experienced Level) Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand on the foregoing page is real and authentic. The Embassy, however, assumes no responsibility for the contents of the certificate



(Naiting Htoon)
Counsellor

Myanmar Embassy, Bangkok



CHUNEIT SOMBOONSUK
General Service Officer
Experienced Level
Ministry of Foreign Affairs of Thailand
(The Ministry of Foreign Affairs assumes no responsibility for the contents of the documents)
356483

03 SEP 2012

บริษัท ไทยวาโก้ จำกัด (มหาชน)
THAI WACOAL PUBLIC COMPANY LIMITED



THE SIAM COMMERCIAL BANK PUBLIC COMPANY LIMITED

STATEMENT OF SAVINGS ACCOUNT

ថ្នាំ-សក្កល

Name

บริษัท ไทยวาโก้ จำกัด (มหาชน)

เลขที่บัญชี

Account No.

095-219778-3

ท่อย

930/1 ขอยประตู่ 1 ถ.สาธิตประดิษฐ์ บางโคล่

วันที่

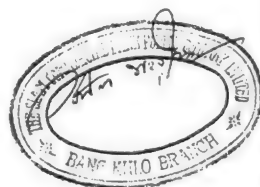
Address

บางคอแหลม กรุงเทพมหานคร 10120

Date _____

01/07/2012 - 28/08/2012

Date วันที่	Time เวลา	Code รายการ	Channel ช่องทาง	Debit / Credit ลูกหนี้/เจ้าหนี้	Balance/Baht ยอดเงินคงเหลือ	Description รายละเอียด
ยอดเงินคงเหลือยกมา (BALANCE BROUGHT FORWARD)						
27/08/12	10:50	C1	TELL	1,880.00	118,326,187.93	สนามบินน้ำ
27/08/12	12:37	QN	TELL	827,916.00	119,154,103.93	บางโคล่
27/08/12	15:17	X2	FOR	1,657,840.00	117,496,263.93	FOREIGN OUTWARD REMITTANCE
28/08/12	10:22	QN	TELL	8,507.20	117,504,771.13	บางโคล่
28/08/12	13:32	CW	TELL	400,000.00	117,104,771.13	บางโคล่
28/08/12	15:34	X2	FOR	25,088.00	117,079,683.13	FOREIGN OUTWARD REMITTANCE
TOTAL AMOUNTS (Debit)				209,233,573.41		
TOTAL AMOUNTS (Credit)				318,311,318.59		
TOTAL ITEMS				86 125		



CERTIFICATION OF BALANCE

Date: 24/7/2012
Day/Month/Year

TO: WACOAL CORP.

We hereby certify that the balance of your account(s) with us at the close of business
on 29/6/2012 is as follows.

KIND OF DEPOSIT	CURRENCY	ACCOUNT No.	BALANCE	REMARKS
CURRENT DEPOSIT ACCOUNT	JPY	9007080	*500,000,000*	
ORDINARY DEPOSIT ACCOUNT	JPY	0068546	*194,774*	
ORDINARY DEPOSIT ACCOUNT	JPY	0721148	*468,210*	
BLANK HEREUNDER				

● AMOUNT AMENDED IS INVALID.


FOR The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd.

Kyoto-Chuo branch

general manager

Katsumasa Iwano
Authorized signature

40012 A4 05.10 921

公証人	伊関義正		15
			16
			17
			18
			19
			20

公証人役場

DATE: 2012. 7. 20

To: Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ

REQUEST FOR CERTIFICATION OF FINANCIAL INSTITUTION

京都市南区吉祥院中島町29番地

株式会社ワコール

代表取締役 安原弘展



Dear Sirs,

Since it is required for the investment to the associated company of Myanmar,
I/We hereby request you to certify about the following.

1. Account opening date: 1949.11.01

2. Trading conditions (Only deposit dealings)

(1) The Bank account to hold: Current Deposit, Ordinary Deposit, Deposit at
Notice, Ordinary Deposit in Non Yen Currency
Negotiable Deposit

(2) Total deposit balances: JPY 500,662,984 (DATE: 2012. 6. 29)

I certify that there is not different in mentioned above.

DATE: 2012. 7. 24

For The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd.

KYOTO-CHUO branch

senior manager

R. Oyama

general manager

Kabunoda

- ၆၀ -

STATEMENT OF ACCOUNT

DATE 18th DECEMBER 2012

8

To

MK COMPANY LTD

0934013288

NO.333 , PYAY RD,

SANCHAUNG TOWNSHIP;

YANGON, MYANMAR.

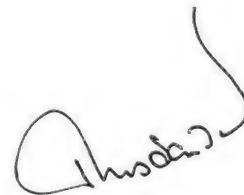
Dear Sir,

We hereby certify that the balance standing at the credit of the account of **0934013288** MK COMPANY LTD with CO - OPERATIVE BANK LIMITED (WZY) BRANCH YANGON at the close of business on the 7th DECEMBER 2012 , Ks - 153,010,500/- (Kyats One Hundred Fifty Three Million Ten Thousand Five Hundred Only).

Yours Faithfully,



Deputy; Manager
Co-Operative Bank
Wizaya Branch.



Asst: General Manager
Co-Operative Bank
Wizaya Branch.



JOINT VENTURE AGREEMENT

This AGREEMENT is made and entered into this 1st day of October, 2012 by and among the parties as follows:

- **Pattaya Manufacturing Company Limited**, a company established under the laws of Thailand, having its corporate office located in Bangkok, Thailand (hereinafter called "PMC");
- **M.K. Company Limited**, a company established under the laws of the Republic of the Union of Myanmar, having its corporate office located in Yangon, Myanmar (hereinafter called "MKG");
- **Mantakanok Company Limited**, a company established under the laws of Thailand, having its corporate office located in Bangkok, Thailand (hereinafter called "MTK");
- **Wacoal Corp.**, a company established under the laws of Japan, having its corporate office located in Kyoto, Japan (hereinafter called "Wacoal"); and
- **Thai Wacoal Public Company Limited**, a company established under the laws of Thailand, having its corporate office located in Bangkok, Thailand (hereinafter called "TWC");

in order to incorporate the Company (as defined below) as provided below for the purpose of joint venture to manufacture and sell women's underwear in Myanmar.

Article 1 Trade Name and Location of the Company

The parties hereto shall, promptly after the effective date of this Agreement, establish Pattaya Myanmar Company Limited, in Yangon, Myanmar (hereinafter called the "Company").

Article 2 Business Objective of the Company and Geographical Restriction

1. The business objective of the Company shall be the manufacture and sale (including export sale) of women's underwear and garment.
2. The parties hereto hereby agree that all the Company's business activities shall be conducted in Myanmar, and that the Company shall not, without prior written consent of PMC and Wacoal, export any of its products to any other country or area than Thailand.

Article 3 Organization of the Company

Immediately after the effective date of this Agreement, MKG shall prepare, organize and, on behalf of all the parties hereto, apply for (i) the permit by Myanmar Investment Commission, (ii) the permission to trade by Directorate of Investment and Company Administration, and (iii) the registration of the Company with the Companies Registration Office and (iv) any other governmental procedures required with respect to the establishment and operation of the Company under the laws of Myanmar. Such applications shall be reviewed by all the parties hereto and shall not be submitted without their prior written consent.

Article 4 Articles of Associations

The business activities of the Company shall be carried out under the Articles of Association of the Company which shall be agreed upon writing by all the parties hereto.

Article 5 Share Capital and Share

1. The amount of the share capital of the Company shall be eight hundred thousand U.S. Dollars (USD800,000.00).
2. The Company will issue 8,000 common shares of par value of one hundred U.S. Dollars (USD100.00).

Article 6 Investment and Due for Payment

1. The share capital of the Company shall be divided as follows:

	<u>Number of shares</u>	<u>Amount of Payment</u>
PMC	2,400	USD240,000
MKG	1,200	USD120,000
MTK	1,200	USD120,000
Wacoal	1,600	USD160,000
TWC	1,600	USD160,000

2. The payment of the share capital of the Company shall be made within thirty (30) days after the obtainment of approval of each Government necessary for the incorporation of the Company.



Article 7 Issuance of New Shares

Any party hereto shall not be obliged to subscribe to any additional share of the Company without prior written consent of such party. When additional shares are to be issued, each party hereto has preemption right to subscribe to the new shares in proportion to its shareholding ratio immediately preceding such issuance.

Article 8 Prohibition of Transfer of Shares and Establishing Pledge

Each party hereto shall, without written consent of the other parties hereto, neither transfer, encumber nor otherwise dispose of all or any part of the shares of the Company owned by it or any right accompanied thereto.

Article 9 Directors and Auditors

1. The Company shall have a board of directors of six (6) directors, two (2) of whom will be designated by recommendation of PMC, one (1) of whom will be designated by recommendation of MKG, one (1) of whom will be designated by recommendation of MTK, one (1) of whom will be designated by recommendation of Wacoal and one (1) of whom will be designated by recommendation of TWC. Such ratio of recommendation may be changed only by written agreement among all the parties hereto. Each party hereto shall exercise its voting rights at the meeting of shareholders to appoint the directors in accordance with recommendations provided for in this paragraph.
2. The board of directors shall appoint chairman of the board of directors, managing director, appoint vice chairman and deputy managing director from among the directors designated by PMC, MKG, MTK, WACOAL and TWC, respectively.
3. Any director may call the meeting of the board of directors (hereinafter called "Board Meeting") by sending to the other directors written convocation notices including date, place and agenda of the meeting in the English language no later than fourteen (14) days prior to the date of the Board Meeting.
4. The quorum of any Board Meeting shall be four (4) directors being present at the meeting.

5. The items on the agenda at any Board Meeting shall be decided by a majority votes of the directors present at the meeting. In the event of a tie vote, the chairman of the meeting shall have a casting vote. The minutes of any Board Meeting shall be prepared in the English language.
6. The board of directors shall manage any and all the Company's businesses and may exercise all such powers of the Company as would not be, by applicable laws in Myanmar or by other provisions contained herein, required to be exercised by the meeting of shareholders.
7. Without prejudice to the general powers of the board of directors provided for in the immediately preceding paragraph, the following matters shall be exclusively determined by the board of directors and shall not be delegated to any other organ or person:
 - (1) finalization of the business plan;
 - (2) finalization of the financing plan;
 - (3) procuring or providing loan or any other financing beyond the maximum amount agreed in writing by the parties hereto;
 - (4) provision of guarantee or creation of any kind of encumbrances on any of the Company's assets to dispose of any indebtedness owed by any other person than the Company;
 - (5) formation of agenda of or report to the meeting of shareholders;
 - (6) formation of the plan of dividend or other distribution of profit for submission to the meeting of shareholders for its approval;
 - (7) establishment of any subsidiary or affiliated company or making any other investment in equity interest of other entities; and
 - (8) purchasing or otherwise receiving asset or service the value of which exceeds USD (100,000).
8. There shall be one (1) auditor of the Company, who shall be recommended and designated by MKG.

Article 10 Meeting of Shareholders

1. A general meeting of shareholders shall be held at least once every fiscal year in Yangon or at any other place on which the parties hereto may agree. An extraordinary meeting of shareholders shall be held at the request of holders of not less than one fifth (1/5) of the issued and paid share capital of the Company.



H.Y. Rhye O.

2. Written convocation notice of a meeting of shareholders together with items to be discussed thereat shall be given in the English language to each party hereto no later than (a) fourteen (14) days (as to a meeting for the passing of other items than those subject to a special resolution), and (b) twenty one (21) days (as to a meeting for the passing of a special resolution), prior to the date of the meeting.
3. The quorum of any meeting of shareholders shall be three (3) shareholders.
4. All matters raised at a meeting of the shareholders shall, unless otherwise required by Paragraphs 5 and 6 of this Article, be decided by simple majority votes of the number of shares represented by the shareholders present at the meeting.
5. A special resolution shall be passed by special majority votes of not less than three-fourths (3/4) of number of shares represented by the shareholders present at the meeting.
6. A special resolution shall be required for deciding any of the following matters:
 - (1) change of the Company's name;
 - (2) amendment of the Articles of Association of the Company;
 - (3) increase (including but not limited to issuance or allotment of new shares) or decrease of the Company's share capital;
 - (4) assignment of all or substantial part of business or assets of the Company, or takeover of all or substantial part of business or assets of any other entity;
 - (5) dissolution, liquidation or winding up of the Company;
 - (6) merger, consolidation and amalgamation into or with any other entity; and
 - (7) any other matter for which a special resolution is required under applicable laws in Myanmar.
7. The minutes of any meeting of shareholders shall be prepared in the English language.



Article 11 Accounting

1. The fiscal year of the Company shall commence on the first (1st) day of January and end on the thirty-first (31st) day of December of each year.
2. All financial statements including but not limited to balance sheets, profit and loss statements, and cash flow statements shall be prepared in the English language in accordance with the International Accounting Standards.
3. The parties hereto hereby agree that the Company shall submit to all the parties hereto unaudited monthly financial statements (as interpreted pursuant to the immediately preceding paragraph) with respect to a given month within fifteen (15) days after the end of such month.

Article 12 Cooperation, Confidentiality and Prohibition of Competition

1. The parties hereto shall use their best endeavors to perform and succeed in the business of the Company
2. The information exchanged among the parties hereto shall be kept strictly confidential, and shall not be used for any other purpose than that of the business of the Company.
3. The parties hereto shall refrain from infringing on and respect all interests of the other parties hereto with maximum caution.
4. During the effective period hereof and for three (3) years after the end thereof, PMC, MKG and MTK shall not, directly or indirectly, manufacture or sell any product of identical or similar kind to the kind of, or competitive with, the product manufactured and/or sold by the Company based upon the technical assistance agreement between the Company and Wacoal provided for in Article 13 below, and shall not have any interest in such manufacture or sale.

Article 13 Technical Assistance Agreement

1. The parties hereto shall ensure that the Company will, immediately upon the incorporation thereof, enter into technical assistance agreements with PMC and Wacoal, respectively, under which the Company shall pay to each of PMC and Wacoal, respectively, the technical assistance fees in the amount equivalent to one percent (1%) of the Company's sales amount in the domestic sale in Myanmar.



2. MKG and MTK shall ensure that the Company will, at its own cost and responsibility and in a timely fashion, apply for and obtain any approval, permission, registration and/or notification, and otherwise handle any other procedures, which are, under the laws and practices of Myanmar, required for execution, effectuation and performance of the technical assistance agreements provided for in the immediately preceding paragraph. PMC and Wacoal shall reasonably assist the Company in handling such procedures. The parties hereto hereby agree that exchanges of currencies for the payment of, and remittance of, the technical assistance fees to the bank account in Thailand designated by PMC and the bank account in Japan designated by Wacoal shall be performed by the Company strictly in accordance with the due dates therefor and the failure of timely remittance of such fees will constitute a material breach by the Company of the aforementioned agreements.

Article 14 Arbitration and Rules

1. All disputes or discords, which may arise in connection with this Agreement but have not been solved by mutual conference, shall be solved by arbitration.
2. In case PMC, MTK and TWC are the defendant, arbitration shall be carried on in Bangkok, Thailand in accordance with the Rules of Thai Chamber of Commerce; in case WACOAL is included as a defendant, arbitration shall be carried on in Osaka, Japan in accordance with Commercial Arbitration Rules of The Japan Commercial Arbitration Association; and in case MKG is the defendant, arbitration shall be carried on in Yangon, Myanmar in accordance with the Myanmar Arbitration Act, 1944. The arbitration shall be conducted in the English language. The award of arbitration is final and binding on all the parties to the arbitration.

Article 15 Term and Termination

1. This Agreement shall take effect as of the date first above written and continue to be effective until duly terminated.
2. Any party hereto (provided, in case of Item (6) below, only the relevant party hereto) may, with a written notice to the other parties, terminate this Agreement if:



- (1) any bankruptcy or other insolvency proceeding is filed against the Company or any of the other parties hereto, or there is any other ground to believe that the Company or any of the other parties hereto becomes insolvent;
- (2) the Company encounters materially adverse difficulties in its operation (including but not limited to (i) natural disaster or other force majeure event, (ii) unexpectedly sharp increase in expenses, (iii) unavailability of necessary utility, labor, government licenses, etc., (iv) difficulties in funding or foreign exchange remittance, (v) violation of duties by its corporate insiders, (vi) governmental action, judicial or administrative, to the detriment of the Company) and the parties hereto are unable to reach any solution thereto regardless of their effort to solve such difficulties through mutual discussions;
- (3) the Company or any of the other parties hereto initiates, voluntarily or compulsorily, dissolution or other proceeding leading to its liquidation, or it or any of its material assets (including but not limited to the share capital of the Company held by any of the other parties hereto) becomes subject to attachment, seizure, requisition or any other form of enforcement proceeding;
- (4) there is any material change in the ownership (direct or indirect), operation or management of the Company or any of the other parties hereto;
- (5) any of the other parties hereto commits material breach of this Agreement or any other agreement relating to the Company entered by it with other parties hereto or the Company, which breach is unable to be cured or fails to be cured within thirty (30) days from the date when the breaching party receives the notice of such breach by any of the other parties thereto;
- (6) the technical assistance agreement entered into between the relevant party and the Company has not been duly performed by the Company in any material respect, or terminated due to expiration of the duration thereof or occurrence of any event of early termination attributable to the Company; and



- (7) a deadlock situation arises among the parties hereto with respect to any important matter in the operation of the Company and such situation cannot be solved within sixty (60) days from the day when the discussion among the parties hereto commences.
3. The parties hereto may terminate this Agreement by unanimous agreement in writing among themselves.
4. If this Agreement is terminated pursuant to either of the immediately preceding two (2) paragraphs or due to any other applicable cause, the parties hereto shall discuss issues relating to the disposal of the Company or their respective shares in the Company, including but not limited to dissolution and liquidation of the Company, transfer of the shares among the parties hereto or to any third party.
5. Articles 12 and 14 survive the termination of this Agreement and be effective until such provisions are fully performed or no longer performable.

Article 16 Entire Agreement

1. This Agreement sets forth the entire agreement among the parties hereto and supersedes all prior agreements and understandings with respect to the subject matter hereof among the parties hereto in oral or in writing.
2. No revision, amendment or supplement to or of this Agreement shall be made except by written document signed by the representatives of all the parties hereto.

H. J. Rhyer O.S.

Article 17 Text of Agreement

This Agreement is prepared only in English.

Print

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto have caused this Agreement to be executed as of the day and year first above written.



Miss Sirikul Dhanasarnsilp, Mrs. Nattinee Sakpanaves

Miss Sirikul Dhanasarnsilp, Mrs. Nattinee Sakpanaves)
Pattaya Manufacturing Company Limited



(U Myint Oo)

(U Myint Oo)

M.K. Company Limited

บริษัท มั่นทนุก จำกัด

MANTAKANOK CO., LTD.

(Mr. Arkom Kunkongkaphan)

(Mr. Arkom Kunkongkaphan)
Mantakanok Company Limited



(Mr. Hironobu Yasuhara)

(Mr. Hironobu Yasuhara)

Wacoal Corp.



(Mr. Manu Leelanuwatana, Mr. Boondee Amnuayskul)

(Mr. Manu Leelanuwatana, Mr. Boondee Amnuayskul)
Thai Wacoal Public Company Limited

Draft for approval

" LEASE AGREEMENT FOR LAND AND BUILDING"

BETWEEN

" MK COMPANY LIMITED"

AND

" PATTAYA (MYANMAR) COMPANY LIMITED"

"LEASE AGREEMENT FOR LAND AND BUILDING"

THIS LEASE AGREEMENT FOR LAND AND BUILDING is made:-

BETWEEN

"MK COMPANY LIMITED " (Company Registration No. 644/1994-1995) at No. 333, Pyay Road, Sanchaung Township, Yangon Region, in the Republic of the Union of Myanmar with its office at No. 16 Panchatun U Shwe Owe Road, Hlaing Tharyar Industrial Zone (2), Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region, the Republic of the Union of Myanmar (hereinafter referred to as "LESSOR" which expression shall and include its successors or permitted assigns unless the context the otherwise requires) of the one part,

AND

"PATTAYA MYANMAR COMPANY LIMITED" a private Company which under incorporated in the Republic of the Union of Myanmar having its registered office at Yangon Region, the Republic of the Union of Myanmar (hereinafter referred to as "LESSEE" which expression shall and include its successors or permitted assigns unless the context the otherwise requires), for the purpose of this Agreement represented by its Managing Director, of the other part,

WHEREAS

1. Whereas the Lessee, a private Company under established in the Republic of the Union of Myanmar, is desirous of developing a various kinds of Garment Industry with supporting facilities for the purposes of its "Pattaya (Myanmar) Company Limited" which is situated at No. 16 Panchatun U Shwe Owe Road, Hlaing Tharyar Industrial Zone (2), Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region, the Republic of the Union of Myanmar and having an area of (0.97) acres (42450) Square feet, more fully described on the site map attached hereto as Appendix (A) (hereinafter known as "the land and Building"), and the lessee agrees to take on the lease of the land and building, managing a various kinds of Garment Products (hereinafter referred to as "the Factory") with all the facilities usually found at such land thereon, subject to covenant's terms and conditions set out here after.
2. Whereas each party is legally authorized to enter into this Leased Agreement.
3. Whereas the Lessee desires to utilize the said "Land and Building" for the purpose of operating the garment products in the Republic of the Union of Myanmar.
4. Whereas the Lessor represents and warrants that it has the legal and beneficial right on the said land.

NOW THIS AGREEMENT WITNESSETH as follows:-

- 5.1 In consideration of the rent hereinafter reserved and the covenants by the Lessee hereinafter contained the Lessor both hereby lease unto the Lessee all that piece or parcel of land including building, more particularly described in "Annexure A" attached hereto (which shall form an integral part of this Lease) together with all rights, easements and appurtenances thereto but especially except all mines, mineral products, coal, petroleum and other natural resources as well as buried treasure occurring in under or within the said Land.
- 5.2 This Agreement shall be entered subject to approval by "Myanma Investment Commission" in which supporting recommendation by "Regional Authority" and length of the lease for land and building period shall be minimum lease period of forty two (42) years with the option for the Lessee to renew for a further period of ten years (10) Years two times which is subject to approval by "Myanma Investment Commission, Ministries and Regional Authorities" concerns thereof, an annual rent calculation in the manner herein below calculated as per Clause No.6 of this agreement.

LESSEE'S RIGHTS AND OBLIGATIONS

- 6 The Lessee hereby covenants with the Lessor that during the terms of the Lease for the followings:-
- 6.1 the Lessee shall pay the said rent and fee in the manner herein before appointed for payment thereof and also to be responsible for charges collectable by the respective authorities with respect to any services supplied except land and building rental.
- 6.2 the Lessee shall not to sub-lease, assign or transfer the whole or any part of the leasehold interest hereby created without the prior approval of the Lessor.
- 6.3 the lessee shall keep in good repair and condition the buildings and structures in the demised premises and hand over such buildings and structures in such condition at the expiry of the lease period or the extended period, if any, of the lease.
- 6.4 to ensure that all activities and operations carried out by the Lessee on the said Land are in conformity with the laws of the Republic of the Union of Myanmar.
- 6.5 the Lessee shall be responsible for preservation of the environment in and around the area of the project site and to control pollution of air, water and land, and other environmental degradation. The lessee shall take necessary measures in order to fulfill environmental protection such as installation of the waste water treatment procedures to keep the project site environmental friendly.

- 6.6 the Lessee shall be allowed to use whatever machinery, equipment and materials necessary for operation for garment products on the leased site in accordance with the existing laws of the Republic of the Union of Myanmar.
- 6.7 the Lessee shall be allowed to renovate all premises with the prior approval of the Lessor during the leased period.
- 6.8 the Lessee shall pay all municipal tax or rates as well as assessments of similar nature that now are or may hereafter during the said term be imposed upon the demised premises or any part thereof except land revenue.
- 6.9 the Lessee may peacefully and quietly hold the demised premises during the terms of the lease without any interruption or disturbance of whatsoever nature by the Lessor or any person lawfully or in trust for the Lessor.
- 6.10 the Lessee shall ensure that foreign personnel, and their families employed by it shall abide by the Laws of the Republic of the Union of Myanmar and they do not interfere in the internal affairs of the Republic of the Union of Myanmar.

LESSOR'S RIGHTS AND OBLIGATIONS

The lessor do hereby covenants with the Lessee during the term of the Lease for the following:-

- 7.1 the Lessor shall be no interference in the operation and management of the factory or disturbance of whatsoever nature by the Lessor or any person lawfully claiming to represent the Lessor during the term that this Lease in effect.
- 7.2 the Lessor also agrees that the Lessee shall implement the proposed development after receiving the approval of authorities concerns, as agreed by both parties.
- 7.3 the Lessor shall pay the land revenue year by year during the leased period.

RENTAL FEE

- 8.1 The annual rental shall be determined and cumulated for forty two Years or terms of Myanma Investment Commission Permit and extended period which shall be agreed by both parties. Method of payment shall be determined by both parties consensus.

For the annual rental calculation = US \$ - 2,200 per month

For forty two years = US \$ 26,400.00 x 42 years = US \$ - 1,108,800.00

- 8.2 The effective date of the lease shall be the date on which this Agreement is signed and the forty two (42) years terms of lease shall be counted from the date of approval from "Myanma Investment Commission".

RENTAL REVIEW

9. The rent shall be reviewed and revised after forty two years which is first approval by "Myanma Investment Commission Permit", and the rate of increase in rent shall not be more than 10% of the previous rent.

TERM OF LEASE

- 10.1 The land shall be leased initially for a period of forty two (42) years from the date of signing this Agreement and after approval by "Myanma Investment Commission".
- 10.2 The Lease of land may be extendible for a further period of two terms of 10 (ten) years each with the consent of both parties and the approval of "Myanmar Investment Commission".

NON- PERFORMANCE

11. It is also hereby mutually agreed that if the Lessee shall in any substantial respect fail to perform or observe the terms and conditions of this Lease and fails to rectify such non-performance or non-observance within (30)days from the date in writing from the Lessor of such default, the Lessor shall be at liberty to re-enter upon and take possession of the demised premises or any part thereof and the Lease shall thereupon cease and terminate, provided that such right of re-entry shall not prejudice any right of action of the Lessor for the recovery of money due from the Lessee by way of rent of compensation for damages.

OPTION TO RENEW

12. It is hereby agreed and understood between the Lessor and the Lessee that the rent provided to be payable and the terms and conditions covenanted herein shall be subject to renegotiate on the expiry of the forty two (42) years period from the date of approval by Myanma Investment Commission.

TERMINATION / EVENT OF DEFAULT

- 13.1 In the event the Lessee shall fail to make the annual rental hereinbefore mentioned under Clause 6(a) to the Lessor, the Lessor may terminate this Agreement and claim damages from the Lessee by notice in writing to the Lessee.

- 13.2 Except for the special circumstances mentioned in Clause 9 above, which may lead to termination of this Agreement, any other event that the Lessee / Lessor shall fail to observe or perform otherwise be in breach of any of the provisions of this Agreement, the Lessor shall be entitled at the cost and expenses of the Lessee/ Lessor to the remedy of specific performance of this Agreement, as the case may be, against the Lessee/Lessor and to all reliefs flowing therefrom. No breach or default by the Lessee / Lessor of any of the provisions of this Agreement shall entitle the Lessor/Lessee to terminate this Agreement before the expiry of the period of the Lease or any renewals thereof and specific performance or compensation by way of damages shall at all times be deemed to be adequate remedy for any such breach or default.

ARBITRATION

- 14 In the event of any differences or dispute which may arise between the parties hereto or pertaining to or in connection with or relating to this Agreement the same shall be settled first by mutual discussions, failing which the parties hereto shall nominate a mutually acceptable third party to negotiate and reconcile such differences or dispute. In the event that such third party fails to resolve the differences or dispute, then the same shall be referred to arbitration in accordance with the Myanmar Arbitration Act (Act No.4 of 1944).
The cost of such arbitration proceeding shall be borne by the party against whom the award is made. The forum of arbitration shall be mutually agreed upon between the parties.

GOVERNING LAWS

15. This Lease Agreement shall be governed and construed in accordance with the laws of the Republic of the Union of Myanmar and the parties hereby submit to the jurisdiction of the relevant court of the Republic of the Union of Myanmar and all courts competent to hear appeals here from.

LANGUAGE

16. All correspondence under and for the purpose of this lease shall be in English.

ENTIRE AGREEMENT

17. This Agreement contains the entire understanding of the parties as to the terms and conditions of their relationship except as otherwise noted in this Agreement and supersedes all prior agreements and representations between the parties which shall hereby be repealed.

NOTICE

- 18.1 Any notice required to be given under any of the provisions of this Agreement shall be in writing signed by the Lessee or Lessor (as the case may be) or their respective agents, and shall be deemed to have been sufficiently served on the other Party if it is left at the usual or last known address or at the addresses stated in Paragraph 1 of the Agreement or at the usual or last known place of business of the Parties or sent by post with postage prepaid to any of such aforesaid addresses and in the last mentioned case the service shall be deemed to have been made at the time when the letter would in the ordinary course of post be delivered.
- 18.2 Any notice so given shall be deemed to be received, if by air mail 20 days after posting or if by hand delivery on the day of delivery or if by telex, facsimile transmission or cable or any other electronic mails on the day of dispatch.

MAP OF LAND

19. The map of the land and building under this Lease Agreement and the layout is attached in Appendix (A)

MINES AND QUARRIES

20. Mineral resources as well as, buried treasure, coal, petroleum oil and quarries whatsoever in under or within the said land shall be the property of the Lessor and the Lessor shall be at liberty to excavate the aforesaid at any time in accordance with the laws, rules and regulations of the Republic of the Union of Myanmar.

SEVERANCE

21. Any term, condition, stipulation, provision, covenant or undertaking in this Agreement which is or may be rendered illegal void prohibitory or unenforceable shall be ineffective to the extent of such voidness, illegality, prohibition or unenforceability without invalidating the remaining provisions hereof and any such illegality, voidness, prohibition or unenforceability shall not invalidate or render illegal or unenforceable any other term condition, stipulation, provision, covenant or undertaking herein contained.

TIME TO BE OF THE ESSENCE

22. Time whenever mentioned shall be deemed to be and treated as the essence of this Agreement.

BINDING EFFECT OF AGREEMENT

23. This Agreement shall be binding upon the respective heirs personal representatives' successors in title and lawful assigns of the Parties hereto

IN WITNESS WHEREOF the parties have caused their duly authorized representatives to execute this Agreement on the date written herein above.

This Agreement shall be subject to the final approval of the Government of the Republic of the Union of Myanmar.

Lessor

MK Company Limited

Lessee

Pattaya (Myanmar) Co., Ltd

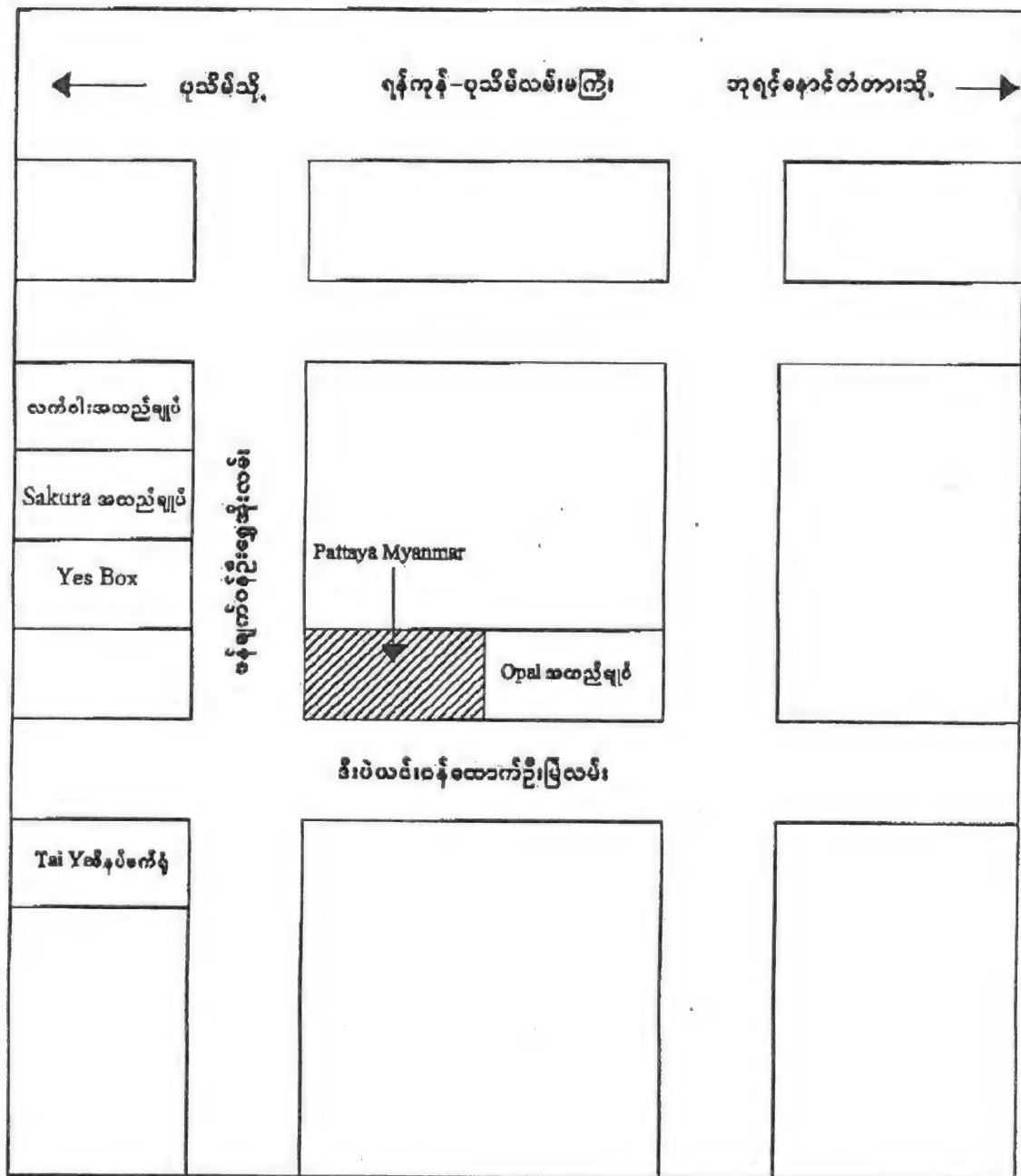
Daw Kyi Kyi May
9/Ma Ya Ma (Naing) 038590
No. 25, May Nu Street, Sanchaung Township,
Yangon Region, the Republic of the
Union of Myanmar

U Myint Oo
9/ Ma Ma Na (Naing) 088757
333 Pyay Road, Sanchuang Township
Yangon Region, the Republic of the
Union of Myanmar

"Witnesses"

Daw Ni Ni Myint
9/ Ma Ma Na (Naing) 038016
No. 50, Yan Kin Street, Myay Ni Gone.
Yangon Region, the Republic of the
Union of Myanmar

လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့်တည်နေရာ (လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်-၂)





မြေငှားစာချုပ်

စက်မှုလက်မှုတပ်ဖွဲ့

၁၉၉၅ ခုနှစ်၊ (ဧပြီလ) အမှုတွဲ အမှတ် လသ/၇၆.၂/၀၆၀/၉၅ အရ ထုတ်ပေးသည်။
နိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ လုပ်ငန်းစဉ်နှင့် စီမံကိန်း ဝန်ကြီးရုံး၊ ဝန်ကြီးရုံးအတွင်း ဝန်ထမ်းများ၏ အကျိုးအမြတ်များကို စောင့်ကြည့်စစ်ဆေးရန် အတွက် ဝန်ကြီးရုံးမှ ထုတ်ပေးသည်။

၁၆.၁၀.၆၅
ပြည်ရောင်စုံမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင်
"အိုးချထားသူ"ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ "အိုးချထားသူ"ဆိုသည် စကားရပ်တွင် မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့်အဆိုပါဌာနကို
ဆက်သွယ်မှုများဖြင့်အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

နံရံ ၇၈၈ မြို့နယ်၊ ဦး မေဇာ ၏၊ သား မြသော
 ဦး မောင်ခင် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/၇၈၈(၇၆)၀၅၃၈၈၃ (နောက်တွင် "အငှား စာချုပ်ရသုံး
 ဟု ခေါ်ညွှန်းသည်။") တို့၊ ၁၃ ၁၇ ခုနှစ်၊ တန်ဆောင်မုန်း လဆန်း ၃ ရက်နေ့၊ ၁၉၉၅ ခုနှစ်၊
 (စက်တင်ဘာ) လ ၁၅ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်-ချုပ်ဆိုကြသည်။

အသားဖြူချပ်သူကို နောက်တွင် နှုတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊
 နောက်တွင်ပါရှိသော ပင်ညာဉ်ခရပ်လမ်းကူးပြားကြောင့်လည်းကောင်း၊ ဘောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက်
 အားဖြိုးကိုထိမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်ကြောင်းကို ဖော်ပြထားသော မြေပုံများ၊ ဝင်-ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြား
 အခွင့်အရေးများနှင့် တကွ အသားချထားသူက အသားချပုံရသကဲ့သို့ ဤစာချုပ်ဖြင့် အသားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း
 မြေတိုင်းမြေဘက်ရှိ သတ္တိတွင်းများ၊ လက်ဝဲဘက်ရှိ သတ္တိတွင်းများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်ပိးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကွာရီ (Quarries)
 စသည်တို့သည် ဤစာချုပ်ဖြင့် အသားချထားခြင်း၌ ပါဝင်ပါသည်။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏
 မျက်နှာပြင်ကို နောက်ဖျက်ပျက်စီးစေနိုင်လျှင်၊ ဤစာချုပ်ရသကဲ့သို့ ဆင်တော်သော လျော်ကြေးကို အသားချထားသူက
 ပေးရမည်။ ထိုခံရကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းပွားခဲ့သော လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ်
 စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဌာန်းချက်နှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့်
 ဖွံ့ဖြိုးရေးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထိုကြောင့် ဤစာချုပ်-ချုပ်ဆိုသည့် ၁၅.၁၀.၁၉၆၅ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား အတွင်း လက်ရှိစားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

[illegible]

၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော စက်မှုထုတ်ကုန်များဖြင့် သက်သေလည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆည်းကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆-လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန်စွာ စက်မှုထုတ်ကုန်များဖြင့် အသုံးပြုနိုင်ရန် ဆိုက်ဆိုင်သည့် တရားဥပဒေများနှင့် အညီ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုလူနေမှုပုံစံနှင့်အညီ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသော ရပ်ကွက်၌ သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့် ရေပိုက်များ ချထားလျှင်၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ စက်မှုထုတ်ကုန်များဖြင့် အသုံးပြုနိုင်ရန် ဆိုက်ဆိုင်သည့် တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော စက်မှုထုတ်ကုန်များကို စိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောင်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုတည်းကို မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်းအဆိုပါ မြေကွက်ကို နှစ်နှစ်အပိုင်းအခြားတစ်ကြိမ်တစ်ကြိမ် အတွက် အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့် စက်မှုထုတ်ကုန်များဖြင့် အသုံးပြုမှုအခြားနည်း အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည်ဖြင့် ၎င်းမြေတစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

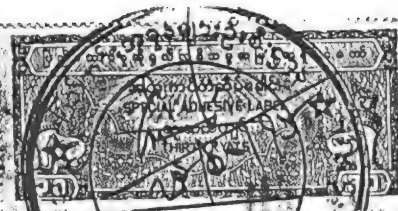
(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေခင်းသင့်တော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသော ပစ္စည်းမပါဝင်စေဘဲ၊ အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပို ၂-အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ၁၉၉၅ ခုနှစ် အတွင်းတွင် ဖြစ်စေ၊ ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ မပြေကုန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံချက် ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကို ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကို ဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်၍ အဆိုပါ မြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။



19 OCT 1995

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုယ်ပျက်ခြင်းနှင့် တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး အခွင့်အလမ်း လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစွဲကြံပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နံ့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နံ့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပိုခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြောကျွန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အငှားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပျက်ကွက်သည်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက်စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ် ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအပို အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည် သိမ်းယူသည့်အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌ တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိ ထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ ရာတွင် မီးကြောင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့ တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည် ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူ သည့်အခါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့၊ ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများ သို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ပျက်လိုပျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်ဆီးယိုယွင်းခြင်းအတွက် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့၊ ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုယ်ပျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည့်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံ ချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ် ထားသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန် မီ ခြောက်လအတွင်း ပျက်သိမ်းသယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) (၂၀၁၀) ခုနှစ်၊ စောက်တိုက် လ၊ (၂၄) ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတစ်ဆယ်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံး သည့် အခါ ဒုတိယတစ်ဆယ်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတစ်ဆယ်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတစ်ဆယ်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတစ်ဆယ်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတစ်ဆယ် ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄- အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဌာန်းထား သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေး ဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေး ဆောင်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခပြင်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြား ရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရှိသည့်နေ့မှ ခြောက်လအတွင်းနောင် နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေးရန်။ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူကပေးဆောင်ရန်။

ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကို သိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊
မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွဲ့၊ မြို့ရေးဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်
ကိုခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်အဆိုပါ ဦး မောင်ခင် သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌
ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွဲ့၊ မြို့ရေးဦးစီးဌာန၊

မြို့- ၇၈ ကုန်

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဦးအောင်ကျော်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဦးစိုးလွင်

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး
ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။

ဦးကင်စိန်

အသိသက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ဦးထွန်းလင်း

အငှားစာချုပ်ရသူ ဦး မောင်ခင် က
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

အသိသက်သေ။

၁။ (၃၃၄၂၇၆) ၂၆၈.၀၄၆၃၆၅.

၂။ ဦးစိုးအရာရှိ

မြေနှင့်အခွန်ဌာနခွဲ
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွဲ့၊ မြို့ရေးဦးစီးဌာန အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် ဇယား
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

ခွင့်ပြုပြီး မြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ၀၈၇ ၆၂
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၆၆-၂ ရန်ကုန်မြို့ လှိုင်သာယာ မြို့နယ်။

အတွင်းရှိ တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ၁၆
ဖြစ်သည်။ ပူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ပေ၊ အနံ ပေခန့်ရှိသော အလား အလာ

အရှေ့လားသော် မြေကွက်အမှတ် - ၁၅
အနောက်လားသော် မန်ချက်ဝန် ဦး ရွှေအောင် လမ်း
တောင်လားသော် ဦးပဲရင်း ဝန်တော် ဦး ဖြ လမ်း
မြောက်လားသော် မြေကွက်အမှတ် - ၆
အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ ၁.၆၆၁ ဧက၊ (စတုရန်းပေ ၇၆၇၃၆)

ဦးမောင်ခင်

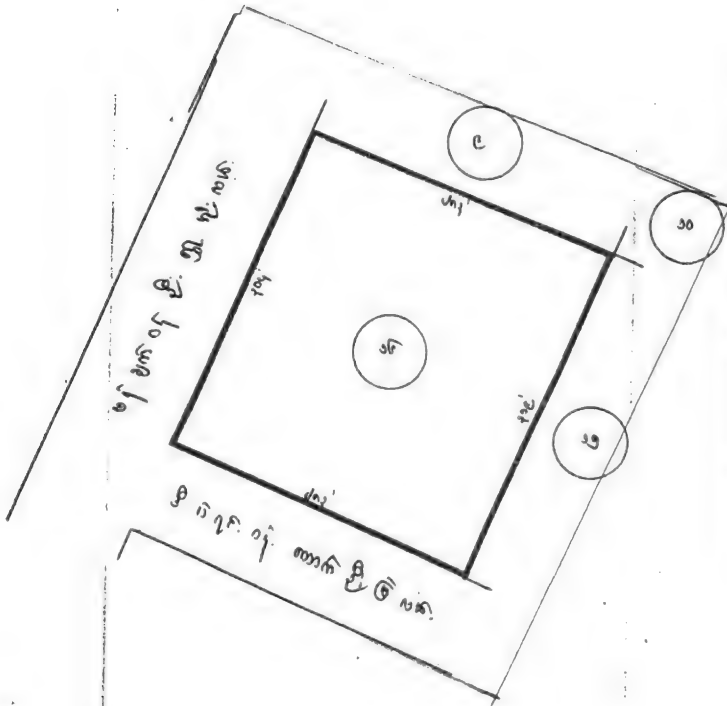
ရန်ကုန်မြို့တော် - ၀၆ -

အိုးအိမ်ပုံစံ
အက်စ် - JJ



မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက်အမှတ် _____
အိုး (၂) မှ မြေကွက်အမှတ် _____

၁ လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေစကေး



ရည်ညွှန်းချက်

စရိယာ

မှူးစာရေး

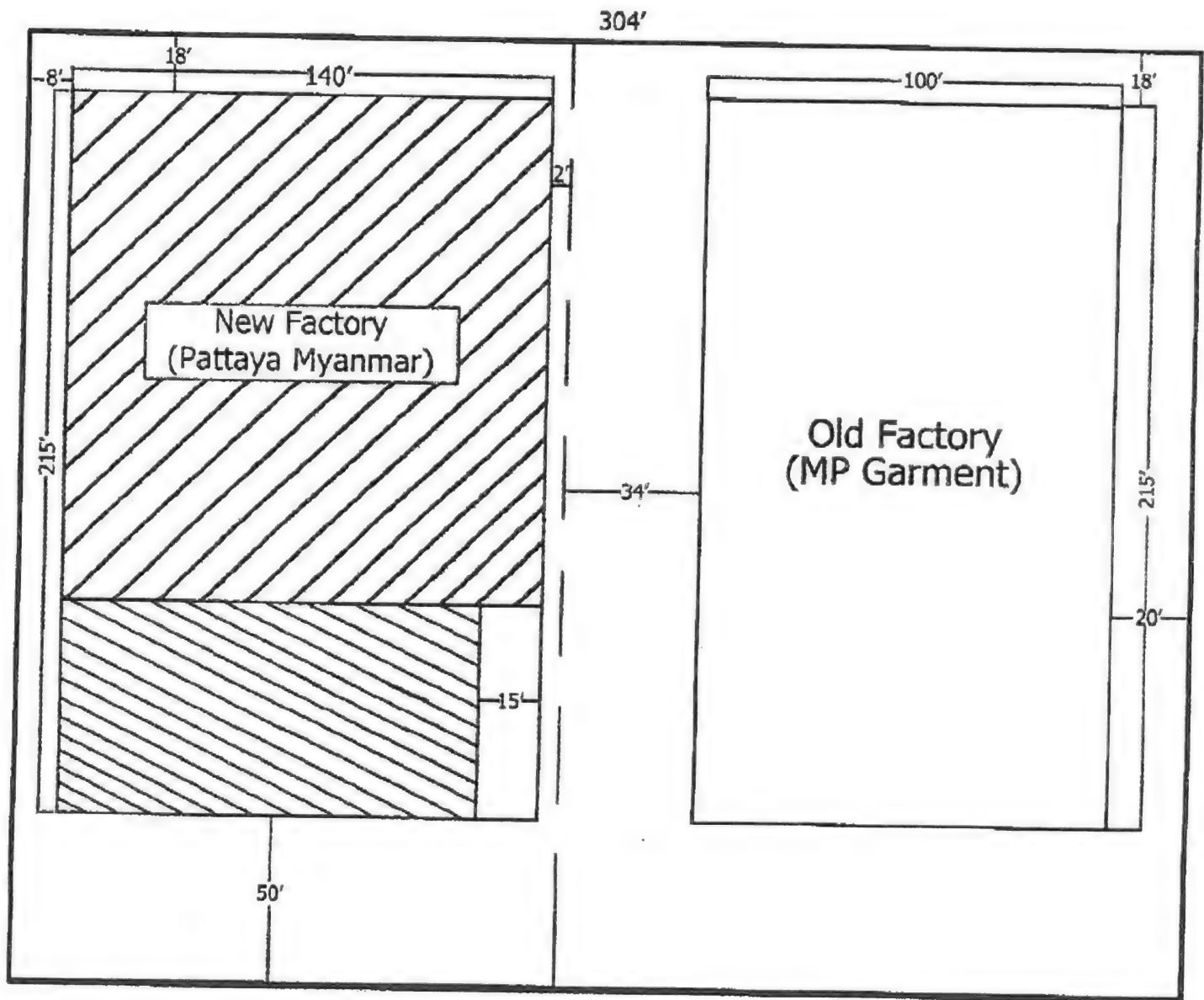
မြေတိုင်း (၂)

မြေတိုင်း (၂)

စတုရန်းပေ ၈၆၂၆
ဧက ၁.၉၉၁

ဦးစီးအရာရှိ
မြေတိုင်းအရာရှိ
မြို့စားအိုးအိမ်မြို့ရေးဦးစီးဌာန

No. 26, Phan Chet Won Shwe Oh Road,
Industrial Zone(2), Hlaing Thaya Tsp, Yangon.




Lay Out Plan

ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သန့်ရှင်းသာယာရေးစီမံချက်အစီအစဉ်

ကျွန်တော်တို့၏ “ပတ္တရာမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” “Pattaya Myanmar Company Limited”သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအတွင်း မြေကွက်အမှတ်-၁၆၊ ဖန်ချက်ဝန်ဦးရွှေအိုးလမ်း၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်ရှိ မြေဧက(၁.၉၉၁)ပေါ်တွင် စုစုပေါင်းဧရိယာ(၁၁၁၃)စတုရန်းမီတာ (စက်ရုံဧရိယာ၊ သန့်စင်ခန်းဧရိယာ နှင့် ထမင်းစားဆောင်ဧရိယာ) အကျယ်အဝန်းရှိ အထည်ချုပ်စက်ရုံတွင် (Ladies's underwear (Brassiere and Underwear) and Nightwear) များ ကို ချုပ်လုပ်မည် ဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့၏ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် (Ladies's underwear (Brassiere and Underwear) and Nightwear) များကို ချုပ်လုပ်ရာတွင် စက်ရုံ၏ပတ်ဝန်းကျင်သန့်ရှင်းမှုရှိစေရန် အတွက် ရေစီးမြောင်းများ ကို စနစ်တကျဖောက်လုပ်ထားခြင်း၊ မီးဘေးအန္တရာယ်မဖြစ်စေရန် ကြိုတင် ကာကွယ်ရေးစီမံချက်များ ချမှတ်၍ ရေပုံး၊ မီးကပ်၊ သဲအိတ်၊ မီးသတ်ဘူးများကို အဆင်သင့်ထားရှိခြင်း၊ အမှိုက်များကို စနစ်တကျစွန့်ပစ်နိုင်ရန်အမှိုက်ကန်များထားရှိပေးခြင်း၊ အစရှိသည်တို့အပြင် ကျွန်တော်တို့၏ စက်ရုံသည် လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)တွင် တည်ရှိသည့်အတွက် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ကိုမထိခိုက်စေနိုင်ပါကြောင်း လေးစားစွာ တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်


(U Myint Oo)
Proposed Director
Pattaya Myanmar Co., Ltd


မိတ္တူ။ ။ရုံးလက်ခံ။

လစာခွန်ပေးဆောင်မည်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုခြင်း

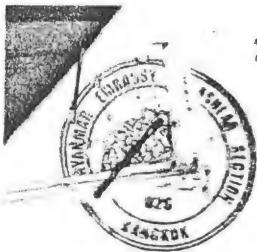
ကျွန်တော်တို့၏ “ပတ္တရားမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်” “Pattaya Myanmar Company Limited”သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအတွင်း မြေကွက်အမှတ်-၁၆၊ ဖန်ချက်ဝန်ဦးရွှေအိုးလမ်း၊ လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်ရှိ မြေဧက(၁. ၉၉၁)ပေါ်တွင် စုစုပေါင်းဧရိယာ(၁၁၁၃)စတုရန်းမီတာ (စက်ရုံဧရိယာ၊ သန့်စင်ခန်းဧရိယာ နှင့် ထမင်းစားဆောင်ဧရိယာ) အကျယ်အဝန်းရှိ အထည်ချုပ်စက်ရုံတွင် (Ladies's underwear (Brassiere and Underwear) and Nightwear) များကို ချုပ်လုပ်မည် ဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့၏ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် (Ladies's underwear (Brassiere and Underwear) and Nightwear)များကိုချုပ်လုပ်ရာတွင်ပြည်တွင်း၊ပြည်ပရှိအတတ်ပညာရှင်များ၊ ရုံးဝန်ထမ်းများ၊ စက်ရုံဝန်ထမ်းများ၊ စက်ရုံအလုပ်သမားများခန့်၍ အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုးကိုချုပ်လုပ်မည်ဖြစ်ပြီး အဆိုပါဝန်ထမ်းများ၏ လစာနှင့် ပတ်သက်၍ဝန်ထမ်းတစ်ဦးလျှင်တစ်နှစ်လစာငွေ ကျပ် ၁,၄၄၀,၀၀၀/- (ကျပ်- တစ်သန်း လေးသိန်းလေး သောင်းတိတိ)ထက်ကျော်လွန်ပါက ကျသင့်သောဝင်ငွေခွန်ကို ဝင်ငွေခွန်ဥပဒေနှင့်အညီ ပေးဆောင်မည် ဖြစ်ပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြု တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်


(U Myint Oo)
Proposed Director
Pattaya Myanmar Co., Ltd

မိတ္တူ။ ။ရုံးလက်ခံ။



- ๒ จ -

(translation)

(OFFICIAL EMBLEM)

No. Sor Jor.4062816

Department of Business and Trade
Development Ministry of Commerce

CERTIFICATE

It is hereby certified that this Company was registered as a juristic person under Thailand Civil and Commercial Code in the category of COMPANY LIMITED on the 2nd day of April, B.E. 2541 (A.D. 1998). Registration No.0575541000136 (previously Bor Or Jor. Chor Ror.913)

The following information appears on the registration documents as of the date of issuance of Certification:-

1. Name of Company is MANTAKANOK COMPANY LIMITED
2. There are 2 Directors of the Company , Their names being as follows:
 - 1) Mr. Arkom Kunkongkaphan
 - 2) Mr. Rawin Kunkongkaphan
3. Number or name of director whose signature bind the company is Mr.Arkorn Kunkongkapun or Mr.Rawin Kunkongkapun required to sign his name, together with the affixing of company seal
4. Registered capital is Baht 5,000,000.- (Five Million Baht)
5. The principle/head office is situated at 106/2 Chareonraj Road, Bangklo Sub-district, Bangkholame District, Bangkok, Thailand
6. There are 40 clauses of the Company's objectives, as shown in the 2 pages of document copies attached herewith, such document being certified by the signature of Registrar and bearing the affixed seal of the Department of Business and Trade Development in the testimony whereof.

Issued on the 14th of August,2012

(Seal of the Department of business and Trade Development, Ministry of Commerce)

/S/ KANNIKA AJCHARIYASAKULCHAI

(Miss Kannika Ajchariyasakulchai)

Registrar

Seen at the Embassy of the Republic of the
Union of Myanmar, Bangkok, Thailand.



(Naing Htoon)
Counsellor

Myanmar Embassy, Bangkok

This certificate has been printed at 10.36 a.m.

11 SEP 2012

(translation)

(OFFICIAL EMBLEM)

No. Sor Jor.4062816

CERTIFICATE

Department of Business
and Trade Development Ministry of
Commerce

Note

1. This juristic has submitted its financial statement for the year 2011
2. This affidavit is to certify only those statements which were registered for legal purpose only. A matter of facts must be made available for considerations.
3. The registrar may revoke the registration if it is found that the registered statements are incorrect or false.



(translation)

(OFFICIAL EMBLEM)

No. Bor Tor.004713

Department of Business and Trade Development
Ministry of Commerce

CERTIFICATE

It is hereby certified that this Company was registered as a juristic person under Thailand Civil and Commercial Code in the category of PUBLIC COMPANY LIMITED on the 10th day of May, B.E. 2537 (A.D. 1994). Registration No.0107537001455(Previously Bor Mor Jor. 392) The following information appears on the registration documents as of the date of issuance of this Certification: -

1. Name of Company is **THAI WACOAL PUBLIC COMPANY LIMITED**

2. There are 15 Directors of the Company, their names being as follows:

1. Mr. Manu Leelanuwatana
2. Miss. Sirikul Dhanasarnsilp
3. Mr. Amnuay Bumroongwongtong
4. Mr. Boondee Amnuayskul
5. Mr. Thamarat Chokwatana
6. Mr. Yoshikata Tsukamoto
7. Mr. Ikuo Otani
8. Mr. Kiyotaka Hiroshima
9. Mr. Yuzo Ide
10. Mr. Akihisa Nakano
11. Mr. Nares Kesaparakorn
12. Mrs. Kulpatra Sirodom
13. Mrs. Punnee Worawuthichongsathit
14. Mrs. Saranya Chindavanig
15. Mr. Krish Follett

3. Number and name of Director/s authorized to sign any commitment binding the Company is/are: Mr. Manu Leelanuwatana, Miss. Sirikul Dhanasarnsilp, Mr. Amnuay Bumroongwongtong, Mr. Boondee Amnuayskul, Mr. Thamarat Chokwatana, Mr. Akihisa Nakano; two out of these six Directors jointly signing their names under the Company's Official Seal

The restriction/s of the authority of the Directors is/are: - Nil -

(translation)

No. Bor Thor. 004713

Department of Business and Trade Development
Ministry of Commerce

CERTIFICATE

4. Capital: Registered capital: Baht 120,000,000.-
[Baht One Hundred and Twenty Million Only]

Paid capital is in the amount of Baht 120,000,000.-
[Baht One Hundred and Twenty Million Only]

5. The principal/head office is situated at 930/1 Soi. Pradoo 1, Sathupradit Road, Bangklo Sub-district, Bangkholaem District, Bangkok, Thailand
6. There are 20 clauses of the Company's objectives, as shown in the 2 pages of document copies attached herewith, such documents being certified by the signature of the Registrar and bearing the affixed seal of the Department of Business and Trade Development in testimony whereof.

Issued on the 17th day of July, 2012

(Seal of the Department of Business and Trade Development, Ministry of Commerce)
/S/ MONRUDEE SAENGPLOY
(Mrs. Monrudee Saengploy)
Registrar

Notable Information:

1. In the case of the company listed on The Stock Exchange of Thailand, the directors and the management are required to possess qualifications, and not subject to any forbidden restriction, as specified by the Securities and Securities Exchange Act B.E. 2535 (1992). Please check for further information with The Securities Exchange Commission.
2. This company was formerly known as "Thai Wacoal Company Limited" with Registration No. 0105513004975. Its legal status was registered and changed to Public Company Limited on May 10, 1994.
3. This juristic person has submitted its financial statement for the year 2011.
4. This letter only endorses those sentences being submitted for registration by the company specifically for legal purpose. Further information to verify its actual status is recommended.
5. The Registrar is empowered to cancel the registration, should sentences considered to be significant are found to be incorrect or false.

(translation)

BorTor.004713

Issued on the 17th day of July, 2012

Attached to official certificate

/s/.....

.....
Registrar
(Seal)

The Objectives of this Company consist of 20 clauses as follow:

- (1) To buy, provide, receive, hire, hire-purchase, own, possess, modify, use and manage by other means any property, including the interest relating to that property.
- (2) To sell, transfer, mortgage, pledge, exchange and dispose of property by other means.
- (3) To act as broker, agent, commission agent in all types of activities and businesses except in the businesses of insurance, recruitment of members for associations and trading in securities.
- (4) To borrow money, withdraw money on overdrafts from banks, juristic entities or other financial institutions and lend out money or grant credit facilities by other means with or without collateral, including receiving, issuing, transferring and endorsing bills and notes or other negotiable documents, except in such a way as to constitute banking, finance and credit fancier activities.
- (5) To establish branch offices or appoint agents, both locally as well as in foreign countries
- (6) To participate as a partner with limited liability in partnership and as a shareholder in other limited companies.
- (7) To offer shares for sale to the public whereupon the Company is entitled to sell its shares at any price higher than their par value.
- (8) To issue shares of stock with or without collateral, debentures, bank notes and such other securities as provided or may hereafter be provided by the laws relating to securities and securities exchange.
- (9) To manufacture in ready-made clothes for female, male and children, including personal adornments and ornaments for example bra, girdle, ribbon, hair band and hair piece.
- (10) To trade in cloth, thread, apparel, ready-made clothes, personal adornments and ornaments, cosmetics, beauty aids and beauty tools, and other consumer goods.
- (11) To trade in gold, gold-copper alloys, silver, diamonds, jewelry, gems and other precious stones, including imitations of the afore-mentioned items.
- (12) To operate hotels, restaurants, bars, nightclubs, bowling alleys, massage parlours, cinemas and other places of entertainment, holiday resorts, sports fields and swimming pools.

(translation) - ๕๗-

forTor.004713

Issued on the 17th day of July, 2012

Attached to official certificate
/s/.....

.....
Registrar
(Seal)

(13) To import and export all the goods specified in the objectives.

(14) To engage in the activities of providing services in the fields of law, accounting, engineering and architecture, including advertisement.

(15) To engage in business activities providing guarantee against liabilities, and guarantee offences by other persons, as well as providing guarantee for persons entering or leaving the country, in accordance with Immigrations Laws, Taxation Laws, and other laws. To provide bail for persons in criminal case or under court proceedings, or persons committing offences against laws.

(16) To act as advisor and consultant in problems concerning management, commerce, industry, including problems concerning production, marketing and distribution.

(17) To engage in the activities of collecting, compiling, preparing, printing and disseminating statistics and data concerning agriculture, industry, commerce, finance and marketing, including analysis and evaluation of results of business operations.

(18) To administer, look after interests, collect debts and manage property of other persons.

(19) To bid for sale and manufacturing of goods, under the Company's objectives, for other persons, groups of persons, juristic entities, government bodies and state organizations.

(20) To engage in the activities of scientific laboratory, quality and industrial products standard examination and control service center, engine analysis and development center.

No. 286108 18 JUL 2012
ANGKOK

SEEN AT THE MINISTRY OF
FOREIGN AFFAIRS

[Signature]

(MR. SWANGWAT SRIHAKLIT)
Diplomatic Service Officer
Professional Level



Ministry of Foreign Affairs of Thailand

Certified Correct Translation

[Signature]

(Mr.Jatuporn Rujanun)

304939

- This certificate has been printed at 14.13 P.M.

"The Ministry of Foreign Affairs
assumes no responsibility for
erroneous translation./ กระทรวงการ
ต่างประเทศไม่รับผิดชอบต่อการแปล
ที่ผิดพลาด"

- ㊦ -

Wacoal Corporation
29, Nakajima-cho, Kisshoin, Minami-ku, Kyoto
Corporate No.: 1300-01-026444

(Translation)

CERTIFICATE OF ALL MATTERS REGISTERED IN COMPANY REGISTER

Trade Name	Wacoal Corporation
Head Office	29, Nakajima-cho, Kisshoin, Minami-ku, Kyoto
Method of Public Notice	To be given in the Official Gazette (<i>Kampo</i>)
Date of Incorporation	October 3, 2005
Business Purpose	<ol style="list-style-type: none">1. Manufacture and sale of clothing and apparel and sundries pertaining to clothing and apparel;2. Manufacture, sale and installation of furniture, bedding, interior decorations and other home furnishings;3. Manufacture and sale of cosmetics, soap, cleansers, medical supplies and quasi-drugs and sale of health food;4. Management of facilities for cultural, welfare, educational, sporting, entertainment, beauty and restaurant use, and manufacture and sale of commodities, provision of service, technical guidance and consulting pertaining to the above facilities;5. Sale, purchase and brokerage of objects of art and curios and management and operation of picture galleries;6. Acquisition, lease, alienation and technical guidance of intangible property rights such as industrial property rights and copyrights on literature, art, artistic handicraft, music, images and voice;7. Publishing and advertising business;8. Sale, purchase, lease, brokerage and management of real estate;9. Lease and brokerage of personal property;10. Nonlife insurance agency, insurance agency under the Automobile Liability Security Law and life insurance solicitation agency;11. Planning, design, supervision, execution, consulting and sale of construction work and interior decoration;12. Sale of building materials and sale of equipment and apparatus pertaining to housing such as fittings, furniture, utensils, kitchens, modular baths and toilets;13. Planning, design, supervision and consulting relating to community development, urban development and environmental conditioning;14. Planning, design, supervision, execution and consulting relating to landscaping, gardening and stonecutting;15. Production, sale and lease of trees, plants and materials for gardening;16. Data processing, provision of information and development, purchase, sale, lease and consulting relating to computer hardware and software;17. Processing of jewelry, precious metals and accessories and manufacture

Wacoal Corporation
29, Nakajima-cho, Kisshoin, Minami-ku, Kyoto
Corporate No.: 1300-01-026444

	<p>and sale of watches, eyeglasses, footwear, bags and umbrellas;</p> <p>18. Money lending, loan agency, guarantee, holding of and investment in securities and credit card business;</p> <p>19. Dispatching of workers;</p> <p>20. Education, training and consulting relating to development of ability of the human resource to appropriately adapt to profession;</p> <p>21. Undertaking of financial and accounting affairs, calculation of wages, etc., preparation of documents relating to internal and external transactions, reception and telephone switching affairs, telephone marketing, translation and interpretation, operation of office and communication equipment and system programming, etc.;</p> <p>22. Warehousing;</p> <p>23. Manufacture and sale of mannequins and display equipment;</p> <p>24. Investments incidental to any of the foregoing; and</p> <p>25. Any and all business incidental or related to any of the foregoing.</p> <p style="text-align: center;">Amended on June 21, 2006 Registered on July 13, 2006</p>	
Total Number of Shares Authorized be Issued	400,000 shares	
Total Number of Issued and Outstanding Shares, Type and Number thereof	Total number of issued and outstanding shares: 100,000 shares	
Amount of Capital	¥5,000,000,000	
Restriction of Transferability of Shares	Any transfer of any share of the Company shall be subject to the approval of the Board of Directors of the Company.	
Matters Relating to Directors	Director: Yoshikata Tsukamoto	Reassumed office on June 21, 2012
		Registered on July 5, 2012
	Director: Hironobu Yasuhara	Reassumed office on June 21, 2012
		Registered on July 5, 2012
	Director: Akio Shinozaki	Reassumed office on June 21, 2012
		Registered on July 5, 2012
	Director: Hideo Kawanaka	Reassumed office on June 21, 2012
		Registered on July 5, 2012
	Director: Yuzo Ide	Reassumed office on June 21, 2012
		Registered on July 5, 2012
	Director: Yasuyuki Nakatsutsumi	Reassumed office on June 21, 2012
		Registered on July 5, 2012
	Director: Masaya Wakabayashi	Reassumed office on June 21, 2012
		Registered on July 5, 2012

2012.07.05
1300-01-026444
Wacoal Corporation

This is a document certifying that the foregoing is all information currently registered in the company register as effective matters.

July 17, 2012

Yoshio Fukuda [Official Seal]
Registrar at the Kyoto District Legal Affairs Bureau



-๐๐๐-

(translation)

(OFFICIAL EMBLEM)

No. Bor Tor.042399

Department of Business and Trade Development
Ministry of Commerce

CERTIFICATE

It is hereby certified that this Company was registered as a juristic person under Thailand Civil and Commercial Code in the category of COMPANY LIMITED on the 1st day of October, B.E. 2518 (A.D. 1975). Registration No.0105518010116 (previously 1016/2518) The following information appears on the registration documents as of the date of issuance of this Certification: -

1. Name of Company is **PATTAYA MANUFACTURING COMPANY LIMITED**
2. There are 12 Directors of the Company, their names being as follows:
 - 1) Mr. Manu Leelanuwatana
 - 2) Mr. Somsakdi Dhanasarnsilp
 - 3) Miss Sirikul Dhanasarnsilp
 - 4) Mr. Amnuay Bumroongwongtong
 - 5) Mrs. Siriwan Vilassakdanont
 - 6) Mr. Manus Ongsaranakom
 - 7) Mr. Boondee Amnuayskul
 - 8) Mr. Boontham Ratanajaratroj
 - 9) Mrs. Nattinee Sakpanaves
 - 10) Miss Natcharinthorn Pongsupachintapa
 - 11) Mr. Somrat Chankhao
 - 12) Mrs. Teerada Ambhanwong
3. Number or name of director(s) whose signature bind the company are 2 directors required to sign their names, together with the affixing of company seal
4. Registered capital is Baht 30,000,000. - (Thirty Million Baht)
5. The principal/head office is situated at 611/28 Trok Wat Channai, Pradoo 1 Road, Bangklo Sub-district, Bangkholaem District, Bangkok, Thailand
6. There are 41 clauses of the Company's objectives, as shown in the 11 pages of document copies attached herewith, such documents being certified by the signature of the Registrar and bearing the affixed seal of the Department of Business and Trade Development in testimony whereof.

(translation)

(OFFICIAL EMBLEM)

No. Bor Tor.042399

Department of Business and Trade Development
Ministry of Commerce

CERTIFICATE

Issued on the 6th day of June, 2012

(Seal of the Department of Business and Trade Development, Ministry of Commerce)
/S/ SAKONPORN KAJORNSILP
(Miss. Sakonporn Kajornsilp)
Registrar

Notes to this legal entity are:-

Note

1. This juristic person has submitted its financial statement for the year 2011.
2. This affidavit is to certify only those statements which were registered for legal purpose only. A matter of facts must be made available for consideration.
3. The registrar may revoke the registration if it is found that the registered statements are incorrect or false.

No. 275496 9 JUL 2012
BANGKOK

SEEN AT THE MINISTRY OF
FOREIGN AFFAIRS

Akavuth Chitapatana

(MR. AKAVUTH CHITAPATANA)

Diplomatic Service Officer

Senior Professional Level

Ministry of Foreign Affairs of Thailand

294436



"The Ministry of Foreign Affairs
assumes no responsibility for
erroneous translation./ กระทรวงการ
ต่างประเทศไม่รับผิดชอบต่อการแปล
ที่ผิดพลาด"

This is to certify that the seal and signature of *Mr. Akavuth Chitapatana* Diplomatic Officer (*senior professional level*)
Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand on the
foregoing page is real and authentic. The Embassy, however, assumes
no responsibility for the contents of the certificate



10/7
(Naing Htoon)
Counsellor

Myanmar Embassy, Bangkok

This certificate has been printed at 11.06 a.m.

9499/04/2012

12 JUL 2012

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

အမှတ်၆၄၄...../ ၁၉၉၄-၁၉၉၅

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ ... အမ်ကေ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်
.....အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက်
ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၁၉၉၄ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ၊ ၂၆ ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

၈/၇
၁၃.၁.၂၀၁၂



(အေးကို)

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန
ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်အရာရှိ
ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်ရုံး

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT

CERTIFICATE OF INCORPORATION

NO.644..... of 1994 - 1995

I hereby certify that M .K COMPANY LIMITED

.....is this day incorporated
under the Myanmar Companies Act and that the company is Limited.

Given under my hand at Nay Pyi Taw this TWENTY-SIXTHday
of SEPTEMBER, ONE THOUSAND NINE HUNDRED AND NINETY FOUR.

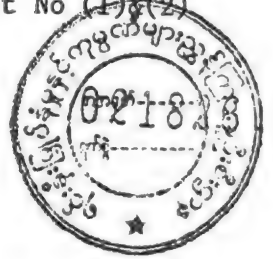
၈/၇
၁၃.၁.၂၀၁၂

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု
ဝန်ကြီးဌာန
ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်ရုံး

(AYE KO)

DIRECTOR GENERAL

Directorate of Investment and Company Administration
Registrar of Joint Stock Companies
Companies Registration Office



မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

ပဏ္ဍရား မြန်မာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းချဉ်းများ

❖❖❖❖

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

AND

Articles Of Association

OF

PATTAYA MYANMAR

COMPANY LIMITED



မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ပဏ္ဍရား မြန်မာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်
၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း



၁။ ကုမ္ပဏီ၏ အမည်သည် " ပဏ္ဍရား မြန်မာ ကုမ္ပဏီ
လီမိတက် " ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင် အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။

၃။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။

၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် ယူအက်စ်ဒ် ၈၀၀,၀၀၀-၀၀ (အ မေ ဂျီကုန် ဒေ T လ
၅၇၇ သိန်း တိတိ) ဖြစ်၍ ယူအက်စ်ဒ် ၁၀၀,၀၀၀ (အ မေ ဂျီကု
ဒေ T လ ၁၀၀ တစ်ရာ တိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၈,၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏
ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေအထွေထွေ
ပြဋ္ဌာန်းချက်များ နှင့် အညီ အထွေထွေ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်
နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာ ရှိစေရမည်။

စက်မှုလက်မှုနှင့် ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ရည်ရွယ်ချက်

ခ နိုင်ငံတော်အစိုးရက ခွင့်ပြုထားသော အောက်ဖော်ပြပါ ကုန်ပစ္စည်းများကို ထုတ်လုပ်ခြင်း ၊ စိုက်ပျိုးခြင်း၊
ဩဇာခွဲခြင်းနှင့် ပြုပြင်ခြင်း စသည့် လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် မိမိ တစ်ဦးတည်းဖြစ်စေ၊ မည်သည့်
ပြည်တွင်းပြည်ပပုဂ္ဂိုလ်များနှင့် ဖက်စပ်၍ဖြစ်စေ လုပ်ကိုင်ရန် ။

(က) ထယ်သာကိုင်းကျွန်းနှင့်ဥယျဉ်ခြံမြေထွက်ကုန်ပစ္စည်းများကိုစိုက်ပျိုးခြင်း၊ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ရိတ်သိမ်းခြင်း၊

တာရှည်ခံအောင်ပြုပြင်ခြင်း၊ထုတ်ပိုးခြင်း၊ကြိတ်ခွဲခြင်းနှင့်ကုန်ထုတ်လုပ်ခြင်း။

(ခ) (ထွန်းမှအပ)သစ်နှင့်သစ်တောထွက်ပစ္စည်းများအား(သက်ဆိုင်ရာဌာန၏ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်)ခုတ်လှဲခြင်း၊ထုတ်ယူခြင်း၊

ခွဲစိတ်ခြင်း၊ကုန်ထုတ်လုပ်ခြင်း၊တာရှည်ခံအောင်ပြုပြင်ခြင်းနှင့်အသားသေစေခြင်း။

(ဂ) တိရစ္ဆာန်မွေးမြူခြင်းနှင့်တိရစ္ဆာန်ထွက်ကုန်ပစ္စည်းများအားပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်း၊စည်သွပ်ခြင်း၊

(ဃ) ရေထွက်ကုန်ပစ္စည်းများအားပမ်းယူခြင်း၊တာရှည်ခံအောင်ပြုပြင်ခြင်း၊ကြိတ်ခွဲခြင်း၊စည်သွပ်ခြင်းနှင့်ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်း၊

(င) ဓါတ်မြေဩဇာပိုးသတ်ဆေးနှင့်တိရစ္ဆာန်အစားအစာများထုတ်လုပ်ခြင်း၊

(စ) ထုသုံးကုန်ပစ္စည်းများထုတ်လုပ်ခြင်း၊

(ဆ) အိမ်သုံးကုန်ပစ္စည်းများထုတ်လုပ်ခြင်း၊

(ဇ) ထာဉ်နှင့်စက်ကိရိယာများ၊ အပိုပစ္စည်းများထုတ်လုပ်ခြင်း၊

(ဈ) ထက်မှုအနုပညာပစ္စည်းများ၊ယွန်းထည်များနှင့်ပရိဘောဂများထုတ်လုပ်ခြင်း၊

(ည) ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများနှင့်သုတ်ဆေးများထုတ်လုပ်ခြင်း၊

(ဋ) ဇော်ရုံသုံးပစ္စည်းများထုတ်လုပ်ခြင်း၊

(ဌ) ထွက်စစ်နှင့်အိလက်ထရောနစ်ကုန်ပစ္စည်းများထုတ်လုပ်ခြင်း၊

(ဍ) အထည်အလိပ်နှင့်အဝတ်အထည်များထုတ်လုပ်ခြင်း၊

(ဎ) အစိုးရ၏ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်သတ္တုရှာဖွေခြင်း၊တူးဖော်ခြင်း၊ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ပြုပြင်ခြင်းနှင့်ထွက်ရှိသောကုန်ပစ္စည်းများကို
ရောင်းချခြင်းလုပ်ကိုင်ရန်၊

အထက်ဖော်ပြပါ လုပ်ငန်းများတွင် လိုအပ်သည့် စက်ကိရိယာများ ၊ အပိုပစ္စည်းများ ၊ ကုန်ကြမ်း
ပစ္စည်းများနှင့် အခြားသော ပစ္စည်းများကို ပြည်ပမှ တင်သွင်းရန်နှင့် ထွက်ရှိလာသော ကုန်ချောများ တစ်စိတ်
တစ်ဒေသ ကုန်ချောများကို ပြည်တွင်းပြည်ပတွင် လက်လီလက်ကား ရောင်းချရန်၊

ကုမ္ပဏီ မှ သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိ
ရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း ၊ ကုမ္ပဏီ ၊ ဘဏ် ၊ သို့မဟုတ် ၊ ငွေကြေး အဖွဲ့အစည်း
တို့မှဆို ငွေချေးယူရန် ။

နှုတ်ချက်။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
အတွင်း၌ ဖြစ်စေ ၊ အခြား မည်သည့် အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသော တရား
ဥပဒေများ ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ ၊ အမိန့်များ က ခွင့် ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြား လုပ်ငန်းများ
ထို့ထက်တိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်း၌ အချိန်ကာလ
အားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရား ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များ ၊ အမိန့် ကြော်ငြာစာများ ၊ အမိန့်များနှင့်
ဆောင်ရွက်သင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ် ၊ ခွင့် ပြုထားရှိခြင်း ရှိမှ သာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု
နှုတ်ချက် ထားရှိပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ပဏ္ဍရား မြန်မာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ



ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမ ဇယားပုံစံ 'က' ပါစည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာ မနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီ နှင့်အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သောကုမ္ပဏီ

ဤကုမ္ပဏီသည် အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါ သတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက် ရောက်စေရမည်။

- (က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင် အရေအတွက်ကို ငါးဆယ် အထိသာကန့်သတ်ထားသည်။
- (ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှင်အား သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(စ်) တစ်စုစုအတွက်ငွေထည့် ဝင်ရန် အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ.တည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်ထားသည့်ငွေရင်းသည်ယူအက်စ်ဒီ ၈၀၀,၀၀၀.၀၀ (အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၅၀ သိန်း) ဖြစ်၍ ယူအက်စ်ဒီ ၁၀၀-၀၀ (အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၁၀ သိန်း) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၇,၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။

ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် အညီ အထွေထွေသဘောတရားအရ အဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာရှိစေရမည်။

မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုအောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်နှစ်တစ်ကြိမ် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်း တို့ကိုဆောင်ရွက် နိုင်သည်။

အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များကလက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်း ဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍ သော်လည်းကောင်း ထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင် တစ်ဦး၏ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာများက အသိအမှတ် ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသောငွေများကိုအခါအားလျော်စွာ တောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်း အတွက် ဒါရိုက်တာများကသတ်မှတ်သည့် ပုဂ္ဂိုလ်များထံ သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့် နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန်တာဝန် ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက်အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်းသို့မဟုတ်ပယ်ဖျက်ခြင်းသို့မဟုတ်ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကိုဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် (၂) ဦး ထက်မနည်း။ (၁၅) ဦးထက်မများစေရ။ ပထမဒါရိုက်တာများသည် -

- (၁) Ms. Sirikul Dhanasarnsilp (Thai) (6) U Myint Oo (Myanmar)
- (၂) Mr. Suradet Satanapol (Thai)
- (၃) Mr. Paradorn Kunkongkaphan (Thai)
- (၄) Mr. Boondee Amnuayskul (Thai)
- (၅) Mr. Akihisa Nakano (Japan) တို့ဖြစ်ကြပါသည်။

ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာအဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သောသတ်မှတ်ချက်များ၊ ဉာဏ်ပူဇော်ခများဖြင့်ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သော အာဏာများအားလုံးကို ၎င်းက အသုံးပြုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန်လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာအနည်းဆုံး (-) စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။

အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့၏ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာဦးရေသတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦးတက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့် ပြဿနာမဆိုပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၏အဆုံးအဖြတ်သည် အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့် ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက်တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။

၁၃၇ ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်တစ်ရပ်သည်နည်းလမ်း တကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စအားလုံး အတွက် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ

၁၃၈ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ(က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထား သော အထွေထွေအာဏာများကိုမထိခိုက်စေဘဲဒါရိုက်တာများသည်အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ-

(၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော တန်ဖိုးနှင့်စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီစာရယူရန် အာဏာရှိသည်မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကို မဆိုဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီကပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော မည်သည့်ပစ္စည်း အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန်။

(၂) သင့်လျော်သော စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့် ငွေကြေးများကို ချေးငှားရန် သို့မဟုတ်အဆိုပါ ချေးငှား သောငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်)များ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါ အဝင်ယခုလက်ရှိနှင့် နောင်ရှိမည့်ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်။

(၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ်တစ်စိတ် တဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏အခြားသော အာမခံ စာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့်ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံ စာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံးသို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ဖြစ်စေ၊ ထိုကဲ့သို့ မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်။

(၄) ဤကုမ္ပဏီ နှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်သရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့် လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်းအလို့ငှာ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍ သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများတောင်းခံခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း၊ ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်။

(၅) မန်နေဂျာများ၊ အတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့်ဝန်ထမ်းများကို အမြဲတမ်း ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက် ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက် လည်းကောင်း၊ အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ် ရာ၌ လည်းကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌ လည်းကောင်း သင့်လျော်သလို ဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါကိစ္စများအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ် အားလုံးကိုဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ကိုဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ ကိုယ်စားဆောင်ရွက် နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်။

(၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် ဟဲမက်၍မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲမန်နေဂျာအဖြစ်ခန့်ထားရန်။

(၇) မည်သည့် အစုရှင်ထံမှမဆို ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအားလုံးကိုဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကိုဖြစ်စေစွန့်လွှတ်ခြင်း အား သဘောတူညီသော စည်းကမ်းချက်များဖြင့် လက်ခံရန်။

ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့်ဖြစ်သော မည်သည့်ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားလက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆိုခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍လိုအပ်သော စာချုပ် စာတမ်းများ ချုပ်ဆို ပြုလုပ်ရန်။

ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီကပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆို ဆောင်ရွက်မှုများကို ထရားစွဲဆို၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီ အပေါ် တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့် ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်။

ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ်ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန့်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက်အပ်နှံရန်အပြင်ဖြန့်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်းလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။

ဤကုမ္ပဏီကရရန်ရှိသောတောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေး များအတွက် ဖြေစာများ ပြုလုပ် ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့် စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။

ထုခွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ ကြွေးမြီမဆပ်နိုင်ခြင်း ကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဆောင်ရွက်ရန်။

ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ၊ ထပ်ဆင့်လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊လျှော်ပစ် ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက်စာချုပ်များနှင့် စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား မည်သူက လက်မှတ်ရေးထိုးခွင့် ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်။

ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆပါက သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သော နည်းလမ်းများဖြင့်လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင်ငွေများကို အာမခံ ပစ္စည်းပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေရင်းနှီးမြှုပ်နှံ ထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်၊ ထို့အပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထားသောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွှဲရန်။

ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေးစိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာသို့မဟုတ် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟုယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် အဆိုပါပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့်အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင် သဘော တူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပါပြဋ္ဌာန်းချက်များပါ ပါဝင်သည်။

ဤကုမ္ပဏီကခန့်အပ်ထားသော မည်သည့်အရာရှိသို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို အတိအကျ ဆောင်ရွက်ခဲ့သည့် လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသောအမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေ အမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေးခြင်းများပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ၊ အမြတ် များခွဲဝေပေးခြင်း ထေည့်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသဖြစ် သတ်မှတ်ရန်။

ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းများ အရာရှိများ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်း များ ဆောင်ရွက်ရန်။

ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ် သည်ဟု ထုဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန်အပြင် အဆိုပါဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း၊ ၎င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။

ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါကကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိ လေရန်အတွက် မည်သည့် ပြည်တွင်းပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးများ

ထိုသို့ဥပဒေအရဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှတစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းကြီးကို ကျင်းပရမည်။ ထို့နောက်ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့်နေရာ များတွင်ပြုကွဲခွင့်တစ်နှစ်လျှင်အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ်(နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်း အဝေးကြီး နှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလခန့်အထိသည့်အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် ဤအစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ် ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင်အခြားနည်းသတ်မှတ်ခြင်းမရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မ၊တည် ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်း ထက်မနည်း နှစ်ဦးထက်မနည်းသော) အစုရှင်များ ကိုယ်တိုင်တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံးဆောင်ရွက်ရမည်။ အစည်းအဝေး အထောက်အပံ့ သည့်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင် အစုရှင်အရေအတွက် နည်းသော ရှိသည့်ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထောက်အပံ့ သတ်မှတ်သည့် အရေအတွက် ဖြစ်စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

ထိုကုမ္ပဏီ အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှင်များအားခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေငြာရမည်။ အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်လွန်စေရ။ ထိုသို့ခံရမှု၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခံယူရမည်။

ရုံးဝန်ထမ်းများ

ထို့အပြင် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်းပြည့်မီသူ ပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်းပြည့်မီသူများ အား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ်ခန့်အပ်ခြင်းဖြစ်သည်။ လစာ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များ ကဲ့သို့သော ဉာဏ်ပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေတို့ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်း သတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးက ထည့်သွင်းရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်း လည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် အာဏာရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငွေစာရင်းများ

ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါသတ်မှတ်ချက်များ နှင့်အညီ ထည့်သွင်းသိမ်းဆောင်ရွက်ရမည်။

- ၁) ကုမ္ပဏီ၏ရငွေ၊သုံးငွေများ၏ပမာဏနှင့်၎င်းရငွေ၊သုံးငွေများဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်အကြောင်း ကိစ္စများ။
- ၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။
- ၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံးများသို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာ များက ထည့်သွင်းသည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာများတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ အရ ထုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်း၊ စည်းကမ်းများ နှင့် လိုက်လျောညီထွေဖြစ်ရမည်။

နို့တစ်စာ

၂၃။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာ ပါသော စာကိုစာတိုက်ခ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် လိပ်မူပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

၂၄။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာများက ကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး၊ ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင်မှတစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက် စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး

၂၅။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိ တရားဝင် တည်ဆဲဥပဒေပြဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူးသို့မဟုတ် အခြားအရာရှိတစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏တာဝန်ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ ဖြစ်စေ ထိုတာဝန်ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များ အတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေးရထိုက်ခွင့် ရှိစေရမည်။





ဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၆။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင် ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။



(၁၀)

အောက်တွင်အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့်အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသောဇယားတွင်လက်မှတ်ရေးထိုးသူ
တို့သည် ထိုလက်မှတ်ကိုယ်တိုင်သည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမှုဦးစီးဌာန ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန်လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏
ဦးစီးဌာနသို့နှင့်ယှဉ်တွဲ၍ ပြထားသောအစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန်
သဘောတူကြပါသည်။

အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊နေရပ်လိပ်စာနှင့်အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
<u>Pattava Manufacturing Co., Ltd</u> <u>Represented by:-</u> (a) Ms. Sirikul Dhanasarnsilp 198 Soi Kaengchuan, Nanglingee Road, Chongnonsri, Yannawa, Bangkok, Thailand. (Businesswoman) (b) Mr. Suradet Satanapol 1/129 Supalai Orchid Park, Bangkhae, Bangkok, Thailand. (Businessman)	Thai PP No. R 789500 Thai PP No. V 848551	2400	 
<u>Mantakanok Co., Ltd</u> <u>Represented by:-</u> Mr. Paradorn Kunkongkaphan 106/2 Charoenraj Road, Bangklo, Bangkholaem, Bangkok, Thailand. (Businessman)	Thai PP No. N 905832	1200	
<u>Thai Wacoal Public Co., Ltd</u> <u>Represented by:-</u> Mr. Boondee Amnuayakul 57/107 Moo 7, Ramindra Road, Kannayao Bangkok, Thailand. (Businessman)	Thai PP No. Z 780828	1600	



ထုတ်ပြန် နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၂ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ (၂၁) ရက်။

အောက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည်ကျွန်ုပ်၏ရှေ့မှောက်တွင်
ထိုလက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

အောက်တွင် ဝိ-ပီ-အေ၊ အေ-ပီ-ပီ-အေ (အစုရှင် - သူတော်)
သက်တမ်းရှိသူ စာရင်းတိုင်း၊ စာရင်းစစ်

(၁၀)(က)

အောက်တွင်အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့်အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသောဇယားတွင်လက်မှတ်ရေးထိုးသူ
ထိုက်စိကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန်လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏
အသီးသီးနှင့်ယှဉ်တွဲ၍ ပြထားသောအစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန်
ဆောင်ရွက်ပါသည်။

အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊နေရပ်လိပ်စာနှင့်အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
Wacoal Corporation Co., Ltd Represented by:- Mr. Akihisa Nakano 33/12 Soi Preda, Sukhumvit Road, Klongtoey, Bangkok 10110, Thailand. (Businessman)	Japan PP No. TZ 0578317	1600	
MLK Co., Ltd Represented by:- U Myint Oo No.333, Pyay Road, Sanchaung Township, Yangon Region. (Businessman)	Myanmar 9/MaMaNa (Naing) 088757	1200	

ဤအစု ၂၀၁၂ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ လ (၂၁) ရက်။

အောက်တွင်လက်မှတ်ရှင်များသည်ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင်
ထည့်ဝင်မှုကိုကြံညာကြပါသည်။

ဦးစမ်းတင်
ဘိက္ခမံ၊ စီ-ပီ-အေ၊ အေ-စီ-စီ-အေ (အဖွဲ့ဝင် - ယူကေ)
လက်မှတ်ရပြည်သူ့စာရင်းကိုင်၊ စာရင်းစစ်

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

OF

PATTAYA MYANMAR

COMPANY LIMITED



The name of the Company is
LIMITED.

PATTAYA MYANMAR COMPANY

The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.

The objects for which the Company is established are as on the next page.

The liability of the members is limited.

The authorized capital of the Company is US \$ 800,000.00 (United State Dollar Eight Hundred Thousand Only) divided into (8,000) shares of US \$ 100.00 (United State Dollar One Hundred Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

စက်မှုလက်မှုနှင့် ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ရည်ရွယ်ချက်

နိုင်ငံတော်အစိုးရက ခွင့်ပြုထားသော အောက်ဖော်ပြပါ ကုန်ပစ္စည်းများကို ထုတ်လုပ်ခြင်း ၊ စိုက်ပျိုးခြင်း၊
စိမ့်ခြင်းနှင့် ပြုပြင်ခြင်း စသည့် လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် မိမိ တစ်ဦးတည်းဖြစ်စေ၊ မည်သည့်
ပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးစေ ပြည်ပပုဂ္ဂိုလ်များနှင့် ဖက်စပ်၍ဖြစ်စေ လုပ်ကိုင်ရန် ။

Growing, production, harvesting, preserving, packing. Milling and manufacturing of
agricultural and farm products.

Felling, extracting (with the permission from the authorities concerned) milling, manufacturing,
preserving and seasoning of timber (excluding teak) and forest products.

Livestock breeding, processing and canning and processing of marine products.

Fishing, preserving, milling, canning and processing of livestock products.

Producing fertilizers, insecticides and animal feeds.

Manufacturing of personal goods.

Manufacturing of household goods.

Manufacturing of vehicles, machineries and spares.

Manufacturing of arts and crafts, lacquerwares and furniture.

Manufacturing of construction materials and paints.

Manufacturing of factory utensils.

Manufacturing of electronic goods.

Manufacturing of textile, garments and clothings.

To carry on the business of exploration, production, processing of minerals and marketing of
its products with the permission of the Government.

To Promote Myanmar Electricity & Power Industry by Production in Myanmar Company
Individually or Joining with other Local or Foreign Companies.





အထက်ဖော်ပြပါ လုပ်ငန်းများတွင် လိုအပ်သည့် စက်ကိရိယာများ ၊ အပိုပစ္စည်းများ ၊ ကုန်ကြမ်း
ပစ္စည်းများနှင့် အခြားသော ပစ္စည်းများကို ပြည်ပမှ တင်သွင်းရန်နှင့် ထွက်ရှိလာသော ကုန်ချောများ တစ်စိတ်
တစ်ဒေသ ကုန်ချောများကို ပြည်တွင်းပြည်ပတွင် လက်လီလက်ကား ရောင်းချရန် ၊

ကုမ္ပဏီ မှ သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိ
အရန် အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း ၊ ကုမ္ပဏီ ၊ ဘဏ် ၊ သို့မဟုတ် ၊ ငွေကြေး အဖွဲ့အစည်း
မှမဆို ငွေချေးယူရန် ၊

ရင်းချက် ။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
အတွင်း၌ ဖြစ်စေ ၊ အခြား မည်သည့် အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသော တရား
ဥပဒေ များ ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ ၊ အမိန့်များ က ခွင့် ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြား လုပ်ငန်းများ
ကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုပါ ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်း၌ အချိန်ကာလ
အားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရား ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များ ၊ အမိန့် ကြော်ငြာစာများ ၊ အမိန့်များနှင့်
လျော်ညီသင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ် ၊ ခွင့် ပြုထားရှိခြင်း ရှိမှ သာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု
ရှင်းချက် ထားရှိပါသည်။

(3)

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company opposite our respective names.

Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
<u>Pattaya Manufacturing Co., Ltd</u> <u>Represented by:-</u> (a) Ms. Sirikul Dhanasarnsilp 198 Soi Kaengchuan, Nanglingee Road, Chongnonsri, Yannawa, Bangkok, Thailand. (Businesswoman)	Thai PP No. R 789500	2400	
(b) Mr. Suradet Satanapol 1/129 Supalai Orchid Park, Bangkhae, Bangkok, Thailand. (Businessman)	Thai PP No. V 848551		
<u>Mantakanok Co., Ltd</u> <u>Represented by:-</u> Mr. Paradorn Kunkongkaphan 106/2 Charoenraj Road, Bangklo, Bangkholaem, Bangkok, Thailand. (Businessman)	Thai PP No. N 905832	1200	
<u>Thai Wacoal Public Co., Ltd</u> <u>Represented by:-</u> Mr. Boondee Amnuayskul 57/107 Moo 7, Ramindra Road, Kannayao Bangkok, Thailand. (Businessman)	Thai PP No. Z 780828	1600	

on. Dated the 21 day of December, 2012.



Hereby certified that the persons mentioned above
their signatures in my presence.

WANTEN

~~B.Com, Q, C.P.A, ACCA (Affiliate - UK)
Certified Public Accountant and Auditor~~

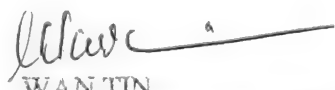
(3)(A)

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company opposite our respective names.

Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
<u>Wacoal Corporation Co., Ltd</u> <u>Represented by:-</u> Mr. Akihisa Nakano 33/12 Soi Preda, Sukhumvit Road, Klongtoey, Bangkok 10110, Thailand. (Businessman)	Japan PP No. TZ 0578317	1600	
<u>M.K Co., Ltd</u> <u>Represented by:-</u> U Myint Oo No.333, Pyay Road, Sanchaung Township, Yangon Region. (Businessman)	Myanmar 9/MaMaNa (Naing) 088757	1200	

Yangon. Dated the 21 day of December ,2012.

I hereby certified that the persons mentioned above
have put their signatures in my presence.


WAN TIN
B.Com., Q. C.P.A., ACCA (Affiliate - UK)
Certified Public Accountant and Auditor

THE MYANMAR COMPANIES ACT
PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Articles Of Association
OF

PATTAYA MYANMAR COMPANY LIMITED



The regulations contained in Table 'A' in the First Schedule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17 (2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

PRIVATE COMPANY

The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect:-

- (a) *The number of members of the Company, exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty.*
- (b) *Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.*

CAPITAL AND SHARES

- 3. The Authorised Capital of the Company is US \$ 800,000.00 (United State Dollar Eight Hundred Thousand Only) divided into (8,000) shares of US \$ 100.00 United State Dollar One Hundred Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.
- 4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member may be recognized by the Directors.

The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made upon him to the persons, and at the times and places appointed by the Directors. A call may be made payable by instalments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

DIRECTORS

Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than (2) and not more than (15).

The First Directors shall be:-

- | | |
|--------------------------------|-----------|
| (1) Ms. Sirikul Dhanasarnsilp | (Thai) |
| (2) Mr. Suradet Satanapol | (Thai) |
| (3) Mr. Paradorn Kunkongkaphan | (Thai) |
| (4) Mr. Boondee Amnuayskul | (Thai) |
| (5) Mr. Akihisa Nakano | (Japan) |
| (6) U Myint Oo | (Myanmar) |

The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.

The qualification of a Director shall be the holding of at least (-) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.

The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

PROCEEDINGS OF DIRECTORS

The Director may meet together for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorum. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.

Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

Resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted.

POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A"

under the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power:-

1. To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.
2. To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debentures stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.
3. At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up there on as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged up on all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.
4. To secure the fulfilment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.
5. To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.
6. To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.
7. To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.

To institute conduct, defend or abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.

To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.

To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.

To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.

To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.

To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.

To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.

To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.

From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.

To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.

To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit.

GENERAL MEETINGS

A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time (not being more than fifteen months after the holding of the last preceeding general meeting) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

DIVIDENDS

The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

OFFICE STAFF

The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs. The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

ACCOUNTS

The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to:-

- (1) *all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;*
- (2) *all sales and purchases of goods by the Company;*
- (3) *all assets and liabilities of the Company.*

The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

AUDIT

Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.

NOTICE

A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

THE SEAL

The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

INDEMNITY





Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

WINDING - UP

Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.

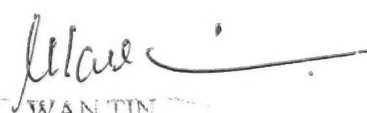


We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite respective names.

Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
<u>Pattaya Manufacturing Co., Ltd</u> <u>Represented by:-</u> (a) Ms. Sirikul Dhanasarnsilp 198 Soi Kaengchuan, Nanglingee Road, Chongnonsri, Yannawa, Bangkok, Thailand. (Businesswoman)	Thai PP No. R 789500	2400	
(b) Mr. Suradet Satanapol 1/129 Supalai Orchid Park, Bangkhae, Bangkok, Thailand. (Businessman)	Thai PP No. V 848551		
<u>Mantakanok Co., Ltd</u> <u>Represented by:-</u> Mr. Paradorn Kunkongkaphan 106/2 Charoenraj Road, Bangklo, Bangkholaem, Bangkok, Thailand. (Businessman)	Thai PP No. N 905832	1200	
<u>Thai Wacoal Public Co., Ltd</u> <u>Represented by:-</u> Mr. Boondee Amnuayskul 57/107 Moo 7, Ramindra Road, Kannayao Bangkok, Thailand. (Businessman)	Thai PP No. Z 780828	1600	



Dated the 21 day of December, 2012.

By certified that the persons mentioned above
 are signatures in my presence.


 WAN TIN
 B.Com, Q. C.P.A., ACCA (Affiliate - UK)
 Certified Public Accountant and Auditor


(10)(A)

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr No	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
4.	<u>Wacoal Corporation Co., Ltd</u> <u>Represented by:-</u> Mr. Akihisa Nakano 33/12 Soi Preda, Sukhumvit Road, Klongtoey, Bangkok 10110, Thailand. (Businessman)	Japan PP No. TZ 0578317	1600	
5.	<u>M.K Co., Ltd</u> <u>Represented by:-</u> U Myint Oo No.333, Pyay Road, Sanchaung Township, Yangon Region. (Businessman)	Myanmar 9/MaMaNa (Naing) 088757	1200	

Yangon. Dated the 21 day of December, 2012.

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.


W. W. W. W. W.
B.Com. Q. C.P.A. ACCA (Affiliate - UK)
Certified Public Accountant and Auditor